PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

# primorski dnevnik

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVIII. št. 15 (14.106)

Trst, sobota, 18. januarja 1992

60100200
8554 AA
OSREDNJA KNJIŽNICA
P.P. 132
66001 KOPER

...59
...635723
...2958
...UBAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

*Kljub nerešenim manjšinskim vprašanjem se odnosi med državama niso ohladili*

# Cossiga prvi v Ljubljani

*Predsednika poudarila, da se med prijateljskima državama vse lahko reši s pogajanji*
*Danes zadnja etapa predsednika Cossige v Piranu, kjer se bo sestal s predstavniki Italijanov*

LJUBLJANA — Komaj sedem minut je trajal resen, toda sproščen, protokolarni sprejem italijanskega predsednika Francesca Cossige v slovenskem glavnem mestu, toda kako velik zgodovinski premik je bil narejen od časov izpred petdesetih let, ko je v takratni okupirani Ljubljani bila na istem prostoru okupatorska fašistična častna straža.

Predsednik Milan Kučan je gosta toplo pozdravil, 9-letna Anja Ciraj mu je izročila šopek svežih rož, nato pa je Kučan predstavil slovensko vodstvo: predsednika skupščine Bučarja, predsednika vlade Peterleta, člane predsedstva Pluta, Kmecla in Omana, zunanjega ministra Rupla, ministra za Slovence po svetu Dularja in ljubljanskega župana Strgarja.

Sledili sta obe himni. Predsednika sta ju poslušala mirno, zbrano. Polkovnik Krkovič, isti ki je Kučanu raportiral na že zgodovinskem 25. juniju, je raportiral Cossigi: »Vaša ekcelenca, častna četa Teritorialne obrambe je pripravljena na pregled.« Poveljevanja so bila slovenska, rezka, pa vendar nekako domača.

Razgovor obeh predsednikov, zunanjega ministra Rupla in pomočnika italijanskega zunanjega ministra Vitaloneja so se zavlekla krepko čez predvideno uro. Skoro polovico časa so posvetili obema manjšinama. O tem sta tudi oba predsednika zelo podrobno govorila na tiskovni konferenci, na kateri je bilo okrog sedemdeset italijanskih in seveda številni slovenski novinarji.

Cossiga se je v uvodu tega problema dotaknil, ko je govoril kot o problemu, ki ga bodo z dvostranskimi pogajanji rešili. Že ob podpisu listine, s katero so ustanovili diplomatske odnose pa je poudaril, da med dvema demokratičnima državama ni problemov, ki jih ne bi mogli rešiti z mirnimi pogajanji. V Sloveniji in na Hrvaškem žive Italijani, v Italiji pa Slovenci in v tej Evropi, ki je poznala dve vojni, tragično ločevanje na Vzhod in Zahod »ni problema, ki ga ne bi mogli rešiti z mirnimi pogajanji«. Moramo misliti na stvari, ki nas lahko še delijo, toda predvsem na ono, kar nas združuje.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

## Polemike niso v interesu manjšin

**Včeraj se je v Trstu sestalo predstavništvo Slovencev v Italiji, da bi ocenilo razmere, ki so nastale ob priznanju Slovenije in Hrvaške ter ob aferi memorandumov o manjšinskih pravicah. Slovensko predstavništvo je podrobno obravnavalo polemike in nesprejemljiva stališča, ki so se v teh dneh pojavila v sredstvih javnega obveščanja. Ob tem je prišlo tudi do očitnih nesporazumov s predstavniki Italijanske Unije. Zaradi tega ji je slovensko zastopstvo naslovilo pismo s predlogom, da bi prišlo čimprej do ponovnega skupnega sestanka z namenom, da bi razčistili potek zadnjih dogodkov in odpravili obstoječa nesoglasja. To, kar se danes dogaja, je rečeno v pismu, prav gotovo ni v interesu manjšin in v skupni želji po resničnem sožitju na vsem obmejnem območju. O morebitnem usklajevanju pobud med obema manjšinama je že stekla beseda na skupnem zasedanju pred enim mesecem, zato bi bilo zares škoda, ugotavlja slovensko predstavništvo, če bi prišlo do prekinitve prijateljskih vezi in obojestranske solidarnosti.**

**Italijanski predsednik izrazil upanje, da se bo vojna kmalu končala**

# *Cossiga izročil Tudjmanu listine o italijanskem priznanju Hrvaške*

WALTER ŠKERK

ZAGREB — »Naša naroda sta na tem področju večkrat delila isto usodo. Vaš obisk je izraz tudi te zgodovine in bo gotovo prispeval k ustavitvi agresije na našo Hrvaško.« S temi besedami je predsednik Republike Hrvaške Franjo Tudjman pozdravil italijanskega predsednika Francesca Cossigo. Cossiga se je s Tudjmanom srečal v bivši Titovi vili Zagorje v Zagrebu, ki že nekaj mesecev služi hrvaškemu vrhovništvu kot predsedniška reprezentančna rezidenca. V vili Zagorje je italijanski podtajnik pri zunanjem ministrstvu Vitalone tudi uradno sporočil hrvaškim oblastem, da je Italija priznala mednarodno subjektiviteto Hrvaške ter da hoče z njo vzpostaviti normalne diplomatske in dobrososedske odnose. Italijansko poslanico je sprejel hrvaški podminister pri zunanjem ministrstvu Božidar Gagro, bivši jugoslovanski veleposlanik v Parizu.

Po uradnem delu slovesnosti je italijanski predsednik dal krajšo izjavo za javnost, v kateri je med drugim dejal: »Odločitev, da bi osebno prinesel v Zagreb dokumente o italijanskem priznanju Hrvaške, se je rodila v meni za časa barbarskega bombardiranja Dubrovnika. Osebno voščim Hrvaški, da bi lahko čimprej postala članica Evropske skupnosti, in da bi se vojna, ki se vleče že preveč časa, čimprej končala. Upam, da se bo sedanje krhko premirje, tudi s pomočjo odločilnega posega ES in Združenih narodov, čimprej spremenilo v trajen mir.«

V nadaljevanju svojega obiska se je Cossiga srečal v zagrebški katedrali Svetega Štefana s kardinalom Franjom Kuharičem. Tu je italijanskega predsednika pričakalo tudi nekaj sto Zagrebčanov, ki so uglednega gosta toplo pozdravili. Cossiga se je v katedrali poklonil pred grobom kardinala Stepinca. Zatem se je italijanski predsednik podal v Hotel "I", kjer je glavni stan Opazovalne misije Evropske skupnosti. Cossiga je pojasnil, da se je hotel srečati z evropskimi opazovalci, med katerimi je mnogo italijanskih častnikov in diplomatov, da bi jim izrazil svojo solidarnost po tragični smrti petih opazovalcev pri Varaždinu ter kot vrhovni poveljnik italijanske vojske.

Izgleda, da so hrvaške oblasti, s predsednikom Tudjmanom na čelu, dokaj hladno sprejele italijanskega gosta. Po nekaterih vesteh naj bi baje med obedom v vili Zagorje, daleč od oči javnosti, prišlo tudi do manjšega incidenta.

**Na sliki** (Telefoto AP)**: Cossiga je Tudjmana odlikoval z najvišjim italijanskim odlikovanjem**

## Nobene izjave o notranji politiki

TRST — Predsednik Cossiga po svojem prihodu v Ronke ter na mejni prehod Fernetiče ni hotel dati nobene izjave o notranji politiki. Prisotnim časnikarjem je lakonično dejal, da bo govoril po današnjem pogovoru s predstavniki Italijanske Unije v Piranu.

Če so bili varnostni ukrepi na italijanskem ozemlju, še zlasti na letališču v Ronkah prej ohlapni kot strogi, pa tega ni mogoče reči za slovenski del njegovega potovanja. Tam so varnostni ukrepi bili izredno strogi, tako da so novinarji, še zlasti pa fotografi in snemalci, imeli dokajšnje težave pri opravljanju svojega dela.

NA 5. STRANI

*Zaradi zahteve po zaupnici se leva opozicija iz protesta ni udeležila glasovanja*

# Poslanska zbornica odobrila osnutek o posebnem uradu za boj proti mafiji

RIM — Poslanska zbornica je včeraj z veliko večino glasov odobrila zakonski osnutek, s katerim se ustanavlja poseben vsedržavni preiskovalni urad za boj proti mafiji (DNA). Na prvi člen je namreč vlada postavila zaupnico, za katero so glasovali predstavniki večine in misovci, nasproten glas pa so z različnimi utemeljitvami oddali predstavniki opozicije, štirje poslanci pa so se vzdržali, med katerimi tudi liberalec. Zakonski osnutek je bil na tak način odobren. Z zaupnico pa je propadlo 70 amandmajev, ki so jih predlagale stranke opozicije.

S tem je ta novi organ za boj proti mafiji postal tako operativen; ustanovili ga bodo v okviru državnega pravdništva pri kasacijskem sodišču. Do novosti bo prišlo tudi na krajevni ravni: v vsakem okrožnem pravdništvu bodo morali namreč ustanoviti protimafijsko ravnateljstvo, katerega bodo sestavljale skupine sodnikov, ki bodo izbrani prav v ta namen.

Načelnik tega novega telesa bo razpolagal s širokimi pooblastili, izbral pa ga bo Višji sodni svet po posvetovanju s pravosodnim ministrom. Ta novi organ ima kot glavni cilj vzpodbuditi preiskave o organiziranem kriminalu. Načelnik novega organa bo razpolagal s preiskovalnim protimafijskim ravnateljstvom ter z osrednjimi službami, ki jih zagotavljajo osrednje in medpokrajinske strukture ter policijski organi. Med glavnimi pooblastili, s katerimi bo razpolagal načelnik strukture, je tudi to, da bo lahko prevzel preliminarne preiskave, ki se nanašajo na mafijsko dejavnost. To normo so kritizirali leva opozicija in nekateri predstavniki večine. Predstavnik KD v komisiji za pravosodje Nicotra je izrazil željo, da bi ta normativ primerno spremenili. Tudi liberalec Biondi je bil nasprotnega mnenja in opozoril na nevarnost prevelikega osredotočenja pooblastil v roke načelnika tega telesa.

Slednji bo lahko prevzel v svoje roke preiskave v primeru trajajoče in neutemeljene pasivnosti v preiskavah. Lahko bo sklepal tudi o začasnih premestitvah sodnikov tega telesa in okrožnih protimafijskih ravnateljstev zaradi preiskovalnih ali procesnih potreb. Lahko bo zbiral in predelal vesti, informacije in podatke, ki zadevajo organizirani kriminal.

Na sam vrh tega novega telesa bo imenovan sodnik, ki bo imel vsaj status sodnika kasacijskega sodišča. Izbrali ga bodo med tistimi, ki opravljajo vsaj deset let nalogo javnega tožilca ali pa preiskovalnega sodnika.

## Gava potrdil da bodo politične volitve 5. aprila

RIM — Načelnik demokristjanske skupine v poslanski zbornici in vodja tako imenovanega velikega centra Antonio Gava je v pogovoru z novinarji po izglasovanju zaupnice vladi ob vprašanju ustanovitve posebnega preiskovalnega urada zoper mafijo potrdil, da bodo politične volitve 5. aprila. Na vprašanje, kaj meni o socialisitčni zahtevi, da bi postopek o razpustitvi zbornic pospešili, pa je Gava mnenja, da ne gre za razpust, temveč da se je zakonodajna doba pač končala in da je zato napočil čas za nove volitve. Včerajšnje zasedanje poslanske zbornice je bilo baje eno zadnjih v tej zakonodajni dobi.

## • Cossiga

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Italijanski predsednik je tudi povedal, da je želel listine o priznanju, katere je sam podpisal, prinesti na Hrvaško in v Slovenijo osebno, da je postal kurir samega sebe, ker je želel tako poudariti pomembnost dogodka med obema republikama, ki jih vežejo tolikšne zgodovinske vezi.

Napovedal je takojšnje imenovanje veleposlanikov. Včeraj pa je jugoslovanskemu veleposlaniku v Rimu sporočil, da za Italijo bivša Jugoslavija nima nobene pristojnosti več na teritoriju Hrvaške in Slovenije. Italija je član OZN in bo podpirala vstop Slovenije v vse mednarodne organizacije in ustanove.

Predsednik Kučan pa je pozdravil vlogo Italije pri priznavanju Slovenije, saj se je med prvimi zavedla, da je treba priznati nova dejstva, kar je bilo za Slovenijo izredno pomembno.

Nima smisla obračati pogled v preteklost, zanima nas prihodnost. Tudi za manjšine se obeta boljša prihodnost. Zaostritev, do katere je prišlo, je bila nepotrebna in jo lahko rešijo z nadaljnjimi pogajanji. Kučan je zagotovil maksimalno zaščito za italijansko skupnost v Sloveniji in izrazil prepričanje, da zaplet ne bo vplival na položaj Slovencev v Italiji. Na konkretna vprašanja pa je Kučan dejal, da je Slovenija dolžna zagotoviti italijanski skupnosti najvišjo možno zaščito in da mora upoštevati dejstvo, da je sedaj razdeljena med dve državi, nikjer pa zaščitna raven ne sme biti nižja od sedanje. Izrazil je prepričanje, da bo na teh načelih urejena tudi zaščita za Slovence, ki žive v tržaški, goriški in videmski pokrajini.

Iz teh izjav, kot tudi iz uradnih besedil zdravljic izrečenih na svečani večerji, izhaja, da je bil narejen stvaren korak k izboljšanju klime tudi za reševanje manjšinskega vprašanja, ki obstaja med obema državama. Govorili so o konkretnih dvostranskih razgovorih, zelo velikokrat je bila uporabljena beseda, da se je treba o zadevah pogajati in to konstruktivno, ker se med prijateljskimi državami vse zadeve lahko uredi uredijo.

Predsednik Kučan je tudi povedal, da se je Italija obvezala podpirati Slovenijo pri njenih naporih v mednarodno vključevanje. Poseben problem je nasledstvo Jugoslavije in številne dvostranske pogodbe, katere bo sedaj pregledala posebna komisija.

Predsednik Cossiga, je dejal Kučan, je »nudil konkretno pomoč pri zagotavljanju slovenske varnosti, Slovenija pa je zagotovila, da bo še naprej sodelovala pri mirovnem procesu in pri pogajanjih za mir v državah bivše Jugoslavije«. Ta Kučanova izjava je vzbudila med italijanskimi novinarji razumljivo zanimanje, saj pomeni odkrito ponudbo vojaške pomoči, če bi bila Slovenija ogrožena in bi to zahtevala.

Zamejska skupina "Edinost" je pred slovensko vladno palačo razvila velik italijanski transparent, ki ga običajno razobesi prvo nedeljo v mesecu na osrednjem tržaškem trgu.

Italijanski predsednik je že zelo pozno, po 22. uri, obiskal slovenskega nadškofa in metropolita Alojzija Šuštarja v stolnici. Nato pa je predsednik Kučan v Brdu pri Kranju priredil svečano večerjo. Cossiga se bo danes v Piranu sestal z italijansko skupnostjo v Sloveniji.

B.S.

## *Za zdravila je treba seči vedno bolj globoko v žep*

RIM — Zdravila so vedno dražja, pri čemer velja še poudariti, da se bolnikom nekaterih zdravil sploh ne splača jemati na recept, saj je tako strošek zanje še večji kot brez recepta. To velja za vsa zdravila, ki stanejo manj kot 9.000 lir, saj fiksni znesek za recept in ticket zneseta več. Podobno pa velja tudi za zdravila, ki stanejo od 10 do 12 tisoč lir. Po izračunih združenja potrošnikov so se stroški za zdravila za vsako družino v zadnjem času povečali za 20%, seveda če v družini ni hujših bolnikov.

Zveza farmacevtov pa je pripravila tudi pregled, kdo je v celoti oproščen plačevanja ticketa za vsa zdravila in kdo ga mora delno ali v celoti plačevati. Povsem oproščeni so tako upokojenci s kosmatim letnim dohodkom do 16 milijonov, oziroma do 22 milijonov, če preživljajo zakonca, k temu znesku pa je treba dodati še po milijon za vsakega otroka. Ticketa ni treba plačati niti vojnim invalidom od 1. do 5. kategorije in delovnim invalidom prve kategorije.

Delno so plačila ticketa oproščeni bolniki, ki imajo bolezni, ki jih navaja poseben dekret zdravstvenega ministrstva, kot tudi civilni invalidi, slepci in gluhonemi. Zanje so brezplačna življenjsko pomembna zdravila, za druga zdravila s seznama pa plačajo ticket v fiksnem znesku 3 tisoč lir za posamezno zdravilo, za antibiotike in stekleničko infuzije pa je treba odšteti 1.500 lir.

Za življenjsko pomembna zdravila ne plačajo ticketa niti drugi, ki plačila ticketa niso oproščeni. Ti morajo za vsako zdravilo plačati fiksni znesek 3 tisoč lir in še 50 odstotkov (za nekatera zdravila 30) cene posameznega zdravila , s tem da je najvišji znesek lahko 50 tisoč lir. Za antibiotike in stekleničko infuzije pa je treba plačati 1.500 lir in polovico (30% za nekatera zdravila) cene posameznega zdravila, s tem da znesek ne presega 50.000 lir.

## De Michelis kandidat za naslednika Delorsa v Evropski komisiji

BRUSELJ — Po mnenju britanskega tednika The European je Gianni De Michelis najresnejši kandidat za mesto predsednika Evropske komisije, če se bo morda Jacques Delors v naslednjih mesecih odločil, da se vrne v Francijo in prevzame v roke vajeti francoske vlade. Pisec članka trdi, da je prednost De Michelisa tudi v tem, da drugi ugledni kandidati za Delorsovega naslednika niso pripravljeni kandidirati pred letom 1995, ko Delorsu normalno poteče mandat. Tu sta mišljena predvsem nizozemski in španski premier Ruud Lubbers oziroma Felipe Gonzales.

The European piše, da De Michelisa v Bruslju zaradi njegove previdnosti in konkretnega prispevka k skupni zunanji in varnostni politiki dvanajsterice cenijo tudi skeptiki na čelu z britansko vlado. Britanski tednik pa tudi piše, da bi De Michelis lahko prišel v Evropsko komisijo tudi, če Delors letos ne bi zapustil svojega položaja. V tem primeru naj bi De Michelis zasedel mesto podpredsednika, ki pripada Italiji.

*Premirje ob izzivanjih, za katera se obe strani medsebojno obtožujeta, še drži*

# Častniki OZN na dogovorjenih območjih

BEOGRAD — Skupina 50-tih častnikov mirovnih sil Združenih narodov je začela svojo misijo. Včeraj zjutraj so iz Beograda odpotovali v naprej dogovorjena območja. Danes v Beogradu pričakujejo tudi vozila in opremo te predhodnice mirovnih sil. Vodja misije avstralski polkovnik John Wilson pa se je medtem v Zagrebu pogovarjal s poveljnikom hrvaške vojske generalom Tusom. Ta mu je zagotovil, da bo hrvaška stran storila vse za ohranitev mira. Polkovnik Wilson se je sešel tudi z voditeljem Evropske opazovalne misije veleposlanikom Salgueiro. Pogovarjala sta se o usklajevanju akcij in sodelovanju med evopskimi opazovalci in častniki Združenih narodov.

S hrvaških bojišč še vedno prihajajo poročila o manjših kršitvah sarajevskega premirja. Obe strani za izzivanja obtožujeta druga drugo, tako pa poročata tudi agenciji Hina in Tanjug. Slednja poroča, da je bilo največ izzivanj menda na območju Nove Gradiške in da so se tam hrvaške sile povsem približale položajem jugoslovanske armade. Agencija Hina pa poroča, da je bilo na tem območju mirno. Po trditvah s hrvaške strani je jugoslovanska armada ponoči večkrat kršila premirje na območju Zadra. Zgodaj zjutraj pa je to območje preletelo tudi vojaško letalo. Agencija Hina poroča, da je bilo več kršitev premirja tudi na vinkovškem območju. Jugoslovanska vojska je proti položajem hrvaške vojske izstrelila več raket iz večcevnih raketometov, slišati pa je bilo tudi streljanje iz lahkega pehotnega orožja. Nemirno je bilo tudi na območju Siska in Banije. Tam je jugoslovanska armada ponoči izstrelila več topovskih granat na mesto Sunjo, eksplozije pa je bilo slišati tudi iz območja Petrinje.

Jugoslovanska armada je skupaj s srbsko policijo izvajala sistematično nasilje, s tem ko je ubijala Hrvate in uničevala njihove vasi. To je med drugim zapisano v poročilu mednarodne skupine opazovalcev, objavljenem danes v treh uglednih časnikih v Parizu, Londonu in Washingtonu. Opazovalci so novinarjem potrdili, da je jugoslovanska armada na zverinski način postopala s civilisti, namerno uničevala cerkve in kulturne spomenike, več sto tisoč ljudi pa je izgnala iz njihovih domov. Vsa ta dejanja so v popolnem nasprotju z ženevsko konvencijo o vojnih zločinih, ki jo je podpisala tudi Jugoslavija.

Namestnik jugoslovanskega obrambnega ministra admiral Stane Brovet je v skupščini nekdanje Jugoslavije izjavil, da je priznanje Slovenije in Hrvaške vredno obžalovanja, predvsem zato, ker utegne zmanjšati možnost za rešitev jugoslovanske krize po mirni poti. Po mnenju admirala Broveta je jugoslovansko krizo mogoče rešiti le na dva načina. S prihodom mirovnih sil ali pa z nadaljevanjem vojne, ki bi se razširila tudi na Bosno in Hercegovino, Sandžak, Kosovo in Metohijo. Brovet je tudi povedal, da je prihod modrih čelad pričakovati tri tedne po tem, ko bo takšen sklep sprejel varnostni svet Združenih narodov. V zvezi z odstopom obrambnega ministra Kadijevića pa je Brovet dejal, da je general Kadijević odstopil predvsem zaradi zdravstvenih vzrokov in da njegovega odstopa ni mogoče povezati s sestrelitvijo helikopterja evropskih opazovalcev.

Predsednik srbskega gibanja obnove Vuk Drašković je za pariški Le Monde izjavil, da Jugoslavije ni več. Poudaril je, da ne nasprotuje obstoju Slovenije in Hrvaške, globoko pa obžaluje, ker sedanji srbski režim ne dovoljuje, da bi pokopali Jugoslavijo, ampak bi raje videl, da bi se ta smrt imenovala Srbija. Po Draškovićevih besedah se mora Srbija čimprej spremeniti v neodvisno in suvereno državo, saj je to edina pot, da ostane na evropskem političnem prizorišču. (dd)

## Nemški fotograf pri Osijeku žrtev srbskega ostrostrelca

OSIJEK — Včeraj je pri Osijeku umrl britanski fotoreporter Paul Jenks, ki je delal za tiskovno agencijo EPA. Po prvih ugotovitvah kaže, da ga je zadela krogla srbskega ostrostrelca, umrl pa je na operacijski mizi, ko ga je kirurška ekipa v osiješki bolnišnici skušala operirati. Zadet je bil v tilnik.

Paul jenks je bil star 26 let in je že nekaj mesecev sledil dogodkom na Hrvaškem. Po pričevanju očividcev, dveh hrvaških gardistov, ki sta bila v njegovi družbi, je Jenksa zadela srbska krogla, ko je dvignil glavo, da bi videl, kaj se dogaja onkraj rova, v katerem so se nahajali.

Doslej je v vojni, ki je sledila srbskemu napadu na Hrvaško in še prej med spopadiv Sloveniji, umrlo kakih 2o novinarjev, gotoreporterjev in televizijskih snemalcev. Jenksovo smrt je potrdila tudi njegova agencija v Frankfurtu, katere predstavniki so povedali, da je bil mnjihov sodelavec.

## Sedem irskih delavcev umrlo v krvavem atentatu v Ulstru

**LONDON — Do sedaj so z gotovostjo ugotovili sedem mrtvih v atentatu IRA, katerega tarča je bil včeraj popoldne minibus, s katerim se je skupina delavcev peljala iz Omagha v Cookstown v Ulstru.**

**Kaže, da so teroristi povzročili eksplozijo bombe ali mine prav v trenutku, ko je minibus vozil mimo. V vozilu je bilo še drugih sedem potnikov, usoda katerih pa je za sedaj neznana, saj uradnega poročila policije še ni. Povedali so samo, da je število žrtev visoko.**

**Že ob sedanjem številu žrtev je jasno, da je včerajšnji atentat eden najbolj krvavih zločinov irskih katoliških skrajnežev v zadnjih letih.**

# Vlada je odobrila deželni zakon za razvoj industrije

TRST — Osrednja vlada je odobrila predvčerajšnjim brez sleherne pripombe oziroma popravka deželni zakon o programiranju industrijske politike v Furlaniji-Julijski krajini, ki vsebuje nove norme in spreminjevalne oziroma integracijske ukrepe k dosedanjim ustreznim mehanizmom. Deželna skupščina je besedilo tega zakona odobrila 16. decembra letos.

Deželni odbornik za industrijo Ferruccio Saro je brž izrazil svoje zadovoljstvo tako spričo dejstva, da je italijanska vlada zakon sploh odobrila, kakor in še posebno zaradi tega, ker mu ni v ničemer oporekala. Seveda pa zadeva s tem še ni zaključena: v novi zakon mora zdaj privoliti še Evropska skupnost, ki je izzvala v preteklosti pri deželnih upraviteljih nemalo skrbi in slabe krvi s svojimi opazkami na račun finančnih mehanizmov v zaslombo podjetij, ki so bili navzkriž s komunitarnimi določili proti nelojalni konkurenci. Zdaj kaže, da tega ne bo, saj deželni zakonodajalec zatrjuje, da

Ferruccio Saro

se je pri sestavi zakona o industriji strogo držal teh predpisov.

Potemtakem se pričenja sedaj »razčlenjena in zapletena faza«, kot jo je označil odbornik Saro, ki predvideva dejansko izvajanje zakona o industrijskem programiranju. Potrebno bo natančno opredeliti izvedbene pravilnike oziroma naravnost sprožiti program industrijske politike ter obenem program komercialne promocije. Gre za to, da se udejanijo operativni instrumenti, ki se bodo pridružili ustrezni statutni prilagoditvi deželne finančne družbe Friulia in uresničevanju drugih nič manj pomembnih instrumentov, kakor jih predvidevajo novejši državni zakoni, začenši z zakonom za razvoj obmejnih območij, ki dodeljuje deželni upravi pristojnosti glede izgotovitve družbe FIN.EST in Servisnega centra.

Novi zakon — je naglasil odbornik za industrijo Saro — nam ponuja interesantne načrtovalne možnosti ravno v trenutku, ko se nahaja deželno gospodarstvo v težavah in ko občuti tudi negativne posledice negotovosti v odnosih z vzhodnoevropskimi državami, še posebno pa kriznih razmer na območju nekdanje Jugoslavije. Skratka, z novim zakonom naj bi se Furlanija-Julijska krajina enakovredneje spopadla s spremembami ter izzivi, ki jih nakazuje nova mednarodna stvarnost.

*Pogovor z bujskim županom Benolićem*

# Istrani pričakujejo mir in čimprejšnjo obnovo

BUJE — *Ob lanskem srečanju z županom občine Buje Lucijanom Benolićem je vojna na Hrvaškem divjala z vso silovitostjo; v to istrsko obmejno občino se je tedaj zateklo nekaj nad dva tisoč beguncev, med njimi tudi večja skupina prebivalcev Vukovarja. V teh dneh je v Bujah že več kot šest tisoč vojnih beguncev, ki so tod dočakali mednarodno priznanje svoje države; zdaj živijo v pričakovanju pravega miru in razmišljajo o povojni obnovi. Upajo celo že na dobro letošnjo turistično letino.*

**VPRAŠANJE.** Kako živite v Bujah v tem času, ki vendarle obeta konec nesmiselne vojne?

**BENOLIĆ.** Za nami je pomembno obdobje v zgodovini Istre - iz naših krajev je odšla vojska. Živeli smo v napetem pričakovanju in, žal, po vojaškem odhodu tudi doživeli njen napad na letališče v Vrsarju. Med ljudmi tu prevladuje prepričanje, da smo jo kar dobro odnesli, saj večje škode ni bilo, četudi vojne posledice občutimo vsi. V občini je šest tisoč beguncev. Zanje smo dobro poskrbeli in so nam za to tudi hvaležni, vendar živijo v pričakovanju vrnitve v svoje kraje. Zaskrbljeni so za svojce, ki so ostali; ne vedo, kaj je z domovi. Vsi skupaj pričakujemo konec vojne in ne moremo normalno zaživeti, dokler ne bo pravega miru po vsej državi.

**VPRAŠANJE.** Socialna stiska se napoveduje tudi pri vas — zaradi vojne, gospodarske recesije, vse višjih stroškov za življenje. Kako boste vsemu temu kos?

**BENOLIĆ.** V naši občini smo vedno zaposlovali tudi ljudi od drugod, zlasti v turizmu, v trgovini in v kmetijski proizvodnji. Danes je v Bujah skoraj tisoč brezposelnih, zato ne moremo več zagotavljati dela in zaslužka niti našim občanom. Skoraj tretjina zaposlenih dobiva nizke plače, upokojenci prejemajo skromne pokojnine in še te niso redne. Tudi nam se napoveduje siromaštvo! Ljudje sicer trpijo molče, vendar je vprašanje, koliko časa še! Nekateri odhajajo, večinoma mladi turistični delavci, kar je sicer tudi sezonskega značaja. Bojimo pa se, da se nekateri ne bodo več vrnili. Ljudje bodo pač prisiljeni poskrbeti sami zase in poiskati vse možnosti ureditve dela in življenja.

**VPRAŠANJE.** Vedno ste se zavzemali za ohranitev neprekinjenih stikov med ljudmi ob slovensko hrvaški meji, gospodarskih tokov in sodelovanja. Ob najinem predhodnem srečanju smo Slovenci že imeli svoje tolarje, zdaj imate tudi vi svoj dinar. Kako gre?

**BENOLIĆ.** Najprej moram reči, da občutimo hrvaško slovensko mejo. Pri prehodu ljudi so te formalnosti sicer preproste, veliko več časa pa je potrebnega ob pretoku blaga. Prej smo za pot v koprsko skladišče ali veletrgovino potrebovali po eno uro v vsako smer, zdaj pa je potrebnih štiri ali celo več ur. Vemo, da si carinske službe sicer prizadevajo poenostaviti postopke, da se pri svojem delu kar se da trudijo, vendarle je ta čas kljub vsemu izgubljen.

Z uvedbo slovenskih tolarjev in naših dinarjev smo plačilne odnose uredili, spremenile pa so se cene. Omenim naj primer mleka! Vedno smo se oskrbovali s slovenskim mlekom, ki je zdaj za nas predrago in ga zato ne kupujemo več, Podobno je tudi z vrsto drugih proizvodov, saj sta nastala dva ekonomska in dva davčna sistema.

**VPRAŠANJE.** Ostajate kljub vsemu optimist?

**BENOLIĆ.** Ja, sem optimist! Verjetno je veliko težav le prehodnega značaja in prepričan sem, da si obe državi želita čim hitrejše ureditve problemov. S kolegi na slovenski Obali se dogovarjamo za srečanje, morda v prisotnosti obeh ministrov ali celo vladnih predsednikov v februarju. Radi bi se dogovorili o ohranitvi sodelovanja.

**VPRAŠANJE.** Z mednarodnim priznanjem vaše države se vam napovedujejo novi časi!

**BENOLIĆ.** S 15. januarjem še ni bilo konec vojne. Nisem prepričan niti v ohranitev premirja, kajti bilo je že veliko kršitev tudi s tragičnimi posledicami. Dejstvo pa je, da se vojna končuje! Hrvaška uspeva obvladovati svoje probleme - če še, se bo dogajanje skrčilo na neko nižjo raven — terorizma morda, vendar ne vojne! Morda je to moja želja, verjetno pa tudi prava napoved! Problem je internacionaliziran, obstoji volja, da se razmere uredijo, vsaj pri večini!

**VPRAŠANJE.** Kaj čaka občino Buje v prihodnje — gospodarska obnova, oživitev turizma?

**BENOLIĆ.** Res je, zelo intenzivno se pripravljamo na oživitev turizma; skrbimo za reklamo, sodelujemo na sejmih in podobno. Tudi država si prizadeva ohraniti obstoječe turistične zmogljivosti. Ocenjujemo, da bi zmogli izpeljati sezono, morda od 60 do 80 odstotno, tudi zato, ker si bodo ljudje prihajali ogledovat kraje, kjer je divjala vojna. Menim, da bo povojna obnova hitro stekla tudi na drugih področjih.

Pričakujemo pomoč pri gradnji hiš, šol, bolnišnic. Hrvaška je ustanovila posebno ministrstvo za obnovo. Hitro naj bi se na noge postavili tudi v Istri. Pozabiti pa tudi ne gre, da imamo več cementarn in obratov za proizvodnjo gradbenega materiala, tudi del strojegradnje premoremo in nenazadnje intenzivno kmetijsko proizvodnjo.

**MIRJAM MUŽENIČ**

*Kljub obljubam z ene in druge strani*

# Koroškim Slovencem denarja od nikoder

DUNAJ — *Nočem delati preplaha, je pa dejstvo, da koroški Slovenci finančnih rezerv nimamo, zato so ogrožene bistvene in pomembne ustanove ter institucije, če Avstrija ne bo v znatno večjem obsegu kot doslej podprla slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem, je izjavil predsednik sosveta za koroške Slovence pri Uradu zveznega kanclerja dr. Matevž Grilc v razgovoru za celovški Slovenski vestnik. Razprava o finančni podpori slovenske narodnostne skupnosti tako s strani Avstrije kakor tudi s strani Slovenije je postala spet aktualna, ker obljubljene zaslombe ni ne iz Ljubljane in niti ne (dodatne) z Dunaja. Predsednik slovenske vlade Lojze Peterle je sicer obljubil, da bodo koroški Slovenci v letu 1991 prejeli finančno podporo v višini, kot je bilo sklenjeno v slovenski skupščini, vendar tretjine te vsote do sedaj še ni. Enako je z avstrijsko zvezno vlado. Na decembrski seji sosveta je kancler Vranitzky obljubil, da se bo zavzel za premostitev finančnih težav, ki so nastale v prvi vrsti zaradi vojne v Sloveniji. »Toda do danes finančne pomoči z Dunaja še ni,« je razočarano ugotovil dr. Grilc in pripomnil, da so zaradi tega ogroženi predvsem otroški vrtci, izobraževalne institucije, časopisi ter druge življenjsko pomembne dejavnosti koroških Slovencev. Tako dr. Grilc (sicer predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev) kot predsednik Zveze slovenskih organizacij inž. Feliks Wieser sta menila, da v odnosu do Slovenije tudi ni korektno, da bi morala v tem času, ko se spopada z velikanskimi gospodarskimi težkočami, nositi dve tretjini podpore, Avstrija pa samo eno.*

# La Ganga potrdil vse štiri socialistične odbornike v novi deželni vladi FJK

VIDEM — Državni poslanec Giusy La Ganga, član vsedržavnega vodstva Socialistične stranke Italije, je na včerajšnjem srečanju z odposlanstvom socialistov iz dežele Furlanije-Julijske krajine, ki mu je načeloval deželni tajnik Piero Zanfagnini in v katerem je bil tudi poslanec Gabriele Renzulli, potrdil Ferruccia Sara, Pierantonia Riga, Gianfranca Carboneja in Gioacchina Francescutta za deželne odbornike v novi vladi demokristjana Vinicia Turella.

Potrditev je bila potrebna zaradi tega, ker je strankina levica pod vodstvom senatorja Franca Castiglioneja to štiričlansko "ekipo" kritizirala s pripombo, da njena izvolitev tudi sicer ni bila veljavna, ker ni bila tajna, kakor to predvideva statut. Deželni tajnik Zanfagnini bo zdaj ponovno sklical deželno vodstvo stranke zaradi »dokončne ureditve postopkov«.

Deželno odposlanstvo Socialistične stranke Italije pa je v Rimu tudi znova potrdilo veljavnost sporazuma o sodelovanju te stranke z Listo za Trst.

# Sežana vabi na koncert

SEŽANA — *Kulturni center Srečka Kosovela in Občinski odbor RKS Sežana prirejata danes, 18. t.m., ob 20. uri dobrodelni koncert z ansamblom Taims in Zoranom Lupincem. Izkupiček koncerta pojde sežanskemu Rdečemu križu. Program bosta popestrili še vandrigoli Vanka in Tonca, znani "vaški klepetulji". (O.K.S.)*

# Kmečke žene iz Maribora pri sežanskih vrstnicah

SEŽANA — Prednovoletni čas so članice aktivov kmečkih žena iz občine Maribor izkoristile za obisk pri vrstnicah na Krasu. V spremstvu županje Magdalene Tovornik so si ogledale Pršutarno v Šepuljah, Kmetijo Milka Šuca v Dutovljah, zgodovinske znamenitosti in Spacalovo galerijo v Štanjelu, Lipico in vinsko klet v Sežani. Ženam sta se poleg predsednice mariborske občine pridružila še Štefan Klinc, član izvršnega sveta SO Maribor, ki je po poklicu velik kmet, in predsednik zbora krajevnih skupnosti v mariborski občini Borut Ambrožič, direktor kmetijskega zavoda v Mariboru. Maribor z okolico ima veliko število zelo aktivnih aktivov kmečkih žena, ki so med seboj dobro organizirani in čez vse leto izvajajo zastavljeni program. Pozornost posvečajo izobraževanju in vzgoji za dejavnosti, ki jih kmečka žena pri svojem vsakodnevnem opravilu najbolj potrebuje. Vedno bolj so prisotni programi izobraževanja za bodočnost (za kmečki turizem, biokmetije, kmetije s posebno proizvodnjo, ipd.). K temu se pridružujejo tudi programi zdravstva, ki so na oddaljenih kmetijah dobrodošli. »V začetku lanskega leta sem sprejela predsednice aktivov kmečkih žena, saj se mi zdi njihovo delo zelo pomembno. Industrijski Maribor z mnogo ženske delavne sile bo slej ko prej doživel svoja tudi hujša odpuščanja ženske delovne sile. Na drugi strani pa je v mariborski občini precej polkmetov. Zato bi z usposabljanjem kmetij v različne namene od turističnih do pridelovalnih lahko preživeli ne samo kmetijstvo, ampak tudi turistično ponudbo Maribora. Tu mislim na vinsko cesto, ki odlično deluje na avstrijski strani in jo skušamo pripeljati tudi na slovensko stran,« je med drugim dejala g. Tovornikova. Ob sprejemu pri mariborski županji so se kmečke žene dogovorile za delovno in strokovno ekskurzijo, na kateri bi spoznale del kmetijske dejavnosti na nekem drugem delu slovenske dežele in s tem tudi delo aktivov kmečkih žena. Izbrale so Primorsko in kraško pokrajino, ki ima marsikaj skupnega s Štajersko, obenem pa gre tudi za povsem različne naravne danosti.

**O. K. S.**

PDGG01/1

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Objavlja zbiranje

**INTERESENTOV ZA NAKUP**

prostorov v »okroglem delu« objekta matične hiše Primorskega dramskega gledališča v centru Nove Gorice

Okrogli del objekta, ki je dokončan do 3. gradbene faze, je namenjen programu trgovske, poslovne in gostinske dejavnosti ter nudi posamezne lokale v skupni površini:

| | |
|---|---|
| **v kleti** ..... | **416 m²** |
| **v pritličju** ..... | **200 m²** |
| **v nadstropju** ..... | **210 m²** |

Informacije v zvezi z nakupom dobite na Primorskem dramskem gledališču Nova Gorica, telefon: (065) 25326.

*Nudimo vam izjemne možnosti v objektu, ki predstavlja začetek novega centra Nove Gorice.*

Koristno in Čudovito

Garancija

Kakovost

Varnost

Od 9. januarja 1992

6 tednov

OH! POPUSTI.

TVOJA VELIKA TRGOVINA VIDUSSI ČEDAD

obv. občini 463/8 - 20/12/91

*Stopnja onesnaženja zraka v mestu za zdaj ni zaskrbljujoča*

# Tržaška občinska uprava ne namerava uvesti drastičnih ukrepov za omejevanje prometa

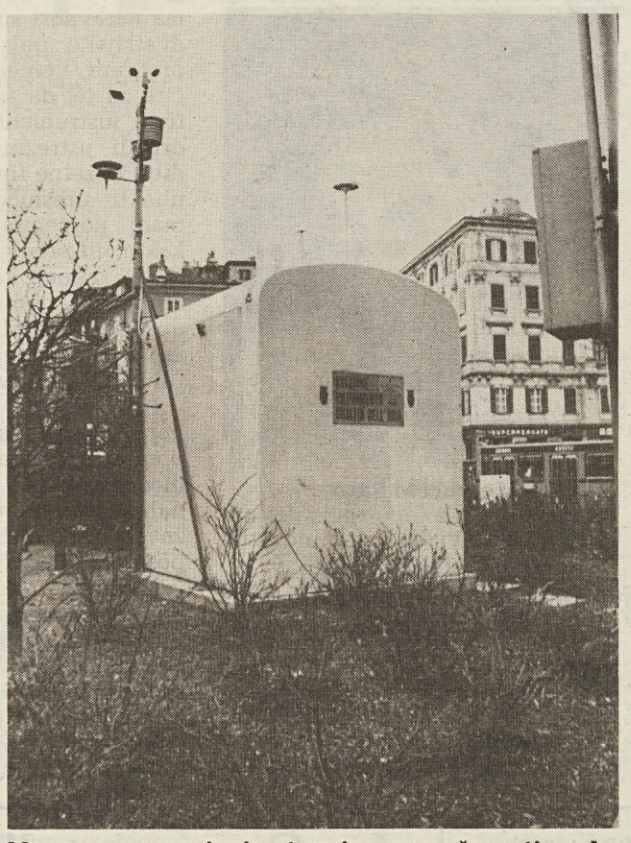
Tržaška občinska uprava za zdaj ne bo uvedla novih omejitev prometa zasebnih avtomobilov v mestnem središču. Tako je odločil včeraj tržaški občinski odobr, ki se je sestal pod predsedstvom župana Richettija. Sklep pomeni tudi dokončno zavrnitev predloga, ki so ga izdelali izvedenci pri Krajevni zdravstveni enoti in ki je predvidevala šest ur prepovedi prometa na dveh obširnih območjih mestnega središča. Pač pa mestna vlada dopušča možnost, da bi uvedli izmenično prepoved prometa za vozila z lihimi oziroma sodimi številkami evidenčnih tablic, to pa le v primeru, da bi se onesnaženje zraka stopnjevalo. Pri tem vsekakor občinski možje poudarjajo, da je sproženje tovrstnega ukrepa v pristojnosti Dežele, ne pa občin.

Vsekakor pa sedanji položaj ne vzbuja zaskrbljenosti, trdijo v občinski palači na Trgu Unità. Podatki, ki so jih zabeležile štiri fiksne merilne naprave na teritoriju tržaške občine, so pokazali, da v prvi polovici januarja ni stopnja onesnaženja zraka niti enkrat presegla varnostne meje, in to kljub neugodnim vremenskim razmeram z nizkim zračnim pritiskom. Tako da res nima smisla še bolj omejiti promet v mestu, saj bi to povzročilo več težav kot pa koristi: promet na celotnem pasu okrog prepovedanih območij bi bil ohromljen, prav tako pa Občina ne razpolaga z zadostnim številom redarjev, ki bi »stražili« dohode na prepovedano območje (teh bi bilo namreč po predlogu KZE kar 64, potrebovali pa bi dvakrat toliko redarjev).

Skratka, nobenih »drastičnih« ukrepov, pač pa doslednejše izvajanje nekaterih že sprejetih sklepov v korist bolj tekočega prometa. Med te sodijo časovno omejevanje operacij za tovarjanje in raztovarjanje blaga, odvažanje smeti s strani tovornjako smetarske službe v urah manjšega prometa, pogostejše nočno čiščenje cestišč in strožja kontrola mestnih redarjev v boju proti »divjemu« parkiranju, še posebno na pomembnejših prometnicah.

Seveda pa morajo tudi občani opraviti svoj delež, pravi župan Richetti: avtomobila naj se poslužujejo samo na izvenmestnih relacijah ter naj opustijo razvado, da se z avtom podajajo v mestno središče, kjer potem ovirajo promet v dolgem in navadno neuspešnem iskanju parkirnega prostora. Če občani tega ne bodo doumeli, dodaja župan, potem bo uvedba bolj drastičnih ukrepov neizbežna.

Sklep občinske uprave prav gotovo ne bo zadovoljil naravovarstvenikov, ki se že od nekdaj zavzemajo za korenite posege na področju mestnega prometa in ki so še predloge KZE ocenili za nezadostne. Po njihovem mnenju bi morali zapreti celotno mestno središče, po katerem bi lahko vozila le javna prometna sredstva. Na periferiji pa naj bi zgradili velika parkirišča, ki bi bila dobro povezana s centrom z učinkovito javno avtobusno službo. Dobrodošla pa bi bila tudi podzemska železnica, ki bi povezovala Sv. Soboto in železniško postajo ter Sv. Ivan in Sv. Andrej. Prav tako bi bilo treba zagotoviti bolj ustrezne meritve onesnaženja zraka, saj je ena sama merilna naprava v mestnem središču - namreč ona na Trgu Goldoni - absolutno nezadostna.



**Naprava za merjenje stopnje onesnaženosti zraka na Trgu Goldoni je edina v mestnem središču. Druge tri podobne naprave so nameščene na območju Industrijske cone.** (Foto Magajna)

*Skrajni poskus Occhettove stranke*

## DSL: čemu sploh razpuščamo občinski svet?

Načelnik svetovalske skupine Demokratične stranke levice Giorgio De Rosa je včeraj izročil tržaškim občinskim svetovalcem programsko platformo Occhettove stranke s konkretnimi upravnimi predlogi za preprečitev predčasnega razpusta skupščine. DSL pričakuje od demokratičnih strank (predvsem pa od socialistov) jasne odgovore ne samo kar zadeva te predloge, ampak tudi kar zadeva usodo občinskega sveta, ki pa je, kot kaže, že dokončno zapečatena. Pri DSL so vsekakor mnenja, da bi se morali občinski svetovalci javno upreti volji oziroma direktivam posameznih strank, »ki silijo v razpustitev skupščine in v volilni spopad, ki bo samo škodil stvarnim interesom in potrebam mestne skupnosti in same občinske uprave«. Demokristjani in socialisti pa so se očitno že sporazumeli za predčasne upravne volitve za obnovitev občinskega in pokrajinskega sveta.

Tržaški občinski svet se bo pred dokončnim razpustom sestal še trikrat. Na dnevnem redu ima celo vrsto precej pomembnih upravnih zadev, ki jih doslej še ni uspel primerno rešiti. Skupščina se bo najbrž ukvarjala tudi z izvršilnim in finančnim projektom za gradnjo nove športne palače.

## Opuščen projekt o gradnji bazena pri Sv. Antonu

**Bazena na Trgu sv. Antona še dolgo ne bo. Tržaški občinski odbor je namreč na včerajšnji seji, ki je bila sicer v glavnem posvečena vprašanju mestnega prometa (o čemer poročamo tu zgoraj) sklenil, da »spremeni vrstni red del« za ureditev trga in da bodo najprej izvedli fazo tlakovanja s peščencem območja med Ul. XXX. oktobre in Ul. Dante ter pročeljem cerkve. Zamisel o bazenu, piše v tiskovnem komunikeju občinske uprave, naj bi eventuelno izvedli v drugi fazi, v okviru širšega projekta "urbanega parka".**

**Občinski odbor je torej sklenil prisluhniti številnim protestom občanov, ki so menili, da je tratenje javnega denarja za bazen (ki izhaja sicer iz deželnih blagajn) nesmiselno. Pred kratkim se je proti projektu izrekel tudi teritorialno pristojni rajonski svet. In v predvolilnem času so politiki zelo občutljivi do javno izraženih protestov.**

*Podpredsednik CRT Luccarini in direktor Piccini orisala lanske poslovne uspehe*

# Tržaška hranilnica se odpravlja čez mejo

Tržaška hranilnica (CRT) ima za seboj še eno uspešno leto, kakršnih je bilo v njeni 150-letni zgodovini - jubilej bo slavila prav letos - nedvomno veliko. Zadovoljstvo njenih upraviteljev je še toliko večje ob dejstvu, da je bilo lansko leto vse prej kot lahko, saj sta ga označevala občutljiv trenutek v domačih in mednarodnih gospodarskih gibanjih ter akuten izbruh jugoslovanske krize.

Skupna sredstva, ki jih je lani zbrala Tržaška hranilnica so presegla 5.100 milijard lir in se z ozirom na leto 1990 povečala za 9 odstotkov, medtem ko je kosmati poslovni presežek dosegel zavidljivo vsoto 55 milijard lir. Kot sta na tiskovni konferenci, na kateri sta anticipirala poslovne rezultate lanskega leta, poudarila podpredsednik upravnega sveta Pier Giorgio Luccarini in generalni direktor zavoda Renzo Piccini, se hranilnica na osnovi teh rezultatov z zaupanjem loteva nalog, ki jo čakajo v novem poslovnem letu. Gre za leto, ki bo polno novih izzivov, uperjenih v tri glavne smeri: v ekspanzijo proti vzhodu, v okrepitev zavodove glavnice in v njegovo uokvirjenje v kreditni sistem Triveneta, do poletja pa bo morala končati tudi že začeti proces preoblikovanja svojega pravnega statusa v delniško družbo.

**Pier Giorgio Luccarini**

Prvi, še provizorični rezultati lanskega poslovnega leta vsekakor govorijo o novi ekspanziji hranilnice, ki je v teku leta odprla osem novih agencij: dve v Trstu (v Ul. Piccardi in v trgovskem centru Il Giulia), po eno pa v Pordenonu, Casarsi della Delizia in v Staranzanu na Goriškem ter tri v pokrajini Treviso, in sicer v Falzèju di Piave, Careanu S. Marco in v Motti di Livenza. Taka ozemeljska razširitev pa je seveda vplivala na znatno okrepitev zaposlitvene ravni, saj se je število zaposlenih v zadnjih petih letih povečalo za 415 in je ob koncu lanskega leta znašalo 933 oseb. Hkrati se je nadaljeval tudi proces avtomatizacije oziroma informatizacije zavodovega poslovanja, ki je po besedah direktorja Piccinija zajel že skoraj vsa delovna mesta v zavodu. K temu gre dodati še število avtomatičnih bančnih okenc, ki se je v zadnjih petih letih od 21 ob koncu leta 1987 povzpelo na sedanjih 76, medtem ko je bilo preko njih samo lani opravljenih več kot milijon in 400 tisoč operacij.

Toda - kot je poudaril podpredsednik Luccarini, ki v pričakovanju imenovanja novega predsednika upravnega sveta že dobro leto opravlja njegove dolžnosti - poslovnih rezultatov ne gre brati le v količninskih terminih, saj tako pogosto izgubimo izpred oči tiste vrednosti, ki stoje za številkami in ki so v resnici osnova za vsako zdravo podjetje. Taka vrednost je predvsem v delu in zavzetosti vseh zaposlenih in sodelujočih, v prizadevanju in inteligenci tolikih oseb, to pa je po Luccarinijevih besedah skupaj z organsko navzočnostjo zavoda na ozemlju tudi ključ za njegov uspeh.

Tržaška hranilnica je v prvi vrsti seveda kapilarno zastopana na vsem ozemlju Furlanije-Julijske krajine, pomembna pa je tudi njena navzočnost v Venetu in Lombardiji. V Milanu že nekaj let deluje njen predstavniški urad, pripravlja ga tudi v Veroni, medtem ko bo že čez nekaj dni odprla zastopstvo v Kopru. To bo prvi korak tržaškega zavoda čez mejo, po Luccarinijevih besedah pa tudi prvi konkretni znak strateške usmeritve, ki projicira hranilnico v evropsko razsežnost in še zlasti v vzhodno oziroma srednjeevropski prostor. Zavod se seveda dobro zaveda neštetih težav, ki ga čakajo na tej poti, vendar so njegovi upravitelji prepričani, da je treba prej kot v ekonomska predvidevanja zaupati v človeka, v njegove sposobnosti in v podjetnost, ki jo lahko razvije v razmerah svobodnega gospodarstva. Predvsem pa smo prepričani - je zaključil Luccarini - da moramo na vseh ravneh, tako ekonomskih kot političnih storiti vse, kar je v naši moči, za politično in ekonomsko integracijo teh držav z Evropo. (vb)

Deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa

prireja srečanje z univerzitetnim izvedencem
dr. ANTONOM BEBLERJEM
iz Ljubljane na temo

**VOJAŠKO - POLITIČNA VARNOST SLOVENIJE IN SLOVENCEV**

Srečanje bo **v sredo, 22. t. m., ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu, ul. sv. Frančiška 20.**

Vabljeni!

Slovenski kulturni klub
in
Mladinski odbor Slovenske prosvete
Ul. Donizetti 3

vabita ob mednarodnem priznanju Slovenije na

***SLOVENIJA PARTY***

s kulturnim sporedom in družabnostjo, ki bo danes, 18. t. m. Častni gost bo slovenski poslanec TOMAŽ PAVŠIČ

Začetek ob 18.30.

## Društvo Edinost za enako zaščito italijanske in slovenske manjšine

Družbeno-politično društvo Edinost je na včerajšnji tiskovni konferenci predstavilo lasten dokument o vprašanju tristranske zaščite manjšin v Italiji, Sloveniji in na Hrvaškem na osnovi predloga spomenice, ki ga je konec lanskega leta izdelala Italijanska unija, ki združuje italijansko skupnost v Istri in na Reki. Samo Pahor je povedal, da Edinost podpira zahteve italijanskega prebivalstva v Sloveniji in na Hrvaškem, predlaga pa, da bi okvirno ista zaščitna načela veljala tudi za našo manjšino in za hrvaško manjšino v Deželi Molise. »V novi skupni evropski hiši imajo vsi pravico do normalnega stanovanja in ne živeti v kleti ali pa nasprotno v luksuznem stanovanju«, je dodal Pahor, po mnenju katerega italijanska manjšina vsaj v 90 odst. primerih že uživa primerno stanovanje in se upravičeno bori za uvedbo popolne dvojezičnosti, ki pa jo Italija odreka slovenski manjšini. Gre očitno torej za dvojno merilo. Pahor je tudi obžaloval dejstvo, da je Italijanska unija v nadaljevanju spregledala ta svoj predlog tristranske manjšinske spomenice.

Edinost predlaga, naj bi vsem trem manjšinam (italijanski v Sloveniji in Hrvatski, slovenski v Italiji in hrvaški v Italiji) priznali, da so sestavni del držav, v katerih te skupnosti živijo. Njihova zaščita pa mora temeljiti predvsem na notranjih demokratičnih in civilnih načelih pravne države. Manjšine predstavljajo nedeljivo celoto in morajo uživati enako zaščitno raven ne glede na teritorij, na katerem živijo in ne glede na njihovo številčnost. Matične države priznavajo svojim manjšinskim skupnostim polnopravno vlogo subjekta.

Manjšinski jeziki so, poleg jezikov matičnih držav, uradni jeziki na narodnosto mešanih ozemljih. Italijanska manjšina naj postane subjekt v lastninski reformi oziroma ureditvi Slovenije in Hrvatske, slovenski manjšini pa naj Italija vrne vse kapitale in nepremičnine, ki si jih je prilastila z nasilnim združevanjem bank in z nasilno prodajo med 3.11.1918 in 1.5.1945.

*Dobrodelni koncert ansambla Taims z Zoranom Lupincem in Vanko in Tonco*

**danes, 18. t. m., ob 20. uri v Kulturnem Centru Srečka Kosovela v Sežani**

MAGNET in FARE TEATRO

*organizirata*

**GLEDALIŠKI SEMINAR**

**v Domu A. Sirk v Križu od 20. t. m. do 20. februarja trikrat tedensko.**

Vodi ga ENZO SULINI, priznan raziskovalec eksperimentalnega gledališča (učenec od Domenic De Fazio - Actor's Studio New York in Orazio Costa - Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Rim).

Zainteresirani naj se javijo v Domu Albert Sirk v ponedeljek, 20. t. m., ob 19.30.

## Gropada: možnost prekinitve elektrike

**ACEGA sporoča uporabnikom iz Gropade, da so v teku izredna vzdrževalna dela na omrežju električnega toka srednje napetosti in da bi zaradi tega utegnilo priti do delnih prekinitev dobave električnega toka na področju Gropade. Možnosti prekinitev predvidevajo v dneh od ponedeljka, 20. t.m., do petka, 24. t.m., in sicer od 8. do 12. zjutraj.**

*Cossiga molče čez Fernetiče v Zagreb in Ljubljano*

# »Sedaj ne govorim!«

»Spregovoril bom kasneje«. Tako je predsednik republike Francesco Cossiga prijazno, a rezko pozdravil novinarje, ki so ga včeraj dopoldne pričakali na letališču v Ronkah, kjer je predsedniško letalo z oznako vojnega letalstva pristalo točno ob napovedanem času in sicer ob 10.25. Iz letala so najprej izstopili člani predsednikovega spremstva (varnostniki, funkcionarji Kvirinala in njegovega protokola), Cossiga pa se je prikazal v spremstvu podtajnika na zunanjem ministrstvu Claudija Vitaloneja in glavnega tajnika pri predsedstvu republike Sergia Berlinguerja. Ob izstopu iz letala so ga pozdravili goriški in tržaški kvestor in visoki karabinjerski častniki, kar je po svoje nenavadno. Pozneje so nam povedali, da je to v skladu s protokolom, saj je Cossiga pravzaprav namenjen v tujo državo, policija in karabinerji pa imajo nalogo, da ga varno sprejmejo do meje.

Državni poglavar, ki je bil po četrtkovih razburljivih sestankih v Rimu videti precej utrujen, se je na letališču mudil le nekaj minut. Ko je izstopil iz letala so mu sodelavci takoj povedali, da ga v avtu že čaka klic na prenosnem telefonu. K njemu je v avto prisedel Vitalone, ki je med Cossigovim telefonskim pogovorom, iz previdnosti še enkrat pozorno pregledal zemljevid Slovenije in Hrvaške.

Cossiga je v spremstvu kar enajstih avtomobilov nekaj po enajsti uri prečkal mejni prehod Fernetiči, kjer ga je na slovenski strani pričakalo res veliko število domačih varnostnikov, ki so njega in podtajnika Vitaloneja popolnoma izolirali od številnih novinarjev, pri čemer so močno otežkočili, če že ne nemogočili delo fotografov in televizijskih snemalcev-amaterjev. Nova država si očitno ni mogla privoščiti presenečenj s prvim predsednikom tuje države, ki je na uradnem obisku pri njej.

Cossigo in Vitaloneja, ki na obisku zastopa zunanjega ministra Giannija De Michelisa, je na Fernetičih sprejel in pozdravil veleposlanik Drago Mirošič (bivši generalni konzul v Trstu in ambasador v Libiji), ki je sedaj šef protokola na slovenskem zunanjem ministrstvu. Mirošič mu je izrekel dobrodošlico države Slovenije in predsednika Milana Kučana, Cossiga pa je izrazil veliko zadovoljstvo, da je Rim naposled priznal Slovenijo in da mu je v čast, da bo osebno izročil Kučanu in ostalim slovenskim voditeljem listino o italijanskem priznanju nove države. Po Mirošiču sta predsednika republike pozdravila dosedanji italijanski generalni konzul v Ljubljani Fabio Cristiani (včeraj so ga formalno povišali na rang ambasadorja) in njegov koprski kolega Luigi Solari. Cristiani je nadaljeval pot s Cossigo, Solari pa ga bo danes pričakal v piranski Tartinijevi hiši. Cossiga se bo danes dopoldne vrnil v Ronke skozi mejni prehod Škofije.

**S.T.**

**Na sliki** (foto Magajna) **Cossiga včeraj dopoldne na Fernetičih.**

*Iz Doline čestitke Sloveniji ob priznanju*

# Izražena zaskrbljenost zaradi nove nestrpnosti

Ob mednarodnem priznanju, ki ga je republika Slovenija pravkar dosegla tudi s strani italijanske vlade, je dolinski župan Marino Pečenik v imenu uprave odposlal v Ljubljano telegram s čestitkami. Naslovljen je na predsednika predsedstva Milana Kučana in na predsednika vlade Lojzeta Peterleta, v njem pa je ob čestitkah izražena tudi želja, da bi se Slovenija čimprej »vključila v družino polnopravnih držav sveta«.

V teh dneh bo odposlano tudi zahvalno pismo vsem, ki so prispevali k zbiranju sredstev za pomoč prizadetim v vojni na Hrvaškem. Pobudo je dala dolinska občinska uprava, v prvi vrsti je bila namenjena podjetnikom, obrtnikom, trgovcem in drugim upraviteljem javnih lokalov, odzvali pa so se tudi mnogi drugi občani. Pošiljki sta že konec decembra odpotovali v občini Buje in Kočevje. Glede na uspeh pobude se župan tudi v imenu slovenske in hrvaške občinske uprave javno zahvaljuje vsem darovalcem.

Zadovoljstvo ob pozitivnih dosežkih pa je skazilo vzdušje nestrpnosti, ki se je te dni spet pojavilo v našem mestu. Po eni strani dolinski župan pozdravlja obisk italijanskega predsednika Cossige, ki se bo danes v Piranu srečal s predstavniki italijanske manjšine v Istri. Po drugi strani pa izraža željo, da bi se italijanski predsednik zavzel za primerno rešitev tudi še vedno odprtega vprašanja zakonske zaščite slovenske manjšine v Italiji.

V imenu dolinske občinske uprave namreč obsoja nacionalistično in protislovensko usmerjeno propagando, ki se je razvila okrog tristranskega sporazuma glede manjšinske problematike. »To so samo predvolilne špekulacije strank in nekaterih posameznih osebnosti,« poudarja Pečenik, »ki škodijo tako eni kot drugi manjšini.« Spet smo priča zaprtosti in zadržanju do reševanja problematike s strani tistih, ki se »ponašajo z besedami o mednarodnem značaju Trsta, z dejanji pa potiskajo kolo zgodovine krepko nazaj«. Kar seveda ne pelje k bodoči svobodni, demokratični in moderni Evropi. Ob tem dolinski župan izraža zaskrbljenost glede italijanske vlade, ki je pristala na pritiske tržaških nacionalističnih krogov in ni razumela bistva problema. »Vsekakor je bila odločitev slovenske vlade v tem trenutku pravilna,« dodaja Pečenik, »tudi zaradi predolgega odlašanja raznih italijanskih vlad v reševanju vprašanja slovenske manjšine v Italiji.«

**DAMIANA OTA**

# Pomisleki nad preosnovo rajonov Kritike tudi iz vrst demokristjanov

Načrtovana preosnova tržaških rajonskih svetov, ki jo predlaga odbornica za decentralizacijo Pittonijeva, bo na dnevnem redu prihodnje seje zahodnokraškega rajonskega sveta, ki je sklicana za torek ob 12. (v prvem sklicanju) in za sredo ob 17. uri (v drugem sklicanju). Rajonski svet se je že nekajkrat izrekel proti temu projektu, ki med drugim predvideva ustanovitev enega samega rajonskega sveta med Križem in Občinami. Kritike na račun odbornice PSI pa prihajajo tudi iz drugih rajonskih svetov, kjer se očitno malokdo strinja z njenim načrtom.

Kritične pripombe je posredovala tudi Krščanska demokracija, ki grozi, da bo v občinskem svetu glasovala proti predlagani preosnovi. Demokristjani ne soglašajo s teritorialno ureditvijo nekaterih, predvsem mestnih okrajev in zato predlagajo nekatere popravke, ki so jih že posredovali Richettijevemu občinskemu odboru. Velike pomisleke nad preureditvijo rajonov je pred kratkim iznesla tudi slovenska občinska svetovalka Demokratične stranke levice Anamarija Kalc, ki v okviru svoje stranke odgovarja za vprašanja decentralizacije, svojčas pa je tudi predsedovala rajonskemu svetu za Vzhodni Kras. Kalčeva je članica občinske komisije za decentralizacijo, ki projekta odbornice Pittonijeve baje sploh ni obravnavala, ker je ni nihče vprašal za mnenje.

Občinski svet bi se moral s tem načrtom ukvarjati pred razpustitvijo in torej pred prihodom izrednega komisarja. Govori se, da bo na dnevnem redu že na ponedeljkovem zasedanju. Če bo prišlo do razprave je vsekakor pričakovati ostre politične polemike, odobritev načrta pa je v vsakem primeru zelo negotova.

# Dopolnilna blagajna je za Pittinija običajen poseg

»Vprašanje dopolnilne blagajne pri podjetju Ferriere Nord pravzaprav ni problem. Hočem reči, da vsako leto v obdobju običajne upočasnitve del na področju gradbeništva damo v dopolnilno blagajno nekaj desetin delavcev.« Tako je pojasnjeval dogodke, o katerih so se že vnele precejšnje polemike, predsednik podjetja Andrea Pittini. Istočasno pa je priznal, da je železarstvo, tako v državnem kot v mednarodnem okviru, v precejšnji krizi.

# Tiha devalvacija je v dveh dneh v Trstu pocenila tolar za 2,5 lire

Kot smo poročali včeraj, je slovenski tolar v četrtek doživel tako imenovano tiho devalvacijo, saj je njegova tečajna vrednost zdrsnila v primerjavi z vsemi glavnimi valutami. To se je seveda odrazilo tudi na tržaškem valutnem tržišču: v Tržaški kreditni banki so tolar še v sredo menjavali po 18,75 lire, v četrtek pa je njegov tečaj zdrsnil na 17,75 lire in torej ne na 13 lir, kot smo poročali včeraj. Do neljube napake je prišlo zaradi škrata, ki se je vrinil na tečajno listo, ki nam jo vsak dan posreduje Tržaška kreditna banka in ki je zamenjal tečajno vrednost jugoslovanskega dinarja z vrednostjo slovenskega tolarja. V četrtek je torej tolar v TKB veljal 17,75 lire, jugoslovanski dinar pa 13 lir.

Že včeraj pa je prišlo do novega drsenja slovenske valute, katere vrednost je po podatkih Tržaške kreditne banke padla za poldrugo točko in pristala pri 16,25 lire. Točko je izgubil tudi jugoslovanski dinar, ki je veljal 12 lir, medtem ko je hrvaški dinar ohranil nespremenjeno kotacijo 13 lir. Škratu in drsenju navkljub je torej tolar še na kar dostojni ravni, in to kljub razumljivim težavam, ki jo mlada slovenska valuta doživlja na začetku svoje življenjske poti.

# Med ribolovom v Štarancanu včeraj umrl 63-letni upokojenec

Včeraj popoldne je med ribolovom s prijatelji v Štarancanu zaradi nenadne slabosti umrl 63-letni Ervino Madalen. V bližnji Štarancan se je Madalen, ki se je posvečal športnemu ribolovu, pripeljal iz Sesljana, kjer je živel.

Upokojeni Ervino Madalen, ki je stanoval v Naselju Sv. Mavra 118 (Sesljan), se je svojemu konjičku redno posvečal. Tudi včeraj se je s skupino prijateljev-znancev, ki so se kot on radi skušali v »tekmovalnem« ribolovu, podal v Štarancan, kjer je področje zaradi dolgih odsekov z izredno nizko vodo prikladna za to športno panogo. Z ostalimi udeleženci ribolova je Madalen odšel približno 400 metrov stran od obale (voda je bila še zmeraj zelo nizka), ko mu je okoli 15. ure postalo slabo.

Prisotni so mu sicer takoj prihiteli na pomoč, poklicali pa so tudi Rdeči križ in gasilce iz Tržiča, ki so Madalena prinesli na kopno, vendar pa mu zdravstveno osebje ni moglo več pomagati, ker je bil 63-letni upokojenec že mrtev.

# Poziv zaskrbljenih staršev

**Dva mlada fanta, David Kladnik in Robin Makuc, stara 15 let, svetlih las in visoke rasti, doma iz Ljubljane, sta nenadoma odšla zdoma namenjena v Italijo. Naprošamo vsakogar, ki bi ju morebiti kje opazil, naj sporoči vest uredništvu Primorskega dnevnika ali na telefonski številki 003861/325897 in 003861/315912.**

**Darinka Kladnik in Bojan Makuc.**

# V trčenju med manjšim tovornjakom in avtobusom št. 30 ranjenih sedem oseb

Zadnje čase se je v našem mestu pripetilo več prometnih nesreč, v katere so bili vpleteni mestni avtobusi. Na osnovi površnih podatkov, ki so novinarjem na voljo, je sicer težko opraviti verodostojnejšo analizo o vzrokih, nedvomno pa je, da gost promet in vedno bolj občutna nedisciplinirnost voznikov otežkoča koliko toliko reden potek javne prevozne službe. Vzrokov včerajšnje nesreče, v katero sta vpletena mestni avtobus št. 30 in manjši tovornjak, še ne poznamo: vsekakor sta vozili trčili na križišču med ulicama Milano in Filzi, v nesreči pa je bilo ranjenih sedem oseb. Resneje se je ranila samo Rosella Fiori, ki se je z očetom peljala v manjšem tovornjaku. Zdraviti se bo morala približno mesec dni, zadržali pa so jo v katinarski bolnišnici.

Kot že rečeno sta vozili trčili na križišču med ulicama Milano in Filzi: avtobus št. 30 je po Ul. Milano, tovornjak pa po Ul. Filzi. Možno je tudi, da malo pred 15. uro, ko je prišlo do nesreče, semaforji niso delovali, sicer pa mestni redarji niso podrobneje razložili, kako je do nesreče prišlo. V nesreči sta več poškodb zadobila voznik malega tovornjaka in njegova sopotnica: gre za 48-letnega Andreo Fiorija in njegovo 22-letno hčer Rosella. Oba so prepeljali na katinarsko bolnišnico, kjer pa so zadržali samo Rosello, oče Andrea je namreč zadobil samo nekaj udarcev, od katerih si bo opomogel v desetih dneh. Lažje se je poškodovalo nekaj potnikov in voznik avtobusa, vendar pa bodo vsi trije ranjeni potniki (priletnejši moški in dve devetnajstletnici) in voznik okrevali v nekaj dneh.

†

Po dolgi bolezni nas je zapustila naša draga mama, preljubljena babica in prababica

**Vitorja Foraus vd. Žerjul**

Pogreb bo v ponedeljek, 20. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v dolinsko cerkev.

**Žalostno vest sporočata hčeri Alma in Ernesta z družinama**

Prebeneg, Boljunec, 18. januarja 1992

**Kolegi in bivši dijaki liceja Prešeren se s hvaležnostjo spominjajo prof. Helene Košute, ki je s svojo požrtvovalnostjo in strokovnostjo pomagala ohranjati našo šolo.**

*V sredo zanimivo predavanje v Gregorčičevi dvorani*

# Dr. Bebler o varnosti Slovenije in Slovencev

Deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa prireja srečanje s priznanim vojaško-političnim izvedencem, univerzitetnim profesorjem dr. Antonom Beblerjem iz Ljubljane, ki smo ga imeli mnogokrat priložnost videti na Televiziji Slovenije. Komentiral je namreč aktualne dogodke na jugoslovanskih tleh, oziroma strategijo posameznih akterjev, ki - kot vemo - je vodila tudi v vojne dogodke in tragedije. Tema srečanja je »Vojaško-politična varnost Slovenije in Slovencev«, ki bo dobila v luči mednarodnega priznanja naše matične domovine seveda še posebno obeležje. Kaj se je po priznanju v tem smislu spremenilo, oziroma kako je bilo pred priznanjem in kako je po njem? Kakšna nova ravnotežja se vzpostavljajo na Balkanu, ki se je znašel sredi dramatičnega spreminjanja zemljevida? Nemara sta skrajna scenarija dva, pri čemer je upati, da je že pravladal tisti, ki lahko ugotavlja v razrešenih situacijah garancijo miru in demokratičnega dogovarjanja. Nasprotje bi pač bila možnost, da bomo še priče dramatičnim preobratom. Na vsak način bodo osvetlitve novega položaja za vse Slovence zanimive in nemara tudi pomembne, odpirajo pa se tudi novi pogledi z mednarodno priznano Republiko Slovenije.

Srečanje bo v sredo, 22. januarja, ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani.

# Niz predavanj o izvoru življenja

Laboratorij znanstvenega imaginarija po božičnem premoru nadaljuje z nizom konferenc z naslovom "Potovanje k izvorom". Novi ciklus z naslovom "Zgodovina življenja" bo orisal prve etape nastanka biosfere. Prvo predavanje bo v sredo, 22. t.m., ob 18. uri v kongresni dvorani velesejemske ustanove pri Montebellu, govoril pa bo prof. Sergio Carrà, ki poučuje fizično kemijo na Politecnicu v Milanu.

## pismo uredništvu

# Zahvala osebju katinarske bolnice

Spoštovani Primorski dnevnik

Preko Vašega časopisa se želim zahvaliti vsemu osebju nevrokirurškega oddelka bolnice pri Katinari, kjer sem v času božičnih praznikov doživel težko operacijo. Zares si zaslužijo vso mojo hvaležnost zaradi profesionalnosti in oskrbe, ki sem je bil deležen. Zahvala naj gre tudi anestezistom kirurške sobe.

**Silio Pellizzaro**

## razne prireditve

**Ob mednarodnem priznanju Slovenije** vabita Slovenski kulturni klub in mladinski odbor Slovenske prosvete na SLOVENIJA PARTY, ki bo danes, 18. t. m. v klubovskih prostorih v Ul. Donizetti 3 z začetkom ob 18.30. Kulturni spored bo obsegal družabnost in kulturni program, ki ga bodo oblikovali recitatorji, pianist Marko Sancin, flavtistka Martina Ozbič, moški vokalni kvartet ter govornika Ivo Jevnikar in Saša Martelanc. Častni gost bo podpredsednik odbora za kulturno dediščino Slovenije poslanec Tomaž Pavšič.

**KD Kraški dom** vabi na ponovitev dramskega dela KDO JE KRIV v izvedbi domače dramske skupine. Režija D. Gorup. Predstava bo jutri, 19. t. m., ob 17. uri v Kulturnem domu na Colu.

**Društvo slovenskih izobražencev v Trstu** vabi v ponedeljek, 20. t. m., ob mesecu katoliškega tiska na srečanje z JANEZOM GRILOM - glavnim urednikom tednika družina, ki je začel izhajati pred 40. leti v tedanji goriški apostolski administraturi. Srečanje bo v Peterlinovi dvorani ob 20.30.

**Dobrodelni koncert** ansambla TAIMS Z ZORANOM LUPINCEM IN VANKO IN TONCO bo danes, 18. t. m., ob 20. uri v Kulturnem Centru Srečka Kosovela v Sežani.

**Svetoivanska skupnost** priredi jutri, 19. t. m., ob 16. uri v stari cerkvici v Ul. alle Cave pri Sv. Ivanu v Trstu KONCERT BOŽIČNIH PESMI. Poje mešani pevski zbor Rupa Peč iz Gorice, vodi Zdravko Klanjšček, sodeluje Lojzka Bratuž. Toplo vabljeni!

## šolske vesti

**Sindikat slovenske šole** sporoča, da je odprt rok za vlaganje prošenj za premestitve na šolah vseh vrst in stopenj in sicer: vrtci in nižje srednje šole do 25. t. m. ter osnovne in višje srednje šole do 5. februarja. Nestalno učno osebje lahko od 20. t. m. do 19. februarja vloži prošnjo za vstop v pokrajinske lestvice suplentov in poučevanje na slovenskih šolah v naslednjem triletju. Vse potrebne obrazce in informacije dobite na sedežu SSŠ, ul. Carbucci 8 v torek in četrtek od 11. do 13. ure, v sredo od 15.30 do 16.30 ter v petek ob 16. do 17. ure.

## razstave

**V TK Galeriji** je na ogled razstava STARE GRAVURE - Naša dežela, mesta in gradovi.

**V prostorih Tržaške kreditne banke** v Ul. Filzi 10 razstavlja DEMETRIJ CEJ.

**V galeriji Malcanton** (Ul. Malcanton 14/A) bo do 24. t. m. na ogled antološka razstava tržaškega slikarja ALOJZA CACHA. Urnik: ob delavnikih od 17. do 19.30 in ob nedeljah od 11. do 12.30.

**V naravoslovnem muzeju** bo do 19. januarja na ogled razstava IPOGEA 91, podzemeljske lepote Krasa. Urnik: od torka do petka od 9. do 13. ure, ob sobotah in nedeljah 9-13 ter 15-19. Vstop prost.

**V muzeju Revoltella** bo do 30. marca 1992 na ogled razstava "Mito sottile - Slikarstvo in kultura v mestu Sveva in Sabe".

**V galeriji Bassanese** - Trg Giotti 8 - je odprta razstava novozelandskega kiparja Chrisa BOOTHA. Razstavo si lahko ogledate samo ob delavnikih od 17. do 20. ure.

**V galeriji Studiu Tommaseo** v Ul. del Monte 2/1 bo do 5. februarja na ogled razstava GAETANA MAINETTIJA. Urnik: od torka do sobote od 17. do 20. ure.

**V občinski razstavni dvorani** na Trgu Unità je na ogled razstava zlatarja-kiparja SERGIA FIGARJA. Razstavo si lahko ogledate do 24. t. m., ob delavnikih od 10. do 13. in od 17. do 20. ure ter ob praznikih od 10. do 13. ure.

**V gledališču Miela**, Trg Duca degli Abruzzi 3, bodo danes, 18. t. m., ob 18. uri odprli fotografsko razstavo GABRIELA BASILICA z naslovom "Porti di mare".

**Milje - V Občinskem kulturnem centru**, na Trgu Republike 4, bodo danes, 18. t. m., ob 18. uri odprli razstavo z naslovom »Sioux, stoletnica Wounded Knee". Razstavo je organizirala Fameia Muggesana, pripravil jo je fotograf Giorgio Stern pod pokroviteljstvom občine Milje.

**V razstavni dvorani Turistične ustanove v Trstu,** v Ul. S. Nicolo' 20 bo do 30. t. m. odprta razstava ALDA BRESSANUTTIJA. Razstavo si lahko ogledate od ponedeljka do petka od 10. do 18.30, ob sobotah pa od 10. do 12.30.

## čestitke

**Danes praznuje 60. rojstni dan naš dragi ČELE SANCIN. Še na mnoga leta mu iz srca želijo Silvana, Tanja in Franko, mali Katja in Martina pa pošiljata nonotu koš poljubčkov. Voščilom se pridružujejo ostali sorodniki.**

**SREČKO ŽIVEC, v Gabrovcu stanuje in svoj 50. rojstni dan praznuje. Iz srca mu voščita prav vse dobro, kar se da! Hči Anna z Alexom in Igor z Eddo.**

**Ob srečanju z Abrahamom se s SREČKOM - TEODOROM veselijo vsi, ki ga imajo radi, še posebej prijatelji PCSUPP.**

**Dragi SREČKO! Ob tvojem visokem jubileju ti prisrčno čestita podružnica.**

**Ob dnevu sv. Antona želijo fufči iz dolinske občine vsem slovenskim zaljubljenim parom mnogo prepirov na skupni življenjski poti.**

**Danes GORAZD rojstni dan slavi. Vse, kar si sam želi, mu želi družina Hočevar.**

VITKO1/1
VITKI IN VITALNI ZA POMLAD
Vitka Studio
Koper, Pristaniška 19
VAM NUDI:
— Masažo proti bolečinam
— hujšanje brez diet (Cosmomed)
— odstranjevanje strij, celulita, gub, aken, brazgotin
— lifting obraza in prsi
UGODNE CENE IN POPUST
Naročila: tel. 003866/35-064

## gledališča

**SSG**

**Slovensko stalno gledališče** gostuje danes, 18. t. m., ob 20. uri v Ajdovščini s Partljičevo komedijo MOJ DEDA SOCIALISTIČNI MRTVAK.

**Gledališče ROSSETTI**

**Nocoj ob 20.30** ponovitev Schnitzerjevega AMORETTA v izvedbi gledališke skupine E.R.T. V abonmaju odrezek št. 4 A. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti. Predzadnja predstava.

**V torek, 21. t. m., ob 21.30** bo na sporedu enkratna izvedba koncerta kantavtorja PAOLA CONTEJA. Predstava izven abonmaja, veljavna je Cartateatro 1, za abonente popust.

Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti. Izkaznice niso veljavne.

**Od 24. do 26. januarja** bosta v gledališču gostovala Dario Fo in Franca Rame s predstavo PARLIAMO DI DONNE. Predstava je izven abonmaja, veljavna je Cartateatro 2, za abonente popust. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti. Izkaznice niso veljavne.

**Gledališče VERDI**

**Operna in baletna sezona 1991/92**

**Nocoj ob 20. uri** (red L) deveta ponovitev baletne pravljice COPPELIA. Nastopata Marc Renuard in Marina Nossova.

Jutri o 16. uri zadnja predstava za red G.

Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi z naslednjim urnikom: 9-12, 16-19, ob ponedeljkih zaprto, ob prestavah je popoldanski urnik od 18. do 21. ure.

**V petek, 31. t. m., ob 19. uri** (red A) bo na sporedu I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA R. Wagnerja. Dirigent Michael Luig, režija Stefano Vizioli. Predprodaja vstopnic pri blagajni od srede, 22. t. m., po običajnem urniku.

**La Contrada - Gledališče Cristallo**

**Danes, 18. t. m., ob 20.30** premierska predstava gledališke skupine Rancia iz Tolentina s predstavo A CHORUS LINE. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

**Gledališče Silvio Pellico**

**Danes, 18. t. m., ob 20.30** bo v gledališču v Ul. Ananian, v organizaciji društva Armonia, nastopila gledališka skupina I Grembani s komedijo Granfranca Gabriellija IL MURO.

Ponovitev jutri, 19. t. m., ob 16.30.

**Gledališče Miela**

**Danes, 18. t. m., ob 21. uri** bo v okviru ciklusa Miela Ridens, ki ga organizira Zadruga Bonawentura, na sporedu predstava A SAINTROTWIST. Predstavila se bosta Maria Cassi in Leonardo Brizzi z aranžmajev popevk, ki so zaslovele v času od dvajsetih do šestdesetih let.

## včeraj - danes

**Danes, SOBOTA, 18. januarja 1992**

SUZANA

Sonce vzide ob 7.40 in zatone ob 16.50- Dolžina dneva 9.10 - Luna vzide ob 15.30 in zatone ob 6.20.

**Jutri, NEDELJA, 19. januarja 1992**

KNUT

**PLIMOVANJE DANES:** ob 2.11 najnižja -12 cm, ob 7.56 najvišje 48 cm, ob 14.51 najnižje -68 cm, ob 21.32 najvišje 39 cm.

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 6,2 stopinje, zračni tlak 1022,5 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 82-odstotna, nebo skoraj jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 7,8 stopinje.

**ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI**

**RODILI SO SE:** Simone Sain, Silvia Liggeri, Antonia Bisaro, Ilaria Romano, Paolo Miraz.

**UMRLI SO:** 82-letna Vittoria Foraus, 88-letna Francesca Ircan, 92-letna Giselda Vici, 94-letna Elena Brkic, 77-letna Licia De Rosa, 62-letni Romano Scubla, 79-letna Carla Edera, 83-letna Gabriella Ravalico, 84-letni Vincenzo Busetti, 67-letni Ferruccio Bombardieri, 65-letna Emilia Babic, 81-letna Emilia Borri, 81-letna Iolanda Posar vd. Meula, 92-letna Elvira Kraljevich v. Cassio.

**OKLICI:** uradnik Aljosa Milic in uradnica Alenka Gustincic, kovač Marco Favretto in prodajalka Tamara Bandi, delavec Dino Cociancich in v pričakovanju zaposlitve Tatiana Pangos, karabinjer Giuseppe Genco in brezposelna Antonia Cusenza, delavec Sergio Ostrouska in prodajalka Elena Mazzani, prodajalec Giuliano Furlan in gospodinja Margherita Gargiulo, Maurizio Vretenar in študentka Donatella Sabelli.

**SLUŽBA LEKARN**

**Od ponedeljka, 13. do sobote, 18. januarja 1992**

**Normalen urnik lekarn: 8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30**

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**

Ul. Settefontane 39 (tel. 947020), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za nujne primere.

**Lekarne odprte od 19.30 do 20.30**

Ul. Settefontane 39, Largo Osoppo 1, Ul. Cavana 11.

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

**Nočna služba**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Cavana 11 (tel. 302303).

**ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA**

**URAD ZA INFORMACIJE KZE**

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

**ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA**

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

## koncerti

**Società dei concerti**

**Tržaško koncertno društvo**

**V ponedeljek, 20. januarja 1992 ob 20.30** bo v gledališču Rossetti nastopil duo A. Cappelletti in B. Bekhterev.

**Gledališče Verdi**

**V četrtek, 30. januarja, ob 20.30** bo na sporedu izredni koncert izven abonmaja MAURIZIA POLLINIJA. Na sporedu bodo Debussyjeve in Beethovnove skladbe. Koncert bodo ponovili v milanski Scali 3. februarja in v Carnegie Hall v New Yorku 26. marca 1992.

**Auditorium Muzeja Revoltella**

**Jutri, 19. t. m., ob 11. uri** bo v Avditoriju Muzeja Revoltella v Ul. Diaz zaključni koncert V. Mednarodnega natečaja komorne glasbe Cerase Rarison. Nastopali bodo Romolo Gessi (Violina), Alessandra Carani (violina), Graziano Spinnato (viola) in Enrico Bronzi (violončelo).

## razna obvestila

**Deželni odbor Svetovnega slovenskega kongresa** prireja srečanje z dr. Antonom Beblerjem, priznanim univerzitetnim izvedencem za politično - vojaška vprašanja. Srečanje bo v sredo, 22. t.m ., ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu, ul. sv. Frančiška 20. Naslov izvajanja: VOJAŠKO - POLITIČNA VARNOST SLOVENIJE IN SLOVENCEV.

**Pogrebno društvo** obvešča, da bo REDNI OBČNI ZBOR jutri, 19. t. m., ob 15.30 v osnovni šoli P. Tomažič - Trebče.

**Srenja Boljunec** sklicuje v sredo, 22. t. m., ob 20. uri na sedežu v torkli JAVEN SESTANEK s sledečim dnevnim redom: najemnina za postajo plinskega omrežja, sanacije kamnoloma Brusič, popravilo lekarne, popravilo župnije in razno.

## kino

**ARISTON** - 16.30, 18.20 **Riff Raff**, r. Ken Loach, 20.10, 22.00 **Le amiche americane**, r.Tristam Powell, i. Michael Palin, 24.00 **The Commitments**.

**EXCELSIOR** - 15.00, 22.15 **Terminator 2 - Il giorno del giudizio**, i. A. Schwarzenegger.

**EXCELSIOR AZZURRA** - 15.15, 22.00 **Lanterne rosse**, r. Zhang Yimou.

**NAZIONALE I** - 15.30, 22.15 **Nightmare 6**.

**NAZIONALE II** - 16.30, 22.15 **Pensavo fosse amore, invece era un calesse**, i. Massimo Troisi.

**NAZIONALE III** - 15.00, 22.15 **Abbronzatissimi**, i. Jerry Calà, Alba Parietti.

**NAZIONALE IV** - 16.00, 22.20 **Donne con le gonne**, r.-i. F. Nuti, i. Gastone Moschin.

**GRATTACIELO** - 17.00, 22.00 **Robin Hood, il principe dei ladri**, pust., i. Kevin Costner.

**MIGNON** - 16.00, 22.15 **Donne con le gonne**, i. Francesco Nuti, Carole Bouquet.

**EDEN** - 15.30, 22.10 **Anal nonstop**, porn., □□

**CAPITOL** - 17.00, 22.10 **Le comiche 2**, i. Paolo Villaggio, Renato Pozzetto.

**LUMIERE** - 17.45, 22.15 **Jungle Fever**.

**ALCIONE** - 16.30, 22.00 **Fino alla fine del mondo**, r. Wim Wenders, i. William Hurt, Solveig Dommartin, Jeanne Moreau.

**RADIO** - 15.30, 21.30 **Lunghi e duri per i... turbamenti erotici di Pamela**, porn., □□

## mali oglasi

RAZPRODAJA od 20% do 70%
Fany
FANY01/1
KONFEKCIJE
Ul. Flavia di Stramare 99 - Žavlje - TRST - Tel. 231118

**PRODAM** BMW 316, kovinske barve, letnik '84 v zelo dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. na št. (0481) 882171 od 19. do 20. ure.

**PRODAM** golf GTI, letnik '81, črne barve, s pomično streho. Cena 3.500.000 lir. Tel. v večernih urah na št. 220718.

**PRODAM** A 112, v odličnem stanju. Tel. št. 229224.

**FURGON** renault express, bel, ostekljen, samo 34.000 prevoženih km, garažiran, v odličnem stanju, prodamo po ugodni ceni. Tel. št. 220592.

**V GROČANI** prodamo hišo z vrtom in dvoriščem, potrebno popravil. Informacije v večernih urah na št. 226401 ali 228671.

**PRODAM** fiat uno 45 SL, letnik '86 v dobrem stanju. Tel. št. 229237.

**PRODAM** renault super 5 GTI turbo, letnik '88 v zelo dobrem stanju. Tel. št. 410259 - v večernih urah.

**SVETLO STANOVANJE** v centru mesta v 20 - letni hiši, 130 kv. m, prodam brez posrednika. Tel. 631177, 418625.

**TRŽAŠKA DRUŽINA** sprejme v službo približno 50 - letno pomočnico, samostojno za gospodinjsko delo in kuhanje pri zdravnici v Padovi, nastanjeni v centru mesta. Obvezno poznavanje italijanskega jezika, pogoji po dogovoru. Tel. ob uradnih urah ina tel. št. (040) 363965.

**MARIO PAHOR** iz Jamelj obvešča, da je v Župančičevi ulici št. 8 odprl osmico.

**IŠČEMO** mladega urarja izkušenega v popravilih mehanskih ur. Odlična plača. Tel. na št. (040) 632951 - Trst med delovnim urnikom trgovine.

**TROSOBNO** komfortno opremljeno stanovanje oddam nebivajočim, tudi delno za krajše obdobje. Pismene ponudbe poslati na Publiest Srl, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod geslo "Giulia".

**PODJETJE** v Nabrežini išče osebo z vozniškim dovoljenjem za delo v skladišču. Tel. 200232 od 14. do 15. ure.

**IŠČEM** kakršnokoli delo enkrat ali dvakrat tedensko kot snažilka, baby sitter ali podobno. Tel. št. (003867) 73539 od 20. ure.

**POŠTENA ŽENSKA** stanujoča onkraj meje nudi hišno pomoč dvakrat ali trikrat tedensko. Tel. 213282.

**DELAVEN FANT** iz Slovenije je na razpolago za stalno zaposlitev. Vešč mehanike in električarskih del. Tel. št. (003867) 56796 - Robert.

**IŠČEM** staro kraško hišo. Tel. 224407.

**KVALITETNO** opravljamo pleskarska in zidarska dela ter polagamo obloge. Tel. 309956 po 15. uri.

**NAJDITELJA** usnjene mape rjave barve z dokumenti naprošam, da tel. na št. 229329.

**OD 20. t. m.** dobite Primorski dnevnik tudi v Nabrežini kamnolomi na občinskem trgu v novi prodajalni revij in časopisov Edicola M. & W. Sdf.

**PODJETJE** s sedežem v Trstu išče uradnika/co z večletno prakso v komercialni dejavnosti import export. Znanje angleščine obvezno, hrvaščine zaželjeno. Pismene ponudbe poslati na Publiest Srl, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Eximp".

## prispevki

V spomin na nono Tančko Kuk darujeta Ketty in Fabio 50.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na Tančko Kuk daruje hči Ida z možem Pepijem Regentom 150.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na nono Tančko Kuk daruje Nevio Regent z družino 50.000 lir za MPZ V. Mirk Prosek-Kontovel.

V drag spomin na Antona Gašperšiča darujeta Silva in Rosanda 50.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev v Italiji.

Namesto cvetja na grob Zarka Godina daruje Rosanda Godina 25.000 lir za Zadružni center za socialno dejavnost.

V počastitev spomina Antona Gašperšiča darujeta Sonja in Tonči Gasperčič 100.000 lir za Slovensko dobrodelno društvo v Trstu.

V spomin na Zarka Godina daruje družina Panjek 30.000 lir za Dijaško matico.

V počastitev spomina Zarka Godina daruje Marta Godina 20.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob Felice Vatovca daruje Justina Berdon 30.000 lir za ricmanjsko cerkev.

V spomin na Justa Krevatina daruje žena Marija (Bani 35) 30.000 lir za spomenik padlim v NOB na Općinah.

V spomin na Emico Košuta daruje Marica Sonce 30.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na drago sestro Emico daruje Milka Švab 50.000 lir za MPZ Vesna.

V spomin na mamo Marijo Boneta daruje Zmaga Lorenzi 30.000 lir za ŠK Kras.

Dne 16. januarja bi praznoval 100. rojstni dan pok. Anton Smotlak. Ob tej priliki darujeta žena Gizela in sin Sandro 50.000 lir za KD Primorsko-Mačkolje.

V spomin na pok. očeta Antona Štoke in brata Marjana daruje Štefanija 50.000 lir za vzdrževanje spomenika na Proseku.

V spomin na Genio in Stanota darujeta Evgen in Romana 20.000 lir za balinarsko sekcijo Kraški dom.

V spomin na g. župnika Albina Grmeka daruje družina Pupis 50.000 lir za pevski zbor Fantje izpod Grmade.

V spomin na Berta Ivančiča daruje Milka Žerjal 20.000 lir za pevski zbor V. Vodnik.

V spomin na Edija Furlana darujeta mama in sestra 50.000 lir za ŽPZ Prosek-Kontovel.

V spomin na Edija Furlana daruje Egon Bukavec z družino 50.000 lir za FC Primorje.

Ob 5. obletnici smrti drage mame Zofije Batič daruje hči Iva 50.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na Angela Kralja daruje teta Marija 50.000 lir za ŠZ Sloga ter Klara in Marija 50.000 lir za Sklad Mitja Čuk.

Ob izgubi dragega moža daruje Nadja 100.000 lir za MePZ Slavec-Slovenec, 50.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Boršt-Zabrežec in 50.000 lir za TFS Stu ledi.

## menjalnica

17. 1. 1992

| TUJE VALUTE | FIXING MILAN | BANKOVCI TRST |
|---|---|---|
| Ameriški dolar | 1224,80 | 1140.— |
| Nemška marka | 753,30 | 745.— |
| Francoski frank | 220,90 | 218.— |
| Holandski florint | 668,94 | 660.— |
| Belgijski frank | 36,585 | 35,50 |
| Funt šterling | 2151,50 | 2125.— |
| Irski šterling | 2007,40 | 1980.— |
| Danska krona | 194,22 | 190.— |
| Grška drahma | 6,537 | 6,30 |
| Kanadski dolar | 1062.— | 1000.— |
| Japonski jen | 9,555 | 8,80 |

| TUJE VALUTE | FIXING MILAN | BANKOVCI TRST |
|---|---|---|
| Švicarski frank | 850,79 | 837.— |
| Avstrijski šiling | 107,06 | 106.— |
| Norveška krona | 191,65 | 188.— |
| Švedska krona | 206,99 | 203.— |
| Portugalski eskudo | 8,714 | 8.— |
| Španska peseta | 11,834 | 11,30 |
| Avstralski dolar | 910,30 | 840.— |
| Jugoslov. dinar | — | 12.— |
| ECU | 1535,70 | — |
| Slovenski tolar | — | 16,25 |
| Hrvaški dinar | — | 13.— |

BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611
Filiala Cedad 0432/730-314

# tedenski pregled filmov

## v Trstu

### MIGNON

**Amantes**
*Režija: Vincente Aranda. Igrajo: Victoria Abril, Jorge Sanz, Maribel Verdu.*

V Madridu sredi petdesetih let sta ljubimca umorila partnerjevo zaročenko in si tako zagotovila nekaj desetletjij zapora ter nekaj tednov slave. Sedaj je tedanja zgodba zaživela tudi na ekranu, in sicer s pomočjo španskega režiserja Vincenta Arande, ki je svoje pripovedne sposobnosti izpilil predvsem v Venezueli. Film je bil deležen številnih priznanj na mednarodnih festivalih, tudi sicer pa bi bil lahko računal na številne gledalce.

V bistvu gre za zaplet, ki predvideva dva aktivna ter enega pasivnega igralca. Aktiven je bivši nabornik Paco, še najbolj aktivna je vdova (in prefinjena zvodnica) Luisa, pasivna pa ljubka, a izredno zoprna Pacova zaročenka Trini. Luisa daje v najem opremljene sobe, ker pa je vdova in sama se globoko naveže na brhkega fanta, ki je ostal v Madridu, da bi poglobil stike z zaročenko. Smo pač v letih desničarske diktature in je moralno vprašanje zato v ospredju pozornosti. Vdova Luisa (sijajna Vicotoria Abril) pa je očitno obiskovala izpopolnjevalne tečaje iz aplicirane ars amandi. Že zaradi tega bi morali v kino na repeticije. Sicer ima film tudi to prednost, da nas podrobno pouči o možni uporabi naštetih pritiklin, ki jih običajno prodajajo v specializiranih trgovinah. (Vse ogrlice le niso okrasni predmeti, svilene rute lahko uporabimo na ničkoliko načinov, itd.). Lepota filma je v tem, da elegantno spaja namige na težko erotiko s poglobljeno analizo španske puritanske družbe.

### ARISTON

**Riff Raff**
*Režija: Kenneth Loach. Igrajo: Robert Carlyle, Emer McCourt, Jimmy Coleman.*

V kinodvorani Ariston so se odločili za dovjni spored. V popoldanskih urah vrtijo bolj »komercialni« film, v nočnih pa ponovijo gledalcem prave bisere. Urnik je treba severa preveriti, pa najbrž ne zaradi kinodvorane, pač pa zaradi križnih informacij, ki jih posreduje mestni dnevnik tisk.

Ko boste končno ugotovili, če bodo *Riff Raff* predvajali ob 22. ali 24. uri, se brez skrbi odpravite v kino. Na filmskem platnu se vam bodo pojavili enkratni kadri iz življenja sodobne Velike Britanije. Na voljo boste imeli odraslo varianto družbene kritike, kakršne je bil zmožen le Adrijan Krt v obeh Townsendinih knjigah. Saj veste za Adrijana, sina dveh britanskih »podložnikov«, ki sta živela od podpore in sta na lastni koži plačevala za gospodarsko-politične spodrsljaje gospe Thatcherjeve! Fantek je bil noro zaljubljen v sosedovo sovrstnico, ki je spala v spalni srajci »signé« Laura Ashley in je bila že zaradi tega na vrhu socialne lestvice... Podobno se dogaja Stevieju, ki je nekaj časa preživel v (britanskih!) zaporih in je nato dobil delo na nekem gradbišču. Uspelo mu je najti tudi stanovanje v nekem bloku, kjer živijo sami taki, ki jih je gospa Thatcher neposredno vrgla na cesto. Spoznal bo prav tako nesrečno Susan, skupaj pa bosta skušala živeti v svetu, kjer ni več prostora za proletarce in kjer bi Karl Marx najbrž moral prosjačiti v londonski »tube«. Družbena kritika je izredno učinkovita, režiser Loach pa se je odločil celo za pripovedno obliko komedije, ki po režijski prefinjenosti in dodelanosti scenarija spominja na *Brazil*.

### NAZIONALE I

**Nightmare 6: La fine**
*Režija: Rachel Talalay. Igrajo: Robert Englund, Lisa Zane, Yaphet Kotto.*

Bo nočne more v Springwoodu res konec? Bo zlobni Freddy končno odšel na oni svet, kamor so ga potisnili starši umorjenih otrok? (Če vam spomin peša, vedite, da je bil Freddy nekoč sluga, ki je moril otroke, starši pa so ga v enem od prejšnjih filmov uporabili kot alternativno kurilno olje, le da je sluga preizkušnjo prestal in je od takrat strašil otroke z dodatkom opečenega obraza.) Sedaj kaže, da bo Krueger končno počival v sorazmernem miru, saj je neka psihologinja dognala, da je v sanjskem svetu ranljiv in ga bo zato skušala dokončno umoriti v sanjah. Kako se bo stvar končala, bo odvisno od finančnega uspeha filma. Zdi se, da se za Kruegerovo smrt najbolj zavzema igralec Englund, ki trdi, da ga peturno maskiranje, predvsem pa odstranjevanje maske spravlja dobesedno ob živce. Če ne bodo Freddyja pokopali producenti, ga bo najbrž prav Englund, ki se mu verjetno sanja o tem, da bi igral v Beautifullu.

## in... v Gorici

### VITTORIA

**Fino alla fine del mondo**
*Režija: Wim Wenders. Igrajo. Solveig Dommartin, William Hurt, Jeanne Moreau, Rudiger Vogler.*

Wim Wender kot Bianca in Bernie: vsi v Avstralijo! Oddaljena celina nudi nemškemu režiserju primerno pusto vizijo sveta leta 1999, ko bodo menda tik pred koncem našega zemeljskega bivanja in bodo prvi na lestvici CD-jev Talking Headsi.

Wenders se je tokrat spustil v neobičajno znanstvenofantastično avanturo, ki gledalca pritegne ali odbije z enako močjo. Kdor ne zaspi med triurno projekcijo (originalna verzija je traja natanko 6 ur!), se prav gotovo vrne v kino in se še enkrat naužije Wendersove poezije. Vse je - menim - odvisno od prebave oziroma od tega, če se na znanstvenofantastiko razumemo ali ne. Vsebina je mikavna in enostavna, film pa je nastal predvsem na drugih dveh predpostavkah: režiser je moral svoji življenjski sopotnici Solveig Dommartin nuditi enkratno priložnost, da se izkaže, producenta pa je moral film stati čim več denarja. V obeh primeru je režiserju uspelo »doseči zastavljene cilje«. Sicer pa je *Fino alla fine del mondo* vizualno prijetno mešanica že obstoječih filmov *La morte inm directe* (snemalna kamera/oko/slepota) do ničkolikih filmov o ljubimcih, ki bežijo drug od drugega. Konec je oniričen in se navezuje, kot bomo lahko tudi sami preverili, na film *Nightmare 6* (glej zapis).

● *Tudi v tržaškem kinu Alcione.*

## današnji televizijski in radijski sporedi

### RAI 1

6.55 Film: Notre Dame (dram., 1946, 2. del)
8.00 Potni list za Evropo: Tečaji tujih jezikov
8.55 TV film: Amore in fuga (dram., ZDA 1985)
10.30 Aktualno: Vedrai, 11.00 Il mercato del sabato, vmes vreme in vesti
12.30 Rubrika: Check-up
13.25 Izžrebanje lota
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Aktualno: Prizma
14.30 Sobotni šport: atletika - mednarodni kros, 15.15 hokej na ledu
16.15 7 dni v Parlamentu
16.45 Variete: Disney club
18.00 Kratke vesti
18.05 Izžrebanje lota
18.10 Aktualno: Più sani più belli
19.25 Nedeljski evangelij
19.40 Almanah in vreme
20.00 Dnevnik in šport
20.40 Variete: Questa pazza, pazza neve, vmes (22.10) ...E il gioco continua
22.45 Dnevnik
23.00 Dnevnik - posebnosti
24.00 Dnevnik in vreme
0.30 Film: Tootsie (kom., ZDA 1982)
2.25 Nočni spored

### RAI 2

7.00 Nanizanke in risanke
7.55 Aktualno: Mattina 2
10.00 Jutranji dnevnik
10.05 Dok.: Čudežno oko - Kaj je kinematografija
10.35 Aktualno: Evropski dnevi
11.05 Nan.: L'asso della Manica - S.P.A.R.T.A.
12.00 Variete: Ciao weekend
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Rubrika dribbling in vremenska napoved
14.00 Ciao weekend (2.del)
15.40 Aktualno: Vedrai
16.10 Izžrebanje lota
16.15 Šport: odbojka, 17.45 IP v košarki
18.45 Nanizanka: Miami Vice
19.45 Dnevnik in pregled športnih vesti
20.30 Film: Identità sepolta (krim., ZDA 1990, r. James Keach, i. Stacy Keach, G. Bujold)
22.20 Nan.: Il commissario Corso - Dieci giorni tutto compreso
23.15 Vesti, vreme, horoskop
23.35 Glasba: Rock cafè
24.00 Šport: boks Branco-Cardamone (srednjetežka kat.), biljard, rugby
2.15 Nočni spored

### RAI 3

9.25 Aktualno: Vedrai - Tutto quanto è RAI
9.55 Koncert RAI 3
10.45 Dok.: Pred 20 leti
11.15 Magazine 3 - Izbor Rai 3, vmes (12.10) SP v smučanju - moški smuk
14.00 Deželne vesti
14.30 Popoldanski dnevnik
14.40 Aktualno: Okolje Italija
15.15 Šport: rugby Škotska-VB, 16.30 vaterpolo, 17.30 biljard
18.45 Športna rubrika: Derby in vremenska napoved
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Rubrika: TG 3 Insieme
20.30 Film: Perry Mason - L'uomo che morì due volte, Conto alla rovescia (i. Raymond Burr, Barbara Hale)
22.30 Dnevnik ob 22.30
22.45 Aktualno: Harem (vodi Catherine Spaak)
23.45 Aktualno: Diritto di replica (vodijo Sandro Paternostro, Oreste De Fornari, E. Magrelli)
0.25 Filmske novosti
0.35 Dnevnik in vreme
1.00 Variete: Fuori orario - Cose (mai) viste

### TV Slovenija 1

8.30 Izbor: Angleščina, 8.50 Radovedni Taček - Srce, 9.05 Zlati prah, 8.50 nan. Alf, 9.15 Klub Klobuk, 11.05 Maja vam predstavlja
12.05 Tednik
13.00 Dnevnik
13.10 Napovednik
13.15 Intervju (pon.)
14.30 Tok Tok (pon.)
16.25 Poslovne informacije
16.30 Poročila
16.35 Film: Simonove sanje (Kan., r. Roger Cantin, i. H.C. Landesque)
18.00 Dok.: Pot na Kitajsko
18.45 Risanka in Napovednik
19.00 Utrip
19.15 Žrebanje 3x3
19.30 Dnevnik, vreme, šport
20.05 Ona + On
21.10 Nadaljevanka: Hlapčič
22.00 Dnevnik, vreme, šport
22.30 Napovednik
22.35 Sova, vmes nan. Murphy Brown in Pravica iz teme ter film Nenadni udarec (krim., ZDA 1983, r.-i. Clint Eastwood, Sondra Locke), nato variete Ljudje počnejo vse mogoče
2.10 Video strani

### TV Koper

13.00 Film: Cairo road (VB 1949, r. D. MacDonald)
14.40 Nadaljevanki: Rayanovi, 15.20 Amandoti
16.00 Otroški program
16.50 Nad.: Persuasione
17.40 Dok.: G. Segantini
18.30 Globus
19.00 TV Dnevnik
19.25 Nabožna oddaja
19.35 Nad.: Rayanovi
20.30 Andata e ritorno
21.30 Film: Amore vuol dire gelosia (kom., It. 1975)
22.20 TV Dnevnik
22.30 Nad.: Amandoti

### TV Slovenija 2

10.55 SP v smučanju: veleslalom Ž, 1. tek, 12.15 smuk M, 14.10 veleslalom Ž
16.15 Sova (pon.), vmes nan. Pri Huxtablovih in Pravica iz teme
17.30 Prisluhnimo tišini
17.45 Angleščina
18.00 Garfield in prijatelji
18.30 Domači ansambli
19.00 Jazz in blues
19.30 TV Dnevnik Beograd
20.05 Film: Planet prekletih (dram., ZDA 1981)
21.50 Alternativni program

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri; 9.00 Lahka glasba; 9.30 Cigani ne kradejo pesmi; 9.45 Šansoni; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert: Gallusovo zvočno bogastvo; 11.20 Orkestri; 11.30 Radijska priredba: Odiseja; 11.45 Priljubljene melodije; 12.00 Rezija in Kanalska dolina; 12.40 Orkestralna glasba; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Potpuri; 15.00 Duh časa in čar odra; 15.30 Evergreeni; 16.00 Mi in glasba: harmonikar Corrado Rojac; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Alpe Jadran; 17.40 Potpuri; 18.00 Radijska igra: Noč po jubileju; 18.50 Orkestralna glasba; 19.20 Zaključek.

### RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Dnevna kronika; 8.05 Raglja (v živo); 9.20 Dnevnikov odmev; 9.30 Tečaj tujega jezika; 10.00 Kulturna panorama; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Obvestila, čestitke in glasba; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 18.30 Kam na nedeljski izlet; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na obisku; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Kratka radijska igra; 22.40 Veliki zabavni orkestri; 23.05 Literarni nokturno; 23.15-5.00 Nočna glasba.

### RADIO KOPER (slovenski program)

7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 13.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos RS; 13.00 Vodeni kontaktni program; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.15 Aktualno: Zamejska reportaža; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbeni servis; 18.30 Glasbena starinarnica; 19.30 Prenos RS.

### RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 8.00 Pozdravljeni; 8.15 Raba in zloraba italijanskega jezika; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Uganka; 9.20 Glasbene želje; 9.45 Lucianova pisma; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 Narečna oddaja; 11.30 Spomin iz Italije; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Mladinska redakcija; 15.00 Starinarnica; 16.00 Mixage; 17.00 Vroči hiti; 18.45 Avtorske pesmi; 20.00 Nočni program.

### RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.30 Sobotni kabaret - izjemni gost dr. Janez Drnovšek; 15.00 Glasba po željah; 18.00 Za vsakogar nekaj.

### CANALE 5

7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nanizanka: New York New York
9.35 Aktualno: Sabato 5, 10.30 Progetto e arredamento, 10.45 A... come amore, 11.15 Anteprima
11.50 Kviz: Il pranzo è servito
12.40 Variete: Non è la RAI
13.00 Dnevnik TG 5
14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Amici (vodi Lella Costa)
16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke
18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Striscia la notizia
20.40 Film: Lo chiamavano Bulldozer (kom., It.-Nem. 1977, r. Michele Lupo, i. Bud Spencer)
23.05 Film: Chiari di luna (kom., It. 1989, r-i. Lello Arena, Julia Nickson, Tosca D'Acquino), vmes (24.00) dnevnik TG 5
1.45 Striscia la notizia
2.00 Film: La prima volta (dram., ZDA 1985, r. Joyce Chopra)
3.35 Nanizanke non stop

### RETE 4

8.05 Nadaljevanke: Così gira il mondo, 8.20 La mia piccola solitudine, 8.50 La valle dei pini, 9.40 Una donna in vendita
10.35 Kviz: Cari genitori, vmes (10.55) TG 4 vesti
11.30 Nad.: Stellina
12.25 Otroški variete
13.30 TG 4 vesti
13.40 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)
13.45 Nad.: Sentieri, 14.40 Señora, 15.15 Vendetta di una donna, 15.40 Tu sei il mio destino, 16.25 Cristal, 17.20 Febbre d'amore, 18.00 Dottor Chamberlain, vmes vesti
18.30 Kviz: Gioco delle coppie
19.15 Nad.: Primavera
20.00 Variete: C'eravamo tanto amati
20.30 Variete: Sabato O.K. (vodi Iva Zanicchi)
23.00 Aktualno: Ciak
23.25 Aktualno: Parlamento In, 0.10 Pronti... Video!
0.30 Film: Pioggia (dram., ZDA 1953, r. B. Churtis, i. Rita Hayworth, Charles Bronson)
2.10 Nočni spored

### ITALIA 1

6.30 Odprti studio
7.00 Otroški variete in vremenska napoved
8.30 Odprti studio
9.05 Nan.: SuperVicky - Il detersivo portentoso, 9.30 Chips - Un periodo di riposo, 10.30 Magnum P.I.- L'isola del tesoro
11.30 Odprti studio
11.45 Variete: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari)
14.00 Odprti studio
14.15 Šport: Calciomania
15.30 Glasba: TopVenti
16.30 Nanizanke: Il mio amico Ultraman, 17.00 A-Team - Un ragazzo che promette bene, 18.00 MacGyver - La superiorità assoluta
19.00 Odprti studio
19.30 Studio sport
19.35 Kviz: Il gioco dei 9 (vodi Gerry Scotti)
20.30 Nanizanka: Classe di ferro - La vendetta
22.00 Film: La liceale, il diavolo e l'acquasanta (kom., It. 1979, r. Nando Cicero, i. Lino Banfi, G. Guida)
24.00 Šport: Calciomania
0.30 Odprti studio in šport
1.30 Nočni spored

### ODEON

13.00 Rubrika o zdravstvu
13.30 Nanizanka: Shannon
14.30 Film: La tigre venuta dal fiume Kwai (pust., 1973, i. George Eastman)
16.30 Film: Uragano (dram., ZDA 1937, r. John Ford, i. Dorothy Lamour
18.00 Nanizanka: Automan
19.30 Risanke: Fiori di Zucca
20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
20.30 Nad.: Da qui all'eternità (r. Buzz Kulik, i. Natalie Wood, P. Boyle, 2. del)
22.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud (i. Glenn Ford)
23.30 Nanizanka: Shannon

### TMC

8.30 Rubrika: Snežni planet
9.15 Risanka: Bun Bun
9.45 Nanizanka: Batman
10.15 Risanke
10.55 SP v smučanju: ženski slalom (1. tek)
11.30 Rubrika o motorjih
12.15 SP v smučanju: moški smuk
13.30 Sport Show (vodi Marina Sbardella), vmes ženski slalom (2. tek)
17.00 Film: Barquero (vestern, ZDA 1969, r. G. Douglas, i. Lee Van Cleef)
19.00 Rubrika: Mondocalcio
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: L'isola (pust., ZDA 1980, r. Michael Ritchie, i. Michael Caine)
22.35 Film: Qualcuno volò sul nido del cuculo (dram., ZDA 1975, r. Milos Forman, i. Jack Nicholson)
1.00 Film: Omega Syndrome (pust., ZDA 1987)
2.35 Aktualno: CNN News

### TELEFRIULI

10.45 Telefriuli non stop
13.00 Nanizanke: Shannon, 14.00 Primus
16.00 Dok.: Uomini dei e cannoni - Vietnam
17.00 Nan.: Stazione di polizia
18.00 Rubrika: Črno belo
19.00 Dnevnik
19.30 Anteprima sport
20.00 Nanizanka: Provaci ancora Lenny
20.30 Opera: Fidelio (Ludvig van Beethoven, dir. B. Haitink)
22.45 Nočne vesti
23.15 Čakajoč na polnoč

### TELE 4

**(Se povezuje s sporedi Italia 1)**
Lastne oddaje:
14.00 Kronika in komentar
19.30 Dogodki in odmevi

*Prof. Baissero ob posvetu Mednarodne zveze evropskih domov*

# Tragična razhajanja v bivši Jugoslaviji je treba premostiti in obnoviti stike

V Kulturnem domu se je včeraj pričel dvodnevni posvet na temo »Mir v Jugoslaviji«. Prireja ga Evropeistična akademija iz Gorice, ki je včlanjena v Mednarodno zvezo evropskih domov, na njem pa sodelujejo poleg predstavnikov raznih evropskih domov in same njihove zveze tudi nekatere osebnosti iz Slovenije, Hrvaške, Črne Gore ter Bosne in Hercegovine, pričakujejo pa tudi udeležence iz Srbije. Med drugimi smo med udeleženci opazili podpredsednico Evropskega parlamenta Doris Pack, bivšega slovenskega ministra Jožeta Mencingerja, črnogorskega pisatelja Milorada Popovića in tržaškega pisatelja Fulvia Tomizzo. Posvet se bo danes nadaljeval in zaključil v Delta centru v Novi Gorici, in sicer v priredbi tamkajšnjega nedavno ustanovljenega Evropskega doma.

»S tem posvetom želimo prispevati k obnovitvi dialoga v jugoslovanskem prostoru. Sedanja dramatična razhajanja bo treba prej ali slej premostiti,« nam je povedal prof. Pio Giorgio Baissero, ravnatelj goriške Evropeistične akademije in prava duša tega študijskega srečanja. »Jugoslavija je umrla, a mislimo, da bi bilo zgrešeno

**Prof. Pio Giorgio Baissero**

prerezati vse povezave, ki so se v preteklosti stkale v tem prostoru, in postavljati nove pregrade. Nasprotno, potrebno bo ustvariti nove oblike integracije. Osebno sem mnenja, da bi morali bolj utrditi vezi tudi na območju Alpe Jadrana, vse to v perspektivi bodočega skupnega evropskega državljanstva.«

Mednarodna zveza evropskih domov si postavlja kot glavni cilj prav vzgajanje v evropeističnem duhu. Idejno je dokaj blizu Evropskemu federalističnemu gibanju, a sama ni strankarsko opredeljena. Ustanovljena je bila leta 1959, združuje pa več desetin centrov evropske vzgoje v različnih državah. Med tema sta tudi Evropeistična akademija iz Gorice, ki je bila ustanovljena leta 1989, ter Evropski dom Nova Gorica, ki je zaživel pred dobrim mesecem.

»Na našem srečanju je v ospredju tudi vprašanje manjšin v Jugoslaviji,« nam je še povedal prof. Baissero. »Posebno hudo se postavlja seveda na vojnih območjih. Zavzeti se je treba, da ne bi prišlo do novih dramatičnih eksodusov. Vse to bomo izrazili tudi v federalističnem manifestu "Mir v Jugoslaviji", ki ga nameravamo odobriti ob zaključku posveta,« je še pristavil.

Posvet sta včeraj dopoldne ob otvoritvi pozdravila deželni odbornik Mario Brancati in goriški župan Antonio Scarano, danes pa ga bo v Novi Gorici še tamkajšnji župan Sergej Pelhan in morebiti predstavnik slovenske vlade.

*Premiera dramske skupine PD Štandrež*

# "Gospa Ministrica" Branislava Nušića

Že v poklicnem gledališču je premiera pomemben dogodek. Toliko pomembnejši pa je za amatersko odrsko skupino. Tak dogodek bo jutri popoldne v Štandrežu. Člani dramskega odseka PD Štandrež vabijo na premiero Nušićeve igre v štirih dejanjih Gospa ministrica. Jutri bodo igrali na domačem odru, prihodnjo nedeljo pa bodo predstavo ponovili v Katoliškem domu v Gorici, v naslednjih tednih pa načrtujejo še vrsto gostovanj v našem zamejstvu, v domovini in če jim bo uspelo, tudi kje bolj daleč.

Lani je skupina, ki neprekinjeno deluje že skoraj 28 let, kar za amatersko društvo ni malo, postavila na oder Gospoda Evstahija z Goriške, v tej sezoni pa so se odločili spet za NušiĆa.

Zakaj, smo vprašali Božidarja Tabaja, ki v igri nastopa kot Vasa, sicer pa je med stebri dramske skupine.

*"Odgovorov je več. Prvič, ker je NušiĆ zmeraj aktualen, teksti so zanimivi tudi za amatersko skupino, ker smo NušiĆa doslej nekajkrat igrali in ne nazadnje, ker je izbira besedil za amaterske skupine pravzaprav omejena".*

Vloge tolmači kar šestnajst članov vaše skupine, nekaj imen je novih. Je pri mladih dovolj zanimanja za dejavnost, ki ni lahka ?

*"Že vrsto let skrbimo za pomladek, saj bi sicer sčasoma prenehali z dejavnostjo. Zanimanja za nastopanje na odru je med mladimi dovolj, posebej še, ko gre za gostovanja. Sicer pa zahteva ta dejavnost veliko dela, vaj in končno tudi talenta. Med amaterskimi dejavnostmi je prav gotovo najbolj popolna a istočasno najbolj zahtevna".*

Pri postavitvi predstave so sodelovali Viktor Selva, Majda Paulin, Kristina Marušič, Marko Tabaj, Marko Brajnik, Jordan Mučič, Marjan Breščak, Vladimir Bastjančič, Božidar Tabaj, Danjela Puia, Ljudmila Šuligoj, Anita Lutman, Silvan Zavadlav, Vanja Baštjančič, Serena Mičič in Samanta Zara. Režiral je Emil Aberšek, ki je skupaj s štandreško dobro uigrano skupino v zadnjih letih pripravil serijo odličnih predstav.

Premiera bo jutri, ob 17. uri v župnijskem domu v Štandrežu.

## Predavanje o Peruju in starih Inkih

Slovensko planinsko društvo prireja v petek, 24. t.m. ob 20. uri, planinsko predavanje z diapozitivi. Svetovni popotnik in planinec Rafko Butkovič bo v besedi in sliki prikazal naravne, folklorne in druge zanimivosti ob in na stari inkovski poti med Quitom in Mačupičujem.

Predavanje bo v prostorih knjižnice Damir Feigel, v Križni ulici. Vstopnine ne bo. Vabljeni!

## Sindikat CISL proti stavki mestnih redarjev

Goriški sindikat javnih uslužbencev CISL se je distanciral od stavke mestnih redarjev, ki so jo oklicali drugi sindikati za 20 t. m. Sindikat je svoje stališče obrazložil v tiskovnem poročilu, v katerem poudarja, da je občinska uprava doslej vedno kazala pripravljenost na pogajanja in da je celo uresničila marsikatero sindikalno zahtevo. »Lani je naš sindikat zahteval od občinske uprave, naj med drugim poskrbi za nabavo novih prenosnih radijskih aparatov in službenih vozil ter za okrepitev redarskega osebja in za nov sedež poveljstva mestnih redarjev,« piše v poročilu. »Glede tega pa zdaj lahko ugotovimo, da smo radie dosegli in prav tako dve novi vozili, da so bili sprejeti v službo novi redarji in da drugi še bodo ter da se bo poveljstvo redarjev čez nekaj dni preselilo v nov sedež.« Sindikat CISL priznava, da so nekateri problemi še odprti, a tudi, da je dogovor še možen, zaradi česar naj bi bila stavka odveč.

# Občinski svet sklican za 23. t.m. Danes podpis programa, imena v torek

Reševanje politično—upravne krize na goriški občini je v sklepni fazi, čeprav vsi vozli, zlasti kar zadeva odborniška mesta še niso bili presekani. Danes opoldne bodo, po besedah tajnika občinskega komiteja KD Tripanija, podpisali programski dokument, v torek zvečer je napovedano zadnje plenarno zasedanje predstavnikov obnovljene koalicije, kjer bodo dokončno oblikovali tudi seznam odbornikov. Glede kandidata za mesto župana zgleda, da ni nobenih dvomov in da bo Scarana zamenjal Tuzzi.

Pač pa je še nekaj nedorečenosti glede sestave odbora, ne toliko glede števila odborniških mest, ki naj bi jih imele stranke koalicije (mimogrede, liberalci in zeleni smejočega se sonca tudi tokrat ne bodo imeli mesta v odboru), kajti porazdelitev bo, kot je slišati, povsem enaka prejšnji. Do sprememb utegne priti le pri odborništvu za javna dela in odborništvu za urbanizem. Krščanska demokracija menda zahteva zase odborništvo za javna dela, ki ga je doslej vodil socialist Del Ben. Pripravljena pa je prepustiti odborništvo za urbanizem.

Predloga liberalcev o neposrednem zastopstvu v odboru kakor je slišati, niso upoštevali. Ta stranka, ki ima v občinskem svetu le enega svetovalca bo odbor podpirala od zunaj.

Četrtkovo srečanje ni potekalo povsem tako, kakor so si ga sklicatelji zamislili. Tudi zato ne, ker so socialisti ponovno postavili nekajpomislekov in predlogov glede avtoporta. Glede šole za finančno stražo pa so predlagali, naj bi določili rok do katerega naj bi komisija izdelala študijo o namestitvi takega objekta na Goriškem.

Da se kriza bliža koncu je mogoče razbrati tudi iz vabila na sejo občinskega sveta. Seja bo v četrtek, 23. t.m. in v petek 24. t.m. ob 16.30 in naslednjega dne, to je v soboto 25. t.m. ob 9.30. Vabilo so razposlali včeraj, podpisal pa ga je podžupan Del Ben. Na dnevnem redu je ena sama točka: izvolitev župana in občinskih odbornikov v smislu zakona št. 142/90 člen 34 in 37).

## Compensati Friuli Interpelacija DSL

Deželna svetovalca DSL Padovan in Bratina sta v zvezi s hudo krizo v podjetju Compensati Friuli v Marianu, ki mu grozi stečaj, naslovila na deželni odbor, oziroma pristojnega odbornika, vprašanje. Želita namreč vedeti, kakšne predloge ima Dežela za razreševanje primera zgoraj omenjenega podjetja, če so predlogi še veljavni in če obstajajo tudi druge možnosti, da bi v podjetju nadaljevali proizvodnjo.

Podjetje je že več mesecev v krizi, zadolžilo se je preko mere, bančni zavodi pa, kot se zdi, ne nameravajo zagotoviti dodatnega financiranja.

## kino

### Gorica

**VITTORIA** 16.30-19.15-22.00 »Fino alla fine del mondo«. W.Wenders.

**CORSO** 17.30-22.00 »Donne con le gonne«.

**VERDI** 17.00-22.00 »Robin Hood — principe dei ladri«.

### Tržič

**COMUNALE** 18.00-22.00 »Mississippi Masala«.

**EXCELSIOR** 17.30-22.00 »Vacanze di natale n.2«.

### Nova Gorica

**SOČA** 18.00 in 20.00 »Burton Fink«. Ob 22. uri »Prijetno norenje«. Nočni kino.

**ŠEMPETER** Ni predstave.

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**
Marzini — Korzo Italia 89 — tel. 531443.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**
Občinska lekarna št. 2 — ul. A. Manlio 14 A/B — tel. 480405.

## pogrebi

Danes, ob 12. uri Maria Covacic por. Culot iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 14. uri Irene Medeotti vdova Castellani iz splošne bolnišnice v Gradišče.

**Ob izgubi dragega očeta Severina Komela izreka kolektiv Resco srl Mirjam in Igorju občuteno sožalje.**

**Laura, Verena, Laura G., Gabriele, Ivaldo, Oskar, Marko in Antonella izrekajo Igorju Komelu in svojcem iskreno sožalje ob smrti očeta Severina.**

**Osebje GM, SDZPI, SLORI in knjižnice D. Feigel se pridružuje žalovanju Igorja in družinskih članov, ob smrti očeta Severina.**

**Gospodarska zadruga Vrh izreka svojemu članu Igorju Komelu in svojcem iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta in moža.**

# Čestitke goriške Občine Kučanu in županoma Nove Gorice in Ljubljane

Goriški podžupan Mario Del Ben je ob mednarodnem priznanju Slovenije čestital Predsedniku predsedstva Republike Slovenije, Milanu Kučanu, novogoriškemu županu Sergiju Pelhanu in županu mesta Ljubljana, Jožetu Strgarju.

V brzojavki predsedniku Kučanu Del Ben izraža prepričanje, da bo s priznanjem državne suverenosti mogoče v bodoče graditi še trdnejše prijateljstvo in sodelovanje med sosednimi narodi v znamenju miru, družbenega, socialnega in gospodarskega razvoja.

V brzojavki novogoriškemu župana Pelhanu pa podžupan Del Ben ugotavlja, da bo mednarodno priznanje ustvarilo še ugodnejše pogoje za utrjevanje vzglednih odnosov in sodelovanja med Gorico in Novo Gorico, ki so se začeli v zelo težavnem obdobju, vendar s politično daljnovidno razsežnostjo.

PROSVETNO DRUŠTVO "ŠTANDREŽ"

Dramski odsek
**Branislav Nušić**

**»GOSPA MINISTRICA«**

*Šala v štirih dejanjih*

Režija: *EMIL ABERŠEK*

PREMIERA
v nedeljo, 19. januarja
ob 17. uri v župnijski dvorani
"A. Gregorčič" v Štandrežu.

## razna obvestila

**SPD Gorica — Smučarski odsek** obvešča, da se nadaljuje tečaj smučanja na Nevejskem sedlu. Jutri, 19. t.m. bosta avtobusa odpeljala po istem voznem redu, kakor prejšnjo nedeljo. Prostih mest v avtobusih ni.

**Zveza slovenskih kulturnih društev in KD Sovodnje** vabita jutri, 19. t.m. ob 18. uri na Beneški kulturni večer. Nastopili bodo Beneško gledališče ter ljudski godci. Prireditev bo v Kulturnem domu v Sovodnjah.

**V uradu Kulturnega doma** imajo na razpolago še nekaj videokaset, v slovenščini in italijanščini, o otvoritvenih slovesnostih novembra 1981. Videokaseto je izdal Kulturni dom s sodelovanjem Kmečke banke.

**SDZPI - Gorica** sporoča, da je še nekaj prostih mest za tečaj ruskega jezika (80 ur). Informacije in prijave tudi po telefonu 81826).

# Pascoletti obsojen na tri leta in dva meseca za poskus umora

Po četrtkovem procesu zaradi ropa v uradu italijanskega avtomobilskega kluba na mednarodnem mejnem prehodu pri Štandrežu, je goriško okrožno kazensko sodišče včeraj razpravljalo o drugem hudem kaznivem dejanju, poskusu uboja.

Na tri leta in dva meseca zapora so sodniki (predsednik Delfino, stranska sodnika Locurto in Russo) obsodili 38—letnega vrtnarja Paola Pascolettija iz Gorice. Spoznali so ga krivega poskusa umora 28—letne Patrizie Pillisi, iz Gorice ter izvajanja nasilja nad omenjeno osebo. Pascoletti je Pillisijevo skušal zadaviti 10. avgusta lani, v bližini športne hale pri Madonnini. Razprava je razkrila ozadje čudne in tudi nevarne zgodbe, ki bi jo morda pojasnili z ljubosumnostjo. Karabinjerska obhodnica, ki je prihitela na kraj, po telefonskem obvestilu občana, je zalotila Pascolettija, ki je stiskal za vrat na tleh ležečo žensko. Ko so karabinjerji žrtev in napadalca ločili in začeli običajni postopek popisovanja podatkov, je Pillisijeva skočila v avto in se odpeljala. Dokumenti so seveda ostali v rokah karabinjerjev, ki so se odpeljali na njen dom, v ulici Garzarolli. Medtem pa je Pillisijevo, kakor je bilo slišati na včerajšnji razpravi, pri pevmskem mostu ustavila obhodnica policije in ker je ženska bila brez dokumentov, ni bilo težko presoditi, da gre za žrtev napada. V bližini pevmskega mosta so opazili tudi Pascolettija, ki so ga tokrat aretirali.

Sodišče je včeraj zaslišalo pričo, ki pozna obtoženca in žrtev in ki je skušala pojasniti njun odnos. Šlo naj bi za neke vrste platonično ljubezen. Do fizičnega napada naj bi prišlo menda v trenutku ljubosumnosti, vendar pa obtoženec svoje prijateljice ni imel namena umoriti, oziroma zadaviti, je vztrajala obramba. Če bi to res nameraval, bi bila ženska po desetih ali več minutah davljenja prav gotovo v drugačnem fizičnem in psihičnem stanju. Tako pa je izrabila priložnost skočila v avto in odpeljala. Predlagal je zato tudi spremembo obtožnice.

Člane sodišča pa pojasnjevanje ni posebej prepričalo in so sprejeli tezo javnega tožilca, o poskusu umora.

# Nove posredniške družbe SIM so zdramile borzno poslovanje

Delovanje borznih posredniških družb (SIM), ki jih je kot znano uvedel zakon št. 1 iz letošnjega leta (glej PD iz dne 4. januarja), je kljub vsem še obstoječim pomanjkljivostim že začelo blagodejno vplivati na poslovanje italijanskih efektnih borz. Po prvem tednu negotovosti, ugibanj in vsestranske previdnosti pooblaščenih operaterjev, ki so se morali pri svojem delu hkrati soočiti še z novimi elektronskimi napravami za opravljanje in registriranje kupoprodajnih poslov, je delo družb SIM zlagoma steklo in danes, tri tedne po njihovi uvedbi, kažejo italijanske borze vidne znake nove življenjskosti: nekatere vodilne vrednotnice so si občutno opomogle in skupna vrednost opravljenih poslov je s 100 milijardami prometa krepko presegla vsa dnevna povprečja iz lanskega decembra.

Preteklo sredo, ko se je zaključil "borzni" januar, so na milanski borzi, daleč najpomembnejši izmed desetih tovrstnih ustanov v Italiji, zabeležili naslednje "performances" nekaterih vidnejših "blue chips": Fiat ord. +1,76%, Assicurazioni Generali + 1,99%, Pirelli SpA +3,5%, SIP +3,22% in tako dalje. Splošni indeks Mib je v primeri s torkom poskočil za 1,79% ter dosegel raven 1.079 (1.1.1992 = 1.000).

Pri interpretiranju teh premikov pa moramo biti nekoliko previdni: pot do dejanske oživitve italijanske borze bo namreč še dolga in posejana s številnimi čermi. Tudi enostaven pripis najnovejšega napredovanja pri vodilnih vrednotnicah po uvedbi borznih družb SIM je namreč lahko do neke mere varljiv, saj je tudi na italijanske borze te dni gotovo vplival tudi najnovejši zalet na newyorškem in drugih mednarodnih efektnih tržiščih. Napovedanega "big banga", ki so ga v letih 1985 in 1986 zabeležile angleške borze po podobni preureditvi, zato v Italiji ni pričakovati tako kmalu, verjetno pa tudi ne v tolikšnem obsegu. Italijanska efektna borza je namreč "organsko" šibka in relativno podrazvita. Delničarsko tržišče je še vedno razmeroma zelo omejeno: na borzi notirajo vrednotnice le maloštevilnih družb in nekaj nad dve tretjini vseh opravljenih poslov odpade na efekte le dveh do treh grup. Če naštejemo grupe Ligresti, RAS, Pesenti, De Benedetti, Fondiaria, Ferruzzi, ENI, Agnelli, Assicurazioni Generali in IRI, smo praktično že izčrpali glavnino vseh tretiranih vrednotnic. V Italiji je še veliko število družb, ki bi mirno izpolnjevale pogoje za vstop na borze, a tega ne storijo, ker očitno vanje nimajo dovolj zaupanja.

Zaupanja v borzno poslovanje pa nimajo niti navadni državljani, rentiers in varčevalci, saj jih na borzi nastopa prav pičlo število. Malo zaradi tega, ker je bila borza vse doslej, in je v dobri meri še, za drobne vlagatelje nekakšen nedostopen "sancta sanctorum", v veliki meri pa zato, ker so družbe in grupe marsikdaj strukturirane tako, da mali imetniki njihovih delnic ne morejo imeti nobenega vpliva na njihovo poslovanje in na strategijo, ki se odraža v politiki izplačevanja letnih dividend. To je med drugim razlog, da se varčevalci raje udejstvujejo na nepremičninskem trgu, če pa se že odločijo za nakup vrednotnic, jim je mnogo manj tvegano posegati po mirnejših in zanesljivejših BOT, CCT, BTP in raznih investicijskih skladih. K temu naj dodamo, da je bilo l. 1991 izredno negativno za italijansko borzo, saj se je prekupčevanje z efekti na njej v primerjavi z letom 1990 skrčilo za tretjino, in to s 15,6 milijarde na 9,9 milijarde delnic; poleg tega, ali raje vzporedno s tem, pa je lani bankrotiralo več družb in borznih agentov kot kdaj koli prej, tako da je bil res skrajni čas, da je Italija tudi na tem področju prilagodila svojo zakonodajo

pravilom, ki veljajo za borzno poslovanje v drugih razvitih državah v Evropi in drugje.

Nove borzne družbe bodo sedaj lahko rešile vsaj nekatera poslovna neskladja, čeprav se seveda ne bodo mogle neposredno spoprijeti z velikimi problemi italijanskega gospodarstva, tako denimo z osnovnim problemom javnega dolga in z vsemi težavami, ki jih naraščanje tega deficita povzroča na notranjem tržišču in še v večji meri v ekonomskih odnosih, ki jih Italija vzdržuje z zunanjim svetom.

Vendar pa bodo družbe SIM, ko se bo njihovo delovanje slednjič utrdilo, do česar naj bi prišlo že v nekaj mesecih, in ko bo med drugim rešeno tudi vprašanje njihovega polnega "priznanja" s strani evropske dvanajsterice, lahko bistveno pripomogle k posodobitvi in moralizaciji borznega poslovanja v državi, s tem, da bodo na primer odpravile podtalno prekupčevanje z efekti (poznavalci razmer trdijo, da se je do včeraj odvijalo mimo borze kar 70 do 80 odstotkov vseh delniških nakupov in prodaj), uvedle v teh institucijah prepotrebno "glasnost", odpravile nekatere neupravičene monopolne rente, povečale zanimanje drobnih varčevalcev za nastopanje na borzi in predvsem vsaj do neke mere zaščitile interese drobnih delničarjev vodilnih industrijskih in drugih grup.

Šele tedaj, ko bodo vsaj te osnovne pomanjkljivosti v italijanskem borznem poslovanju dokončno odpravljene, si milanska "Piazza Affari" lahko obeta, da bo lahko začela dohitevati druge vodilne borze v Evropi, za kar pa ji je po mnenju strokovnjakov nujno potreben dnevni minimum vsaj 350 do 400 milijard lir opravljenega kupoprodajnega prometa. Danes, tri tedne po uvedbi novih posredniških družb SIM, smo šele nekje pri slabi četrtini te vsote.

Glede tržaške borze, ki deluje le kot privesek milanske institucije in ki šteje samo dva borzna agenta, pa naj povemo le, da se je v njenem okviru že osnovala posebna družba SIM posvetovalne (konzulenčne) narave, da pa se v tem času zanjo odpirajo nove možnosti razvoja z raztegnitvijo sodelovanja na sosedna območja, začenši z ljubljansko efektno borzo, s katero vzdržuje tržaška finančna institucija odlične odnose že od samega njenega nastanka.

**ELIO FORNAZARIČ**

*gospodarski dopis iz slovenije*

# Devizna naduha

**JOŽE PETROVČIČ**

*Država Slovenija ima veliko obveznosti do svojih upnikov. Upnikov je več vrst. Pomemben del predstavljajo tudi upniki, ki so Sloveniji že pred časom posodili denar. Del dolgov bo morala nova država prevzeti od stare Jugoslavije. Precej pa je tako imenovanih notranjih dolgov, med katerimi je zelo pomemben dolg, ki ga ima Slovenija do svojih državljanov zaradi deviznih hranilnih vlog. Za te vloge je prej jamčila zvezna država, jemstvo pa je nova država prevzela.*

*Dolgovi so tolikšni, da jih ne more poravnati naenkrat, niti v nekaj letih. Mora jih porazdeliti na daljše časovno obdobje. Edina primerna možnost je, da te dolgove spremeni v javni dolg, stroške za vzdrževanje javnega dolga pa pokrije iz državne blagajne. Ob tem pa se zastavi pomembno vprašanje: katere dolgove bi lahko spremenili v javni dolg. Ker ne gre samo za strokovno vprašanje, ampak zlasti za politično odločitev, je ob takih primerih lahko hitro ogenj v strehi. Nič čudnega ni, če se je vnel tudi v slovenskem parlamentu in če so morali zaradi tega zakon o javnem dolgu vreči v smeti.*

*Vsekakor se ne zdi sporno, da bo treba prav na podlagi javnega dolga odpraviti (bolje rečeno: preložiti v prihodnost) nekatere najhujše finančne zagate, saj se bo sicer slovenska država in njeno gospodarstvo zadušilo v dolžniški poplavi. Sporno pa je, ali mora država poskrbeti tudi za devizne vloge, ki jih imajo občani v bankah. Eni trdijo, da je to nujno, drugi pa so prepričani, da naj za te devize poskrbi sama banka.*

*Spor se je zaostril zaradi povsem praktičnega vprašanja. Jezni varčevalci zahtevajo, naj jim banke vrnejo devize, in terjajo, da naj bankam pomaga pri tem tudi država. Minister za finance se s tem predlogom strinja in obljublja, da bodo banke lahko izplačale del deviznih vlog, saj se je nateklo nekaj deviz. Minister predvideva, da bi hkrati omogočili varčevalcem, da bi hranilne devizne vloge lahko zamenjali za vrednostne papirje, ki bi jih lahko uporabljali tudi za poravnavo nekaterih računov, na primer za odkup stanovanja. Vrednostni papirji bi bili seveda izdani na račun državnega javnega dolga. Banke bi se tako znebile precejšnjega dela dolga in celotno sanacijo bančništva bi lahko hitreje začeli.*

*Tak postopek podpirajo tudi v banki, proti pa so nekateri finančni strokovnjaki, ki dokazujejo, da javni dolg, izplačevanje deviz in sanacija bančništva niso medsabo usklajeni in si celo nasprotujejo. Čeprav je za devizne hranilne vloge jamčila prejšnja država in je nova država te obveznosti prenesla nase, ni prav, da se bo bančni dolg spremenil v javni dolg. Ta javni dolg bo treba poravnavati iz proračunskih sredstev, kar pomeni, da bo stroške zanj nosil davkoplačevalec. Torej prav tisti, ki ima devize shranjene v banki: stroške bo poravnaval sam sebi. Kar mu na eni strani daješ (razpolaganje z deviznimi hranilnimi vlogami ali finančnimi nadomestki zanje), mu na drugi strani jemlješ (plačevati mora ustrezno večje davke, ker je nastal javni dolg).*

*Razlika je bistvena: jemati mu moraš več, kot si mu sposoben dajati. Torej je manjša škoda, če devize ostanejo še naprej zamrznjene v bankah. Banke je treba prej ozdraviti, če pa se jih ne da, naj gredo v stečaj in naj nato same poskrbijo za dolg, ki ga imajo do občanov. Dolg je namreč njihov, saj so za devize, ki so jih pobrale pri občanih in shranile v zvezni narodni banki (taki so bili takrat predpisi), dobile od narodne banke dinarsko protivrednost, ki so jo obračale same (ali prejšnja država).*

*Vprašanje, kaj je bolje storiti, je postalo strašansko zapleteno zato, ker je treba ob tem osrednji banki (to pa je Ljubljanska banka mati in njene hčere) odvzeti tudi škodljivi monopol, hkrati pa preprečiti, da ne bi razgraditev monopola pokopala gospodarstvo. Osrednja bančna ustanova je iz preteklosti prinesla velikansko vsoto slabih dolgov, ki jih sama ne zmore nositi. Če bi ji prepustili vse te dolgove, bi morala v stečaj, kar bi takoj uničilo njen monopol. Toda v stečaj bi morala tudi veliko podjetij...*

*Politične razmere so take, da ta vlada najbrž ne bo zmogla najti prave rešitve. Zastoj bo povsem enak kot pri zakonodaji o privatizaciji. Škodljivost, ki jo prinaša tovrstna otrplost, pa je prav pri javnem dolgu nazorno vidna - tolarju pojema sapa, ko se primerja s tečaji deviz.*

# Nezanesljive lestvice

*Zdi se nam bolj nekakšna ponedeljkova lestvica nogometnih moštev po nedeljski seriji tekem kot pa znanstvena statistična obdelava razčlenjenih podatkov, ki pomikajo Italijo zdaj gor in zdaj dol v preglednici industrializiranih držav. Business International je maja 1991 napravil iz italije četrto industrijsko silo, samo šest dni pozneje pa so jo lestvičarji pristojnega oddelka Združenih narodov potunkali na osemnajsto mesto; decembra lani jo je The Economist spet ponesel do dvanajstega mesta, nazadnje pa jo je statistični urad Evropske skupnosti Eurostat pribil k šestemu mestu.*

*Je že res, da slonijo posamezne poizvedbe na različnih kazalnikih — naravnost svojevrsten je Eurostatov, ki temelji na "standardu kupne moči — in da v resnici ni in menda niti ne more biti statističnega pokazatelja, ki bi na realni podlagi meril "povprečno življenjsko raven državljana" in to v brk še tako velikim naporom analitikov in matematikov. Naravnost smešno pa je prisostvovati vzhičenosti gospodarstvenikov in politikov takrat, ko se izve, da je Italija "prehitela" Veliko Britanijo. Dovolj bi bilo stopiti do Londona in primerjati avtomobilski promet v tem velemestu s prometom v Rimu, položiti na tehtnico število javnih prevoznih sredstev tu in tam, izmeriti, kje je dušeča plast smoga debelejša, ali pa samo prečitati pismo prijatelja, ki se je zatekel v javno londonsko bolnišnico in iz nje prišel poln dobrih vtisov.*

*Če pa nazadnje pomislimo še na rušenje republike s krampom, ki nas lahko začasno pusti brez ustavnih jamstev, tedaj je res najbolje molčati. Molčati in krepko zavihati rokave, kajti leto, ki se je začelo, je krizno; lanska kriza je bila nekako nedorečena, nepopolna, bila je krizni krč. Najprej se je zdelo, da bo konec Zalivske vojne spet pognal zastali ekonomski aparat, ko pa do tega ni prišlo, je postalo jasno, da korenini gospodarska upočasnitev globlje, da so vzroki tega ustrojne narave. Prvi in nevarni opozorilni znaki so se pokazali lani z začetkom zapiranja tovarn in z posledično množitvijo lestvic z imeni ljudi brez dela; poseganje po navadni dopolnilni blagajni se je povečalo kar za 60 odstotkov!*

*Kakor računovodja prenese neamortizirane izdatke v novo bilanco, tako se je lanska kriza prenesla na letošnje leto, zadeva pa tako Furlanijo-Julijsko krajino kot notranjščino države. Najbolj jo občutijo seveda zunanjetrgovinska podjetja, posebno manjša. Iz nastalih težav se lahko izvlečejo edinole z okrepitvijo lastne konkurenčne moči, ta okrepitev pa mora biti dvojna, kajti računati je treba, da sta se mednarodno tržišče in konkurenca medtem zemljepisno močno razširili. Naloga bo še toliko težja zaradi visoke cene dela (v bistvu iznad evropske ravni), zaradi neučinkovitosti javnoupravnega sistema, zaradi zaostalosti servisne infrastrukture, zaradi endemične podkapitalizacije podjetij. Nujne so torej tehnološke inovacije za povečanje proizvodnosti, ki pa jih ne bo tako lahko doseči zaradi pomanjkanja kapitala in redčenja podpor iz javnih sredstev, z druge strani pa je potrebno doseči optimalno izkoriščanje delovne sile, kar je že spet sila težko, ker sodijo norme na področju delovnega prava bolj v nekak kmečko-fevdalni sistem kakor pa v industrijski ali postindustrijski sistem. V FJK bo možno kaj dobrega ukreniti s pomočjo deželnega zakona o industriji, bolj malo z deželnim načrtom o zaposlovanju, skoraj nič pa z državnim zakonom za razvoj obmejnih območij, če ga ne bodo začeli takoj izvajati.*

**F. D. GAŠPERLIN**

*Iz vrst sindikatov FLMU in SAL*

# Ščuvanje ali kaj?

Ob koncu leta 1992 se bodo plače delavcev znižale za povprečnih 1,3 do 1,4 milijona lir na mesec. Tako vsaj zatrjujeta tajnik avtonomnega sindikata FLMU Pier Giorgio Tiboni in vodja sindikata SAL, ki je povezan z Lombardsko ligo, Mauro Rosi. Napoved utemeljujeta s kombiniranim učinkom najnovejših ukrepov iz sklopa državnega finančnega zakona (1 odstotek dodatka IRPEF, zdravstveni ticketi in podražitev nekaterih javnih tarif), kakor tudi z okoliščino, da ne bo tedaj več premične lestvice za določanje draginjske doklade. Kaže, da sta ta dva nova avtonomna sindikata zbrala v Lombardiji že lepo število novih članov, ki da so naveličani preveč previdne strategije osrednjih sindikatov CGIL, CISL in UIL pri pogajanjih s Confindustrio in pristojnimi resorji rimske vlade. Seveda se pri vsem tem vsiljuje vprašanje, kaj nova sindikata pravzaprav hočeta doseči s tako demagoškimi dejanji. Očitno hočeta postaviti na glavo še tistih nekaj pridobitev, ki so jih dosegli glavni sindikati z dosedanjimi pogajanji.

Res je sicer, da so delavstvo in z njim skoraj vsi ljudje v podrejenem delovnem razmerju skrajno nezadovoljni, res pa je tudi, da je cena dela v Italiji absolutno previsoka in jo je nujno potrebno nekoliko potlačiti; nikakor ne seveda na plečih najmanj premožnih plasti prebivalstva, pač pa z umnim, potrpežljivim in vztrajnim delom, ki je sila težko tudi zaradi kriznih pojavov v proizvajalnem sistemu. Sindikata FLMU in SAL zahtevata, da se podaljša veljavnost zakona o premični lestvici. Toda to zahteva tudi Occhettova Demokratična stranka levice, ki pa ni naletela pri tem na naklonjenost sindikalistov iz vrst CGIL, CISL in UIL. Nasprotno. Sicer pa je tudi takšno površno navajanje številk v zvezi s prejemki ob koncu leta nerazsodno, celo nevarno, saj utegne sprožiti hude socialne pretrese, katerih zares ne potrebujemo. Omenjena sindikata naj bi rajši pomislila na usodo tistih upokojencev, ki še za pod zob nimajo.

# Drobiž

□ **CRT TUDI V KOPRU.** Kakor smo lansko leto že napovedali, bo Tržaška hranilnica (Cassa di Risparmio di Trieste) odprla predstavništvo tudi v Kopru. Kaže, da se bo to zgodilo že konec tega meseca ali v začetku februarja.

□ **BENETTON V MARIBORU.** Nedavno so tudi v Mariboru odprli prodajalno znanega italijanskega podjetja Benetton, ki jo mnogi poznajo predvsem po neobičajni reklami za oblačila. Trgovina v Gosposki ulici 16 je sad pogodbe med mariborskim trgovskim podjetjem Kvik in tržaško tvrdko Partner. Zaenkrat bodo v njej prodajali pretežno moška in ženska oblačila (hlače, puloverje, jakne, krila, majice), v skladu s povpraševanjem pa naj bi ponudbo še popestrili in razširili.

□ **SAMUMETAL '92.** Na pordenonskem razstavišču bo od 6. pa do 10. februarja šesti mednarodni specializirani salon orodnih strojev za obdelavo kovin in za poddobave SAMUMETAL '92. Na njem bo sodelovalo 180 razstavljalcev v zastopstvu več kot 400 tovarniških znakov in sicer med drugim iz Avstrije, Francije, Velike Britanije, Japonske, Nemčije, Španije in Združenih držav Amerike. Poddobavnemu sektorju bodo posvetili poseben stand (30 razstavljalcev), odprli pa bodo tudi še čisto nov paviljon, ki bo meril preko 2.500 kvadratnih metrov.

# Slovenski športniki na OI v Albertvillu

LJUBLJANA — »Enkratno in neponovljivo,« je vzkliknil predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije Janez Kocijančič, ko je včeraj, ob 11.45, dobil s sedeža Mednarodnega olimpijskega komiteja v Lausanni sporočilo po telefaksu, ki ga je podpisal predsednik MOK Juan Antoni Samaranch, da je Slovenija postala članica MOK.

V nadaljevanju je zapisano, da bodo odločitev uzakonili na sestanku MOK od 4. do 6. februarja v Albertvillu. Do tedaj mora OK Slovenije izpolniti svojo notranjo organizacijo, da bo tako ugodel vsem pogojem olimpijske listine.

»Vesel sem, da vas imam priložnost sprejeti v naročje olimpijske družine, v kateri imate že številne prijatelje,« je poudarek, ki ga je zapisal Samaranch.

Za nameček je bila že vnaprej sklicana tretja seja izvršnega odbora Olimpijskega komiteja Slovenije (OKS), ki je začela slavnostno s šampanjcem.

»Dosegli smo prvi cilj, Po 470 nastopih slovenskih športnikov na olimpijskih igrah pod jugoslovansko zastavo bodo zdaj prvič nastopili pod slovensko zastavo. Prestopamo iz kraljestva želja v kraljestvo realnosti, ko bo treba dokazati svojo športno vrednost. Naš kolektivni napor, da uveljavimo OKS v svetu, bodo zdaj nadaljevali športniki,« je v slovesnem delu seje poudaril predsednik OKS Janez Kocijančič.

»S tem dejanjem so odprta vrata hitrejšemu vključevanju slovenskih športnih organizacij v mednarodne športne zveze. Čaka nas veliko dela, da pomagamo republiškim strokovnim zvezam pri mednarodnem včlanjevanju,« je dodal predsednik športne zveze Slovenije Rajko Sugman.

*Rezultat žreba finalne faze nogometnega EP na Švedskem*

# Neenakovredni skupini

GOTEBORG — Švedska, Francija, Jugoslavija in Anglija v A skupini ter Nizozemska, Škotska, Skupnost neodvisno držav in Nemčija v B skupini. To je rezultat včerajšnjega žreba skupin za finalni del evropskega nogometnega prvenstva, ki bo letos na Švedskem. Uvodna tekma med Švedsko in Francijo bo 10. junija v Stockholmu. Za zdaj je vodstvo UEFA potrdilo nastop SND in Jugoslavije, ki bosta zanesljivo nastopili, če ne bo prišlo do bistvenih političnih novosti. Vsekakor pa bodo o položaju teh dveh reprezentanc znova razpravljali aprila.

Soglasno mnenje vseh strokovnjakov, ki so se v Goteborgu udeležili žreba, je, da sta si skupini po kakovosti povsem neenakovredni. Splošno mnenje je, da je A skupina precej lažja, zato pa se krepi položaj Francije, ki je sploh glavni favorit prvenstva, če vemo, da je že dve leti nepremagana. Švedska, ki je na zadnjem SP v Italiji krepko razočarala, je še vedno v fazi obnavljanja, položaj Jugoslavije pa je dobro znan: ekipa je na kvalifikacijah presenetila vse strokovnjake, a odsotnosti igralcev, kakršni so Prosinečki, Jarni, Boban, Šuker, Ivković, Boksić, Jožić in drugi ne bo lahko nadomestiti. Za Anglijo še naprej igrajo nogometaši, ki so na zadnjem SP osvojili končno 4. mesto, a na Švedskem bo skoraj zanesljivo manjkal as Gascoine.

V B skupini se bo obnovil dvoboj med sedanjimi evropskimi prvaki Nizozemske in svetovnimi prvaki Nemčije. Nemčija, ki jo zdaj vodi nekdanji reprezentant Berti Vogts, je verjetno še močnejša kot pred dvema letoma v Italiji. Riedle je v konici napada odvzel mesto Klinsmannu, Littbarskega ni več, Hässler pa sedi na klopi. V zvezni vrsti igra bivši vzhodnonemški reprezentant in zdajšnji miljenec navijačev Lazia Thomas Doll, vzpenjajo pa se tudi kotacije Andyja Möllerja, edinega izvenserijskega nemškega nogometaša, ki še ne igra v Italiji.

Nič slabši niso niti Nizozemci. Rijkaardu, Van Bastnu in Gullitu so se pridružili mlajši talenti Winter, Bergkamp in Roy , ekipo pa spet vodi Michels. Nekoliko oslabljeni zgledajo Škoti, moč SND pa je vprašljiva, ker še ni jasno, ali bodo zanjo igrali vsi člani bivše sovjetske reprezentance.

SPORED PRVENSTVA

SKUPINA A: Sreda, 10.6. Švedska - Francija; Četretk, 11.6. Jugoslavija - Anglija; Nedelja, 14.6.: Francija - Anglija in Švedska - Jugoslavija; sreda, 17.6. Švedska - Anglija in Francija - Jugoslavija.

SKUPINA B: Petek, 12.6. Nizozemska - Škotska in SND - Nemčija; Ponedeljek, 15.6. Škotska - Nemčija in Nizozemska - SND; Četrtek, 18.6. Nizozemska - Nemčija in Škotska - SND.

Nedelja, 21.6. prvi polfinale med zmagovalcem A skupine in drugouvrščenim B skupine; ponedeljek, 22.6. drugi polfinale med zmagovalcem B skupine in drugouvrščenim A skupine.

Petek, 26.6. finale za naslov EP.

# Obdukcija ni še razrešila primera Schrott

AOSTA — Ob koncu obdukcije (trajala je tri ure) na truplu nesrečnega hokejista Mirana Schrotta ni zdravnik sodnomedicinske službe dr. Conca razrešil vprašanja o vzrokih tragične smrti. Pregled je izključil srčno kap in smrt zaradi posledic epileptičnega napada, a zdravnik je dejal tudi, da ni zasledil nikakršnih znakov notranjih poškodb ali poškodb prsnega koša. Po njegovem mnenju bo lahko samo dodatni, bolj zapleteni pregled srca pokazal, kaj se je pravzaprav zgodilo. Conca je vsekakor omenil možnost električne smrti, to je nekontroliranega povečanja utripov zaradi stresne situacije, pri čemer ne gre izključiti, da je takšno stanje lahko povzročil udarec igralne palice nasprotnika.

Preiskovalni sodnik Masini je medtem potrdil, da obravnava obtožbo nenamernega umora oz. pretiravanja ali nerazsodnega obnašanja med opravljanjem športne dejavnosti.

# Švicarju Heinzerju četrti letošnji smuk

KITZBUHEL — Svetovni prvak Švicar Franz Heinzer je zmagovalec znamenitega smuka v avstrijskem Kitzbühlu, ki šteje za svetovni pokal. Popolno zmagoslavje Švicarjev sta dopolnila še Mahrer z drugim in Gigandet s tretjim mestom. Od Italijanov je presenetil Colturi (deveti), a Sbardellotto je bil dvanajsti. S časom 1'56"68 (povprečna hitrost 107 km na uro) je Heinzer tudi dosegel neuradni rekord te 3,200 kilometra dolge proge.

Na skupni lestvici svetovnega pokala je Švicar Accola še povečal svojo prednost, saj je z včerajšnjim 25. mestom izbojeval še šest točk, Marc Girardelli pa je bil šele 30.

Danes bo na isti progi spet smuk, ki bo skupaj z nedeljskim slalomom štel za kombinacijo.

Vrstni red smuka: 1. Heinzer (Švi.) 1'56"68; 2. Mahrer (Švi.) po 16"; 3. Gigandet (Švi.) 36"; 4. Arnessen (Nor.) 38"; 5. Besse (Švi.) 39"; 9. Colturi (It.) 96"; 12. Sbardellotto (It.) 1'24"; Ghedina (It.) 1'76".

Skupni vrstni red smuka: 1. Heinzer 331, 2. Kitt (ZDA) 217; 3. Ortlieb (Av.) 212.

Skupni vrstni red pokala: 1. Accola (Švi.) 938; 2. Tomba (It.) 860; 3. Girardelli (Luks.) 477; 4. Furusteh (Nor.) 471; 5. Jagge (Nor.) 383; 6. Heinzer 362.

## Danes slalom za Zlato lisico

**Petinsedemdeset deklet iz 12 držav se bo danes na pohorskih strminah udeležilo slaloma za 29. zlato lisico, ki velja za ženski svetovni smučarski pokal. Organizatorji pričakujejo 10.000 gledalcev, kljub pomanjkanju snega pa so progo dobro pripravili. Le škoda, da so bili zaradi nenaklonjenega vremena prisiljeni odpovedati nedeljski veleslalom, ki bo tako v ponedeljek v Piancavallu.**

# Trojna zmaga Avstrijcev Gostiša in Zupan odlična

ST. MORITZ — Na uvodni tekmi jubilejne, 25. Švicarske skakalne turneje na prenovljeni olimpijski skakalnici nedaleč od engadinske zimskošportne metropole so trojno zmago slavili Avstrijci Felder, Rathmayer in Hollwarth, odlično pa sta se odrezala tudi Gostiša in Zupan, ki sta se z enako oceno zvrstila na osmem mestu. Med dobitnike točk svetovnega pokala se je uvrstil tudi mladi Italijan Ivan Lunardi, ki je bil 13., zaradi manjših napak pri odskoku pa je praznih rok ostal svetovni prvak Petek.

Vreme v St. Moritzu je bilo sicer prelepo, vendar pa so zaradi sonca nastajali tudi termični vetrovi nestalne smeri. Zahrbtni pobočnik je zlasti v drugi seriji krojil razplet in nekaj, po prvem skoku odlično uvrščenih skakalcev, si je pokvarilo uvrstitve. Felder je tako zmagal že 23-krat v karieri in je zdaj po številu zmag v svetovnem pokalu na 2. mestu večne lestvice za nedosegljivim Fincem Nykänenom (46 zmag).

Turneja se bo nadaljevala in končala v nedeljo na veliki skakalnici v Engelbergu. Nastopa nekaj manj kot 60 skakalcev iz 10 držav, od najbolje uvrščenih v svetovnem pokalu pa manjkajo vodilni Finec Nieminen, Nemca Thoma in Weissflog ter Jim Holland.

REZULTATI: 1. Felder 214,10 (90, 91), 2. Rathmayr 207,40 (86,5, 92,5), 3. Höllwarth (vsi Av.) 200,60 (84,5, 91,5), 4. Johansen (Nor.) 200,50 (88,5, 87), 5. Taellberg (Šve.) 199,90 (87,5, 86,5), 6. Martinsson (Šve.) 196,80 (86, 87), 7. Zünd (Švi.) 196,30 (85, 88), 8. Zupan (Slo.) 196,20 (85, 89,5), 9. Gostiša (Slo.) 196,20 (86,5, 88), 13. Lunardi (It.) 194,20 (85, 89,5), 18. Petek (Slo.) 188,50 (84,5, 85,5).

SVETOVNI POKAL: 1. Nieminen 137, 2. Rathmayr 118, 3. Felder 84, 12. Petek 47, 20. Gostiša 16, 33. Zupan 8.

POKAL NARODOV: 1. Avstrija 542, 2. Finska 276, 3. Švica 160, 4. ČSFR 155, 5. Švedska 147, 6. Slovenija 85.

Oto. Giacomelli

*V torek prava košarkarska poslastica v športni palači v Gorici*

# Veliko pričakovanje za tekmo Smelt Olimpija - Real Madrid

GORICA - Že nekaj dni vlada v Gorici veliko zanimanje za torkovo košarkarsko srečanje ljubljanske Olimpije, ki se bo v okviru evropskega pokala srečala s favoritom skupine B, to je s slovitim Realom iz Madrida.

Sagadinovi varovanci bodo pred odločilnim nastopom, saj jim le zmaga lahko še omogoči uvrstitev na eno od prvih dveh mest, ki peljeta v finalni del pokalnega tekmovanja. Trenutno vodi na lestvici prav madridski Real, ki je dosegel kar pet zmag, izgubil pa je le enkrat in to na domačih tleh proti presenetljivemu Orthezu.

Špansko moštvo igra učinkovito košarko, brez improvizacije. Trener George Karl ima na razpolago kar 9 kvalitetnih košarkarjev. Naj navedemo le nekatere, to so: Američana Simpson in Brown, pa Martin ter Costa in seveda Rus Birjukov. Prav ti so najnevarnejši strelci Reala, ki namerava tudi v Gorici odnesti novi točki. Španci sicer preživljajo večjo krizo, saj jim v domačem državnem prvenstvu ne gre kaj prida od rok. Zato so nastopi v pokalu toliko bolj uspešni.

Igralci Smelta Olimpije, ki bodo nastopili brez poškodovanega Mirta, so v dosedanjih šestih kolih štirikrat zmagali, dvakrat pa so ostali praznih rok (popolnoma enak izkupiček imajo tudi igralci francoskega Ortheza). V prejšnjem kolu so Ljubljančani brez večjih težav odpravili na tujem moštvo iz Lizbone. Tokrat bodo morali napeti vse sile, če se želijo uvrstiti v nadaljnji del tekmovanja.

Srečanje med Smeltom Olimpijo in Real Madridom bo na sporedu v torek, 21. t.m. ob 20.30. Vstopnice bodo tokrat nekoliko dražje: za parter bo treba odšteti 30, oz. 25.000 lir, za tribuno 20.000 lir, za neoštevilčena mesta pa 12.000 lir. V teku je že predprodaja vstopnic, ki so na voljo v turistični agenciji Gego Viaggi v Gorici.(mar)

**Na sliki: mladi Ljubljančan Jaka Daneu.**

*Teniško prvenstvo Avstralije*

## McEnroe izločil Borisa Beckerja

MELBOURNE — Veliko presenečenje 3. kola teniškega prvenstva Avstralije je bila izločitev lanskega zmagovalca Borisa Beckerja, ki ga je po samih treh nizih (6:4, 6:3, 7:5) premagal sijajno razpoloženi veteran John McEnroe. Zadnjič je McEnroe premagal Beckerja leta 1985. V osmino finala se je uvrstil tudi Italijan Camporese. S 6:4, 6:2, 7:6 je premagal Šveda Wahlgrena. Tie break se je končal pri neobičajnem izidu 17:15!

Izidi: Lendl - Zoecke 6:4, 6:4, 7:6; Wheaton - Koslowski 6:4, 6:3, 6:3; E. Sanchez - Schepers 6:3, 6:4, 7:6; Edberg - Fitzgerald 7:5, 6:1, 6:4; Česnokov - P. McEnroe 6:4, 1:6, 1:6, 6:1, 6:3.

*Naše enajsterice jutri v amaterskih nogometnih prvenstvih*

# Skoraj vse naše ekipe pred zahtevno preizkušnjo

### PROMOCIJSKA LIGA

**SAN CANZIAN - JUVENTINA**

Juventino čaka jutri zelo zatevna naloga proti vodilnemu na lestvici. San Canzian zasluženo zaseda prvo mesto, saj je v šestnajstih nastopih kar desetkrat slavil zmago, štirikrat remiziral, dvakrat pa je izgubil.

Proti tako renomirani enajsterici bo morala Juventina, ki kljub dobri igri ni v zadnjih dveh nastopih iztržila niti točke, napeti vse sile, če bo hotela odnesti celo kožo. Dvojica Tavčar—Mauri bo tokrat lahko računala ponovno na Trevisana, Pizzija in Marušiča, zaradi hujše poškodbe pa bosta dalj časa odsotna Černigoj in Kaus (za njiju se je morda prvenstvo že končalo). Dejstvo je, da je imela letos Juventina res smolo s poškodbami, upati pa je, da bodo fantje vendarle reagirali in kljub vsem nevsečnostim uspeli obdržati ligo. Pozitivno je vsekakor, da je po hujši poškodbi spet zaigral Tabaj, ponovno pa je začel trenirati tudi Del Negro, ki se je sprva odločil, da bo prenehal z igranjem.(mal)

### 1. AMATERSKA LIGA

**CIVIDALESE - VESNA**

Križani gredo v goste ekipi, ki je lani zasedla zadnje mesto v 1. AL in se je rešila izpada le zaradi preustroja amaterskih prvenstev. Vodstvo društva, zaradi lanskih povprečnih rezultatov ekipe je precej pomladilo moštvo, vendar kaže neuspešno. Zato je v mesecu decembru prišlo tudi do zamenjave trenerja, toda tudi z Bassijem ekipa ni navdušila. Prav zaradi tega so navijači Vesne tokrat optimisti in mislimo povsem upravičeno, saj po nedeljski pomembni zmagi nad Tolmezzom je morala v kriškem taboru na višku in zato zna lahko Vesna v Čedadu spet prijetno presenetiti.

**PRIMORJE - TARCENTINA**

Primorju pride v goste ekipa, ki je bila lani v prvenstvu 2. AL skupina C med protagonosti. Z letošnjimi nakupi je zgledalo, da bo Tarcentina med ekipami, ki se bodo potegovale za sam vrh lestvice. Doslej pa je zbrala le bornih 13 točk in se bori proti izpadu. Zato lahko pričakujemo, da bodo gostje prišli na Prosek s ciljem, da odnesejo točko. Domačini morajo biti zato zelo previdni, ker prav take ekipe so zelo nevarne. Trener Bidussi pa ima probleme s postavo moštva. Pipan je bolan, Sullin i se je poškodoval v nedeljo, Miclaucich pa ni še popolnoma prebolel težjo poškodbo, ki jo je utrpel z Villanovo 3. novembra lani.

**CORNO - ZARJA**

Bazovci bodo igrali drugič zaporedoma v gosteh. Za nasprotnika bodo imeli ekipo, ki je bila lani oster nasprotnik zarjanov v boju za končno zmago. Corno je namreč šele v zadnjem delu prvenstva nekoliko popustil in se zadovoljil s kočnim četrtim mestom. Letos pa je prišlo v vrstah Corna do velikih sprememb in zaradi tega ekipa doslej ni dosegla najboljših rezultatov. Prav po nedeljskem tretjem zaporednem porazu v Čedadu je trener Ivano Donda podal odstavko in zaradi tega bo jutri na trenerski klopi Corna že sedel nov trener.

Prav ta zamenjava dela nekoliko skrbi Bazovcem, saj po navadi v nogometu velja pravilo, da ekipa, ki zamenja trenerja, tudi zmaga.

### 2. AMATERSKA LIGA

**S. NAZARIO - BREG**

Brežani igrajo proti ekipi, ki je na repu lestvice z 9 točkami in je doslej prišla le do ene same zmage. S. Nazario je namreč prav v zadnjem kolu zimskega dela prvenstva premagal Sedegliano. Domačini zaradi kočljivega položaja na lestvici bodo jutri igrali na vse ali nič, kar pomeni, da odločno jurišajo na zmago. Toda tudi Brežani niso brez možnosti.

**GAJA - PRO FARRA**

Jutrišnji nasprotnik Gaje je po medlem začetku (6 tekem 5 točk) v nadaljevanju igral res prepričljivo (9 tekem 14 točk). Prav v nedeljo pa je Pro Farra doma nepričakovano klonila ekipi Fincantieri in s tem izgubila stik z vrhom lestvice. Zato bodo prišli Goričani na Padriče z namenom, da čimprej nadoknadijo zamujeno, tudi zato, ker Gaja na domačih tleh ne igra tako prepričljivo (8 tekem 3 točke).

**KRAS - FOGLIANO**

Težka naloga pa čaka Kras, v goste pride ekipa, ki je bila do nedelje na vrhu lestvice. Prav v zadnji tekmi pa je Fogliano kar doma zgubili proti S. Lorenzu. Prav v tem zahtevnem nastopu pa bo moral Kras na igrišče v okrnjeni postavi. Vratar Caputo je bil namreč izključen.

**ISONZO - PRIMOREC**

Trebenci gredo v goste prvouvrščeni ekipi, ki je doslej doživela le en sam poraz (3:1 Sovodnje). Primorec pa letos gotovo ni dosegel najboljših rezultatov, saj je v 16 tekmah zbral le 10 točk in je še vedno na spodnjem delu lestvice.

**AUDAX - SOVODNJE**

Sovodenjska enajsterica ne bo v goriškem derbiju imela lahkega dela. Enajsterica Audaxa ni sicer v prvem delu prvenstva pokazala navdušujoče igre, priznati pa je treba, da se trenutno ekipa nahaja v dobri formi. V zadnjem kolu so namreč Goričani premagali na lastnem igrišču Caprivo in zaostajajo sedaj samo točko za Sovodnjami.

Vzdušje v sovodenjskem taboru ni ravno najboljše. Ekipa še zdaleč ne igra kot v prvih kolih in upati je, da bo čimprej prebrodila sedanjo krizo.

### 3. AMATERSKA LIGA

**MLADOST - GRADO**

Jutri bo startal povratni del prvenstva 3. kategorije. Doberdobska Mladost bo gostila enajsterico iz Gradeža, ki se ni v prvem delu posebej izkazala. Resnici na ljubo velja podčrtati, da tudi Kraševci niso povsem blesteli in da so prvo zmago na domačem pravokotniku dosegli prav v zadnjem srečanju. Morda bo šlo Mladosti boljše v povratnem delu in že jutri bodo Leprejevi varovanci startali na osvojitev obeh točk, saj so enajsterico Grada premagali že v gosteh. (mal)

## *obvestila - obvestila*

**ŠD POLET**
**vabi člane na 24. redni letni občni zbor društva, ki bo v ponedeljek, 27. t.m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah.**

**ŠD POLET**
**obvešča, da s je enkrat tredensko začel baletni tečaj za otroke od 6 do 10 let. Tečaj je ob sredah od 16. do 17. ure v pokritem prostoru na Poletovem kotalkališču. Vpisovanje vsak dan (razen sobote) od 17. do 19. ure na tel. št. 211758.**

**SK BRDINA**
**organizira v nedeljo, 26. t.m., avtobusni izlet na Kanzel (Avstrija). Na razpolago so učitelji za razne tečaje. Vpisovanje na sedežu kluba od ponedeljka, 20., do četrtka, 23. t.m., od 19. do 20. ure.**

**ZSŠDI**
**obvešča, da bo v ponedeljek, 20. t.m., ob 20. uri na sedežu ŠZ Bor na stadionu »I. maj« seja nogometne komisije.**

**ŠPORTNA ŠOLA TRST**
**sporoča, da se bo letošnji turnir v igri Med dvema ognjema začel 25. t.m.**

**TPK SIRENA**
**obvešča, da bo drugi občni zbor sekcije športnega ribolova na sedežu pri barkovljanskem nasipu (Miramarski drevored 32) danes, 18. t.m., ob 20. uri - 20.30. Dnevni red: športno delovanje '92 na morju in sladkih vodah, tečaji, podvodni ribolov in fotografija, nagrajevanja in razno.**

**ŠD BREG - SMUČARSKI ODSEK**
**obvešča, da bo odhod avtobusa jutri 19. t. m., ob 6.10 pri telovadnici v Dolini.**

**ŠK DEVIN**
**obvešča, da bo smučarski avtobus jutri, 19. t.m. na Kanzel vozil po naslednjih vaseh: Bazovica 5.50, Opčine 6.05, Prosek 6.15, Nabrežina 6.25 in Sesljan 6.35. Za informacije in vpisovanje Jordan Purič (tel. 327196) ter Bruno Škerk (tel. 200236).**

*Odbojka: moška C-1 liga*

# Priložnost za borovce?

Od slovenskih šesterk, ki nastopajo v državnih ligah, bo ta konec tedna doma igrala le vrsta odbojkarjev Bora Agrimpex. V telovadnici šole Don Milani na Alturi bo gostila moštvo Oltresarco iz Arca pri Trentu.

Če borovci še upajo na obstanek v ligi, je drevišnja tekma prav gotovo ena tistih, v kateri morajo brezpogojno priti do točk. Oltresarco ni sicer slabo moštvo, saj je v dosedanjih desetih tekmah petkrat zmagalo, a je v položaju, ko mu pravzaprav že lahko začenja zmanjkovati motivacij. Več kot jasno je namreč, da v boj za vrh niti približno ne more poseči, hkrati pa se zdi, da ga tudi ekipe s spodnjega dela lestvice ne morejo več ogroziti. V minulem kolu je Oltresarco doma ne brez težav s 3:1 premagal moštvo Montecchia, ki ima na lestvici enako število točk od borovcev, se pravi dve.

Priprave na to tekmo so v Borovem taboru potekale brez zastojev. Vsi razpoložljivi igralci se počutijo dobro, zaigral pa bo tudi kapetan Stančič, ki ga na zadnjem gostovanju v Noventi Padovani ni bilo.

*Jutri v 15. kolu moške košarkarske C lige v Moglianu Venetu*

# Jadranovci proti ... Carraru

Jadranovi košarkarji ohranjajno stik z vrhom razpredelnice, kljub dejstvu, da so kar nekajkrat, v dosedanjem poteku tretjeligaškega prvenstva, predvsem zaradi lastnih slabosti, klonili pred dejansko šibkejšimi nasprotniki, sicer bi verjetno v tem trenutku kraljevali, z vsaj štirimi točkami prednosti nad drugouvrščeno.

Jutri bodo košarkarji Jadrana TKB prebili nedeljsko popoldne v Moglianu Venetu, kjer se bodo spoprijeli s postavo, ki je doslej igrala z dokaj spremenljivo srečo in ki je trenutno na devetem mestu razpredelnice. Največja zanimivost v moštvu Mogliana Veneta je nedvomno prisotnost enega izmed najslavnejših italijanskih košarkarjev vseh časov, Lorenza Carrara. Carraro, ki kljub svojih 39 letom še vztraja z aktivnim igranjem, je bil nekoč simbol košarke v Benetkah, saj je svojo dolgoletno pot začel pri takratnem Canon, ki je bil v tistih časih tretje ali četrto moštvo na Apeninskem polotoku (sredina sedemdesetih let). Carraro je večkrat oblekel tudi dres italijanske reprezentance, s katero je osvojil nekaj pomembnih trofej. Iz Benetk ga je posel, privedel najprej v Caserto, kjer je dve sezoni igral za Tanjevićevo moštvo, nato pa še v Sieno, najprej v A-2, zatem pa še v B-1 ligi. Gre nedvomno za eno izmed zlatih imen italijanske košarke, ki tako kot Della Fiori, Bertolotti in Ferracini vztraja z igranjem na nižjem tekmovalnem rangu skoraj izključno iz lastnega zadovoljstva. Sodeč po rezultatih Mogliana pa je jasno, da tudi taka košarkarska »pollegenda«, kot je Carraro, ne more jamčiti za uspešnejše igre svoje ekipe.

V Jadranovem taboru je novosti zaenkrat, žal, bolj malo. Žal zato, ker je Klavdij Starc še vedno poškodovan in ga ne bo zanesljivo v Moglianu, kjer bi bil še kako koristen. Ostali pa so zaenkrat zdravi in popolnoma nared za nedeljski spopad.

Na sporedu 15. kola je kar nekaj zanimivih srečanj, med katerimi bi izpostavili neposredna dvoboja Bassano - Sacile in pa Mestrina - Italmonfalcone. Zanimiva srečanja pa se obetajo tudi med moštvi iz t.i. spodnjega doma lestvice, za katera se že sedaj začenjajo pravi boji za obstanek v ligi.

Mogialno Veneto je v prejšnjem kolu v gosteh utrpel neroden in hkrati precej pekoč poraz proti zadnjeuvrščeni Metalplasmi, zato lahko pričakujejo »modri bojevniki« Jadrana TKB precejšnjo zagrizenost in vsaj toliko bojevito razpoloženje gostiteljev, ki bodo bržkone skušali »oprati« spodrsljaj izpred sedmih dni s prestižno zmago.

Srečanje med postavama Mogliano Veneto in Jadran TKB bo na sporedu jutri, v Moglianu Venetu, s pričetkom ob 17.30 in ga bo neposredno prenašal tudi Rdio Občine. (Cancia)

## Odločilno za mladince Jadrana Farco

Jadranova mladinska vrsta bo v ponedeljek, 20. t.m. ob 19.30, na domačem igrišču v telovadnici Pristaniških delavcev v Briščikih sprejela v goste vrstnike goriškega drugoligaša Bernardi. Za Drvaričeve fante bo to bržkone najpomembnejša tekma sezone, saj bo od slednje odvisna njihova uvrstitev v nadaljnjo fazo državnega mladinskega prvenstva. Zmaga bi Jadranu Farco prinesla matematično uvrstitev v nadaljnjo fazo tekmovanja, medtem ko bi poraz pomenil avtomatično izločitev iz meddeželne faze. V prvem srečanju v Gorici so Jadranovi mladinci izgubili, takrat pa jim je v delno opravičilo veljalo dejstvo, da so bili nekateri ključni posamezniki poškodovani.

Oberdan in soigralci bodo morali v ponedeljek kljubovati trdoživi in precej ostri ter homogeni ekipi, ki se ne boji »fizične« in »moške« igre in ki razpolaga z vrsto dobrih posameznikov, pri katerih seveda prednjači mladinski reprezentant Mian.

Glede na pomembnost tekme je pričakovati, da bo tribune Športne dvorane pri Briščkih tokrat napolnilo lepo število gledalcev. (Cancia)

# Borovke v Lombardiji niso brez možnosti

Borove odbojkarice se bodo danes podale na eno od dveh oddaljenih gostovanj v Lombardijo. Zvečer, s pričetkom ob 20.30, bodo namreč igrale proti ekipi Sav Bergamo, ki ima za sabo nekaj sezon nastopanja v višjih ligah, a je letos močno oslabljen in se - tako kot Bor Tombolini drinks - bori zgolj za obstanek v ligi. Zaradi napornosti poti in nevarnosti megle bodo plave tokrat potovale udobneje, društvo je namreč najelo avtobus. Iz dobro obveščenih krogov smo tudi izvedeli, da so igralke, trener in vodstvo med tednom na neposrednem in odkritem soočanju iskali odgovore na vprašanja, zakaj tako slab prvenstveni štart. Objektivnih težav sicer ni bilo malo (nastop v višji ligi, poškodbe in tako naprej), vendar pa je jasno, da so rezultati vseeno pod pričakovanji in da so si borovke marsikatero zmago zapravile bolj po lastni krivdi, kot pa zaradi moči nasprotnic. Zdaj je treba aktivirati vse sile, kajti položaj še ni nepopravljiv, a popravnih izpitov je vse manj.

Eden od teh je tudi drevišnja tekma, na kateri se sicer obeta oster boj za vsako žogo, a plave niso brez možnosti, saj kolikor je bilo videti v zadnjih letih ne bolehajo za kakšnim posebnim gostovanjskim sindromom in tudi letos so edino prvenstveno zmago dosegle v Benetkah.

# V Miri mora biti Koimpex previden

V ženski C-1 ligi se bo vrsta Koimpexa drevi podala v Miro pri Benetkah, kjer se bo pomerila s tamkajšnjo istoimensko ekipo. Prvenstvena lestvica kaže, da obstajata dva kakovostnega razreda. Če je to res, potem lahko rečemo, da je Mira najboljši med najslabšimi, saj načeljuje vrsti ekip s spodnjega dela in ima štiri točke zaostanka za trojico ekip (med katerimi so tudi slogašice), ki predstavlja začelje obsežne skupine vodilnih.

Verjetno se ne motimo, če rečemo, da bodo morale biti danes Peterlinove varovanke precej previdne. Res je sicer, da je Mira vse svoje štiri uspehe dosegla izključno proti sebi enakovrednim ekipam, toda v zadnjih dveh kolih je Martignaccu (v gosteh) in Chioggi zadala prepričljiva poraza s 3:0, velja pa še omeniti dober odpor, ki ga je pred lastnimi gledalci nudila vodilnemu Pandacolorju (poraz s 3:1, zadnja dva niza pa 13:15, 13:15), v Rovigu pa je proti Fantoniju (ki je zmagal na Opčinah) izgubila šele po tie breaku. Kaže torej, da gre za precej muhasto ekipo, ki pa je nikakor ne gre podcenjevati.

Slogašice so v prvih dveh januarskih nastopih prepričljivo dokazale, da so premostile decembrsko krizo, ki je višek dosegla z nepričakovanim domačim porazom proti Fantoniju, zato lahko na njihov nastop gledamo z optimizmom.

*Moška rokometna C liga*

# Krasovci drevi v Monseliceju

V okviru 6. kola rokometne C lige bo Kras drevi ob 21.00 gostoval v Monseliceju pri ekipa Padana. Moštvo iz Monseliceja ne sodi med favorite prvenstva, vseeno pa ga ne gre podcenjevati, saj se je v pretkelosti že večrakt izkazalo s podvigi proti močnejšim ekipam. Krasovi rokometaši pa si letos ne smejo privoščiti novega spodrsljaja, da bi ne izgubili stika z vrhom lestvice. Trener Lazar računa na trezno igro svojih varovancev, ki bi lahko uveljavili nesporno tehnično premoč.

DANAŠNJE KOLO: Padana - Kras Trimac; S. Donà - Tassina; Cus Videm - Fides; Paese - Q. d'Altino; Jolly prost.

LESTVICA: Kras Trimac in Cus Videm 7, Jolly 6, Padana 5, Tassina, Paese in Q. d' Altino 4, Fides 1, San Donà 0. (Pjotr)

*Drevi v Slovenskem športnem centru v Gorici v moški C-2 ligi*

# Olympia CDR proti vodilnemu

V deželnih odbojkarskih ligah drevi ne bo nobenega slovenskega derbija, a ne glede na to, bo 11. kolo izredno zanimivo. Vsekakor pa ne gre spregledati dejstva, da se boj za točke nagiba h koncu prvega dela prvenstva, saj so na sporedu nekateri izredno zanimivi dvoboji, ki bodo bržkone prinesli bolj realno sliko moči in s tem vrstni red v posameznih ligah po polovici prehojene poti.

### MOŠKA C-2 LIGA

Tokrat sta na sporedu dve dokaj zanimivi srečanji.

Odbojkarji Olympie CDR bodo gostili vodilni Volley iz Pordenona, Našprapor Imsa pa odhaja v goste k Mobilificiu Santalucia v Prato.

Osrednja tekma bo bržkone v Slovenskem športnem centru v Gorici, kjer bo Olympia CDR gostila vodilno in odlično ekipo Volley Pordenon. Gostje so doslej izgubili samo dva niza v prvih dveh nastopih, najpred doma z ekipo Ipem iz Buie ter potem v gosteh še s sosednjo Cimo Truciolari iz Sacileja. Ostalih osem dosedanjih nasprotnikov je ostalo povsem praznih rok, brez minimalnega zadoščenja, med katerini tudi Valprapor Imsa v 6. kolu sredi Pordenona.

Goričani so se po sobotnem nekoliko nepričakovanem porazu v Trstu z neprevidljivim Rozzolom odlično pripravili za drevišnji izredno zahteven nastop. Trener Jakopič pri sestavi ekipe ne bo imel težav, saj so vsi igralci nared, tudi Peter Černic, ki je imel nekaj težav pri običajnih zdravniških pregledih za tekmovanje. Gostitelji se povsem zavedajo, da jih čaka izredno zahtevna naloga, ker so nasprotniki odlično uigrana in izkušena ekipa, ki je doslej zlahka opravila prav z vsemi nasprotniki. Poudariti pa moramo, da res nimajo kaj izgubiti, kvečjemu pridobiti, če bodo seveda zaigrali, tako kot znajo, ker bo preverjenje moči s tem nasprotnikom idealen test pred koncem prvega dela prvenstva. V tem delu jih namreč čaka pravi »tour de force«, saj bo prihodnji teden na vrsti goriški derbi, za konec pa še domači obračun s Povolettom.

Če je, kot pravijo dobri poznavalci konkurence v tej deželni ligi, prvo mesto oddano Pordenončanom, je na dlani, da ostajajo v konkurenci za drugo stopničko na končni lestvici tri ekipe: Olympia CDR, Našprapor Imsa in Flebus iz Povoletta.

Za Valprapor Imsa je torej gostovanje v Prati izredno pomembno. Nasprotnika ne gre podcenjevati, saj je Mobilifio Santalucia doslej zbral 12 točk in zna biti sila nevaren. Tehnično vodstvo štandrežko— briške šesterke se morebitne pasti dobro zaveda. Med tednom ni bilo med pripravami nobenih težav, saj so vsi zavzeto vadili. Odsoten je bil samo Palin.

### ŽENSKA C-2 LIGA

Nabrežinski Sokol Indules bo drevi gostil ekipo Mercato della Scarpa iz Casarse, ki igra s podvojeno močjo pred domačimi gledalci. Medtem ko imajo Nabrežinke 8 točk, so bile doslej nasprotnice uspešnejše, saj so jih zbrale štiri več.

Nasprotnik je torej po naročilu, da gostiteljice prekinejo dosedanjo vrsto štirih zaporednih porazov. Trener de Walderstein nam je povedal, da bi točki morali ostati doma, če bodo seveda njegove varovanke zaigrale, tako kot znajo in pokazale večjo zagrizenost in odločnost kot na zadnjih nastopih.

Položaj Kmečke banke iz Gorice je vse bolj zaskrbljujoč, saj se neposredni tekmeci vse bolj odmikajo. Med temi je tudi ASFJR iz Čedada, ki ima šest točk in je dve stopnički više na lestvici. Tekmec prav gotovo spada med tiste, ki so na dometu Goričank, še posebej pred domačimi gledalci, saj so bile v preteklosti varovanke trenerja Ceja nepremaglive ter strah in trepet za vse nasprotnice.

### MOŠKA D LIGA

Zastopniki Sloge bodo gostili solidni Volley Ball in Vidma, ki ima sicer 12 točk, a je po vsej verjetnosti že izločen iz boja za visoko uvrstitev. Po porazu v derbiju v Sovodnjah bi morali točki to pot ostati na Opčinah. Vsaj na papirju izgleda, da bo neposredni spopad med ekipo Acli in Sočo Sobema v Ronkah precej izenačen. Dmačini praviloma igrajo s slovenskimi šesterkama dokaj zagrizeno.

### ŽENSKA D LIGA

Verjetno ni pričakovati, da bi mlade odbojkarice Bora Friulexporta prekinile dosedanjo tradicijo porazov v gosteh. Vodilni Peugoet ima nič manj kot 20 točk in je doslej za nameček izgubil samo dva niza.

G. FURLANIČ

*Ženska namiznoteniška B liga*

# Krasovke doma

Šercerjeve varovanke začenjajo danes povratni del ekipnega drugoligaškega prvenstva. Po jesenskem delu krasovke vodijo na začasni lestvici. Kras Corium bo sedaj začel naskok za ponoven preboj v najvišjo ligo.

Krasovke se bodo srečale ob 18. uri v Zgoniku z goriško Azzurro. Njena postava je Krasovim igralkam stara znanka. Azzurra je morala na svojem igrišču priznati premoč Krasu Corium. V Krasovem taboru so prepričani, da tudi danes ne bodo razočarale svojih navijačev.

Monika Radovič in Katja Milič sta v odlični formi. Obe sta jo izkazali pred nedavnim na kriteriju mladinskih in ambsolutnih kategorij v Parmi z odličnimi rezultati. Trenutno izkazuje Biserka Simoneta nekoliko nižjo pripravljenost, čeprav je bila prav ona tista, ki je pripomogla k zmagi Krasa Corium proti Azzurri s tremi točkami. Vendar zagrizenosti v domači ekipi ne manjka.

Prepričani smo, da bodo krasovke v prvi tekmi povratnega kola pokazale svojo pravo vrednost in nadigrale drevišnje nasprotnice.

### MOŠKA B-1 LIGA

Krasovi fantje, ki nastopajo kot novinci v B-1 ligi, bodo vrnili obisk moštvu Robur et Fides iz Vareseja.

Krasovci so se dobro pripravili na povratni del prvenstva. Nekateri člani moške postave trenirajo tudi po dvakrat na dan. Krasova moška ekipa si torej močno prizadeva, da bi v drugem delu obdržala sredino lestvice, kar je velik uspeh za novinca v ligi, vendar morajo fantje nadaljevati začrtano pot v tej visoki namiznoteniški ligi tudi v drugem delu.

Krasovci so zmagali v prvem kolu z izidom 5:3, vendar se Varese v Zgoniku ni predstavil z boljšo ekipo in je igral z mlajšimi. Nasprotnik Robur et Fides je na dnu lestvice. Morda bo prav to dejstvo in pa seveda prednost domačega igrišča povod, da vključi v boj za svoj obstanek svoje drugokategorizirane igralce. Krasovci bodo morali biti zato na gostovanju previdni.

### ŽENSKA C LIGA

Jutri dopoldne bosta odigrali Vanja Milič in Erika Radovič derbi s Chiadinom. Tržačanke so v prvenstvu C lige izgubile le tekmo proti prvouvrščenemu Recoaru. Kras Activa je četrti. Za mladi krasovki bosta Butellijeva in še zlasti nekdanja drugokategornica Polijeva trd oreh, vendar pri Krasu Activa dajo veliko na napredek v igri in taktiki, ki sta ga v kratkem času dosegli obe igralki.

Prvo tekmo v C ligi sta odigrali Damjana Sedmak in Sonja Doljak. Kras Activa jo je izgubil z izidom 2:3. Sedaj je vrsta na mladih. Velikih možnosti sicer nimata, da bi premagali mnogo izkušenejše starejše igralke, vendar bo derbi v Trstu priložnost za pridobivanje pomembnih prvenstvenih izkušenj, zaradi česar je društvo tudi vpisalo C ligo. (JJ)

## domači šport

## DANES

**SOBOTA, 18. JANUARJA 1992**

### ODBOJKA

**ŽENSKA B-2 LIGA**

21.00 V Bergamu: Olimpia - Bor Tombolini Drinks.

**MOŠKA C-1 LIGA**

18.00 v Trstu, »Altura«: Bor Agrimpex - Oltresarca Arco.

**ŽENSKA C-1 LIGA**

20.30 v Miri: Numerouno Mira - Koimpex.

**MOŠKA C-2 LIGA**

20.30 v Gorici, Slovenski športni center: Olympia CDR - Volley Pordenon; 18.00 v Prati: Mobilificio S. Lugia - Valprapor Imsa.

**ŽENSKA C-2 LIGA**

20.30 V Nabrežini: Sokol Indules - Casarsa; 20.00 v Sovodnjah: Kmečka Banka Gorica - ASFRJ Čedad.

**MOŠKA D LIGA**

18.00 na Opčinah: Sloga - Volley Ball Videm; 18.00 v Ronkah: ACLI - Soča Sobema.

**ŽENSKA D LIGA**

20.30 v Huminu: Peugeot Goi - Bor Friulexport.

**1. ŽENSKA DIVIZIJA**

20.00 na Proseku: Kontovel - OMA Ts.

**MLADINCI**

20.00 V Trstu, »1. maj«: Bor Furlani - Sloga.

**DEKLICE**

15.30 NA Proseku: Kontovel - CUS Trst; 15.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Friulexport B - S. Andrea.

### KOŠARKA

**MOŠKA D LIGA**

20.30 V Briščikih, »Ervatti«: Kotnovel - Dino Conti Milje.

**PROMOCIJSKO PRVENSTVO**

20.30 v Trstu, »1. maj«: Cicibona Plasteredilizia - Sokol; 20.30 v Trstu, Ul. Montecengio: CUS Trst - Breg; 18.00 v Briščikih, »Ervatti«: Bor Radenska - Fincantieri; 18.15 v Gorici, na Rojcah: US Goriziana - Dom.

**DRŽAVNI KADETI**

18.15 V Trstu, »1. maj«: Bor Radenska - Ricreatori.

**NARAŠČAJNIKI**

16.30 v Briščikih, »Ervatti«: Sokol - SGT Bull; 18.00 v Trstu, Poggi Paese: Stefanel B - Bor Indules.

**DEČKI**

16.30 v Trstu, »1. maj«: Cicibona - Don Bosco B.

**PROPAGANDA**

15.00 v Dolini: Breg - Fincantieri.

### MINIBASKET

**TURNIR OBERSNEL**

15.00 V Briščikih, »Ervatti«: Polet - Stefanel.

### NAMIZNI TENIS

**MOŠKA B-1 LIGA**

18.00 v Vareseju: Robur et Fides - Kras.

**ŽENSKA B LIGA**

18.00 v Zgoniku: Kras Corium - Azzurra Gorica.

### ROKOMET

**MOŠKA C LIGA**

21.00 V Moseliceju: Padana - Kras Trimac.

**ŽENSKA C LIGA**

20.00 v Zgoniku: Kras - Fregone.

### NOGOMET

**UNDER 18**

14.30 NA Proseku: Primorje - Domio; 14.30 v Dolini: Breg - Opicina.

## JUTRI

**NEDELJA, 19. JANUARJA 1992**

### KOŠARKA

**MOŠKA C LIGA**

17.30 V Moglianu Venetu: Mogliano - jadran TKB.

**DRŽAVNI KADETI**

11.00 v Vidmu, Ul. Marangoni: Rex UD - Kontovel.

**NARAŠČAJNIKI**

9.00 v Briščikih, »Ervatti«: Kontovel - Inter 1904.

**PROPAGANDA**

11.00 v Briščikih, »Ervatti«: Polet - Don Bosco B.

### MINIBASKET

**TROFEJA JADRAN**

V Briščikih, »Ervatti«: 14.00: Bor - Sežana; 15.15: Breg - Postojna; 16.30: Nova Gorica - Kontovel; 17.45: Dom - Polet.

### NOGOMET

**PROMOCIJSKA LIGA**

14.30 v San Canzianu: San Canzian - Juventina.

**1. AMATERSKA LIGA**

14.30 na Proseku: Primorje - Tarcentina; 14.30 v Čedadu: Cividalese - Vesna; 14.30 v Cornu di Rosazzo: Corno - Zarja.

**2. AMATERSKA LIGA**

14.30 v Vižovljah: San Nazario - Breg; 14.30 v Repnu: Kras - Fogliano; 14.30 na Padričah: Gaja - Pro Farra; 14.30 v Špetru ob Soči: Isonzo - Primorec; 14.30 v Gorici, Ul. Baiamonti: Audax - Sovodnje.

**3. AMATERSKA LIGA**

14.30 v Doberdobu: Mladost - Grado.

**NARAŠČAJNIKI**

10.30 v Ločniku: Lucinico - Juventina; 10.30 v Trstu, igrišče Campanelle: Campanelle - Primorje.

### ODBOJKA

**1. MOŠKA DIVIZIJA**

11.00 v Trstu, »1. maj«: Bor Furlani - Sloga.

**1. ŽENSKA DIVIZIJA**

9.30 v Trstu, šola Galilei: Prevenire - Breg Union Beton; 11.30 v Trstu, šola Visintini: Virtus - Sloga.

**DEKLICE**

9.30 v Trstu, šola Visintini: Pall. Altura - Bor Friulexport A; 9.30 na Opčinah: Sloga - SGT; 9.30 v Nabrežini: Sokol - OMA SGT.

### NAMIZNI TENIS

**ŽENSKA C LIGA**

10.00 v Trstu: Chiadino - Kras Activa.

**Naročnina:** za Italijo mesečna 23.000 Lir - Prednaročnina do 29. 2. 1992 200.000 Lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SLT (dnevna 22 SLT). Letna prednaročnina 5.000 SLT za tiste, ki jo poravnajo do 29.2.1992. Žiro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT Sežana - Partizanska 75 a, telefon 067/73360; Fax 067/72441.

**Oglasi:** 1 trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povišek 20%; mali oglasi 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Julijske krajine agencija PUBLIEST Srl, Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768697; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, Tel. 261067

# primorski dnevnik

sobota, 18. januarja 1992

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik **Dušan Udovič**
Odgovorni urednik **Vojimir Tavčar**

Izdaja **ZTT**
Tiska EDIGRAF

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

*Ugrabitev malega Faruka Kasama bi bila lahko delo neke novoformirane bande*

# Preiskovalci upajo, da se ugrabitelji še vedno skrivajo na Smaragdni obali

PORTO CERVO — Nekaj sto policistov je tudi vso preteklo noč iskalo bandite, ki so v sredo zvečer v družinski vili v Porto Cervu ugrabili 8-letnega Faruka Kasama **(na slikah AP)**. Preiskava doslej še ni obrodila konkretnih rezultatov, agenti pa so skušali predvsem zapreti vse izhode s Smaragdne obale proti hribom okoli Nuora, kjer naj bi bilo po mnenju preiskovalcev pripravljeno skrivališče za malega Faruka. Celotno področje podrobno pregledujejo in upajo, da so ugrabljenca skrili v kaki izmed nenaseljenih vil.

Preiskovalci ne zavračajo nobene hipoteze in menijo, da je povsem možno, da ugrabitve niso izvedli profesionalci, temveč kaka na novo formirana banda, ki ji je šla na roko cela serija slučajnih okoliščin. Na to jih navaja dejstvo, da banditi pred napadom niso onesposobili video alarmnih naprav, s katerimi je vila opremljena, po ugrabitvi pa s seboj niso odnesli daljinskega upravljalca, s katerim je dečkov oče že nekaj minut po ugrabitvi alarmiral varnostno službo na Smaragdni obali.

Zelo intenzivno pa iščejo tudi osebo, ki je ugrabiteljem pomagala v Porto Cervu in jim preskrbela vse potrebne inormacije, brez katerih bi bila ugrabitev nemogoča. Toda to iskanje je precej brezupno, saj tudi v drugih primerih preiskovalcem ni skoraj nikoli uspelo odkriti osebe, ki je »na kraju samem« pomagala pripraviti ugrabitve.

Zvedelo se je tudi, da so takoj po ugrabitvi opazili neki avto, ki je vozil proti severozahodu, kar lahko tudi pomeni, da so ugrabitelji izbrali precej daljšo pot do morebitnega skrivališča v hribih okoli Nuora.

## Roparji odnesli 4 milijarde lir s poštnega vlaka Sulmona-Aquila

AQUILA — Kot v filmu o divjem zahodu, je bil komentar policijskega funkcionarja glede neverjetnega ropa na krajevnem vlaku, ki vozi med Sulmono in Aquilo. Krajevni vlak 7120 je odpotoval včeraj ob 18.49 iz Sulmone in prispel, točno po urniku, ob 19.59 v Aquilo. Točno že, vendar brez svojega dragocenega tovora, baje kake 4milijarde lir v gotovini in v čekih, zaslužek vrste poštnih uradov, ki so te dni inkasirali avtomobilske takse in TV naročnine.

Kako je vsa zadeva potekala, sploh še ni jasno. Po prvih ugotovitvah naj bi nekdo skočil na vlak, ki na nekaterih odsekih vozi zelo zelo počasi, razbil šipo na poštnem vagonu, nato je baje vreče z denarjem in čeki zmetal na progo, kjer so jih pobrali njegovi pajdaši in odbrzeli z avti.

Zelo verjetno je roparjem nekdo povedal, kdaj bodo peljali denar in kako prevoz poteka. Zato sedaj policija išče ne samo materialne storilce, temveč tudi tiste, ki so jim dali dragocene napotke.

# *Vojaštvu bodo zagotovili pravice po načelih mednarodnega prava*

MOSKVA — V veliki kremeljski palači se je včeraj dopoldne začelo delo skupščine vojaških sil Skupnosti neodvisnih držav. Udeležuje se ga preko 5.000 častnikov vseh vojaških rodov in vojaških akademij. V središču razprave sta položaj vojaškega osebja in problem ohranitve, ali pa njihove ukinitve, združenih vojaških sil Skupnosti neodvisnih držav.

Pred kongresno palačo se je zbralo nekaj sto oseb, ki so manifestirali **(na sliki AP)** podporo vojaškim silam in proti ruskemu predsedniku Borisu Jelcinu.

Delo skupščine častnikov, ki so ga neposredno prenašali po televiziji, se je začelo v napetem vzdušju. V dvorani sta bila prisotna Jelcin, predsednik Kazahstana Nursultan Nazarbajev in vrhovni komandant vojaških sil Skupnosti neodvisnih držav ter maršal Jevgenij Šapošnikov. Odsoten je bil ukrajinski predsednik Leonid Kravčuk, ki je sicer napovedal svojo prisotnost. Odsotnost ukrajinskega liderja je vzbudila polemike. Na pripombo predsednika skupščine, da bi sklicanje vseh predsednikov vzelo preveč časa je neki kapetan med aplavzi dejal, da je Jelcinu, Nazarbajevu in Šapošnikovu zadostoval le en dan za razbitje Sovjetske zveze in da so tako ignorirali voljo sovjetskega ljudstva na marčnem referendumu (o ustanovitvi nove Zveze).

Na skupščini so orisali dokument o vojaških problemih, ki ga je včeraj sprejelo osem republik SND, ki so se udeležile "vrha" skupnosti. Na "vrhu" niso dosegli sporazuma o statusu vojaških sil, državni poglavarji pa so vsekakor izrazili pripravljenost zagotoviti vojaškim silam vse svoboščine v skladu z mednarodnim pravom.

## Sodišče oprostilo Papandreua

ATENE — Posebno sodišče, ki ga je imenoval grški parlament, je včeraj oprostilo nekdanjega predsednika grške vlade Papandreuja **(na sliki z ženo Dimitro po oprostitvi)** obtožbe, da je vpleten v škandal v zvezi s primanjkljajem kakih 200 milijonov dolarjev v Kretski banki. Škandal je izbruhnil konec leta 1988, ko so Papandreu in vrsta ministreov socialistične vlade, ki jo je vodil, morali odstopiti.

Po razsodbi je Papandreu dal zelo ostro izjavo proti svojim političnim nasprotnikom, češ da so mu hoteli uničiti politično kariero.

Sodišče pa je včeraj obsodilo dva bivša ministra, nekdanjega ministra za finance Covalasa in ministra za prevoze Pecosa, prvega zaradi »pomanjkanja poštenosti«, ker je posredoval pri brisanju dolgov Papandreujevega prijatelja Kalkanisa, drugega pa ker je favoriziral naložbe bankirja Koskotasa.

## Utrinki z dvotedenskega novoletnega bivanja v Moskvi in Sankt Peterburgu

III.

SANKT PETERBURG — *Na sporedu je tudi srečanje z Viktorjem Novikovim, umetniškim vodjo Teatra Vere Komisarževske, ki je lani gostovalo pri tržaškem SSG. Kljub težavnosti trenutka ljudje še hodijo v gledališče in tudi za v bodoče so pri gledališču zadovoljni, čeprav vedo, da ne bodo dobivali več nobenih dotacij in da bodo morali za finansiranje poskrbeti sami.*

*V »Domu igralca« spoznava mladega in darovitega režiserja Dimitrija Astrahana, ki je pravkar posnel svoj prvi film, ki so ga vključili med možne nominacije tujih filmov za letošnjega oskarja.*

*Večer prebijeva v prijetni družbi Degtjarovih, Frankovih znancev in igralcev že omenjenega gledališča. Prijetno in veselo, kajti včasih so spomini veliko slabši od sedanjosti.*

*Nataša, ki je naju sprejela v goste, odpotuje v Italijo. Ob petih zjutraj jo pospremim do letališča in se lahko prepričam, na lastne oči, da pred nekaterimi prodajalnami že čakajo petdesetmetrske vrste, štiri, pet ur pred odprtjem.*

*Dvodnevni postanek v Sankt Peterburgu je bil prijeten, ob zori novega dne pa smo spet v prestolnici. Na poti domov skočimo še na tržnico Novye Čerjomuški (nove šmarnice), najdražjo v Moskvi. Na prodajnih pultih je vsega na pretek: meso, slanina, celi odojki, sveže sadje, zelenjava, sir, toda po cenah, ki so za poprečnega ruskega državljana nedostopne, medtem ko je za tujce, še posebno v dani situaciji, vse še bolj preprosto in poceni kot včasih. Za poldrugi kilogram mandarin, štiri limone in kilogram jabolk sem odštel 550 rubljev. Predavatelj na univerzi jih zasluži še vedno samo 400 mesečno.*

*Aljoša je odpotoval v Kišinjov (Moldova) za šampanjcem in rdečim kaviarjem. Bi kdo od nas odpotoval v Reggio Calabrio za zaboj šampanjca in nekaj kilogramov prekajenega lososa? In moj znanec Saša, ki je po poklicu taksist, je za odojkom odšel v Tambov, vozil je več kot 24 ur za nekaj kilogramov »mlečnega svinjskega mesa« po nekoliko nižji ceni.*

*V nedeljo se je Franko odpravil na sprehod v Izmajlovo, moskovski boljši trg, ki »obratuje« vsako soboto in nedeljo in na katerem lahko kupiš vsakovrstne spominke, antikvariat in, ob priložnosti, še marsikaj drugega.*

*Sam sem se odpravil na Šeremjetjevo, v Moskvo so odpravili tovor »humanitarne pomoči«, ki smo jo zbrali na sedežu tržaškega združenja Italija - ZSSR. Z Valerijem in z direktorjem širotišnice »Molodaja Gvardija« smo na tovornem letališču Šeremjetjevo-2 ostali polnih šest ur, med katerimi smo se borili z birokracijo, pijanimi načelniki skladišč, še ne povsem odcvetelimi tetkami, ki so nam izpolnine carinske deklaracije šele potem, ko smo pristali na njihovo zahtevo, da jim z iglico očistimo žig in da ga nato odtisnemo na kakih tristo še neuporabljenih formularjev. Padli smo v neverodostojno sceno, tako, ki je ne premore niti najbolj prefinjen mojster angleškega (ali ruskega) humorističnega filma, čeprav je naše razpoloženje na licu mesta vse prej kot vedro. Treba je požirati, zato da sprejmemo tovor, da ga sami naložimo na tovornjak in odpeljemo v sirotišnico. To je kategorični imperativ: vse, samo da spravimo tovor iz letališkega skladišča, drugače ni nobenih jamstev, da bodo stvari prišle do sirot.*

(SE NADALJUJE)

**IGOR CANCIANI**